



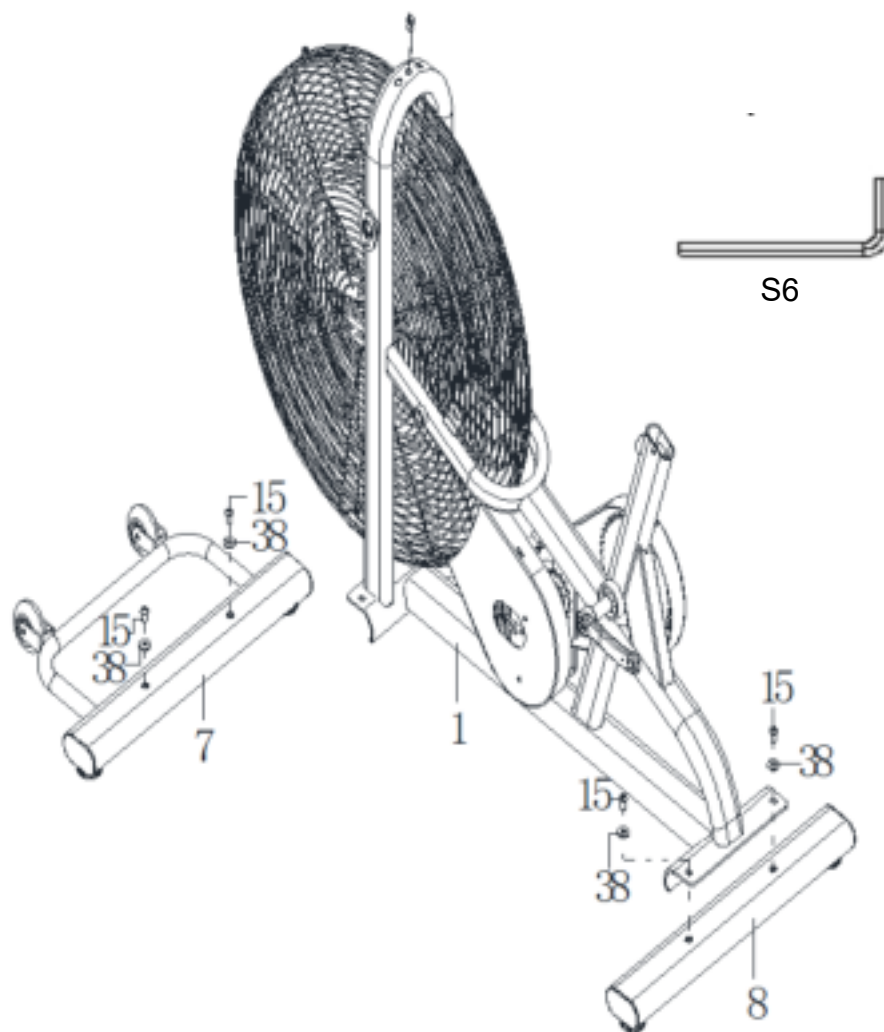
MP6548



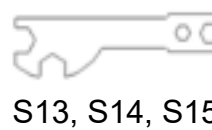
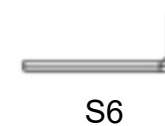
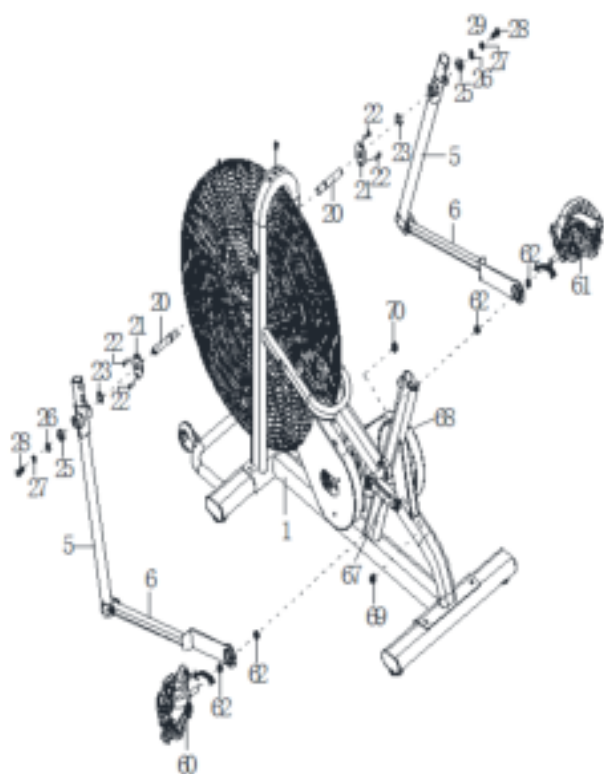
- 5. Manual instruction **EN**
- 8. Instrukcja obsługi **PL**
- 11. Návod k obsluze **CZ**
- 14. Manuel instruktion **DA**
- 17. Gebrauchsanweisung **DE**
- 20. Manual de instrucciones **ES**
- 23. Käsijuhend **ET**
- 26. Manuel d'instruction **FR**
- 29. Kézi utasítás **HU**
- 32. Manuale di istruzioni **IT**
- 35. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 38. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 41. Handmatige instructie **NL**
- 44. Manual de instruções **PT**
- 47. Instrucțiuni manuale **RO**
- 50. Návod na obsluhu **SK**
- 53. Navodila za uporabo **SL**
- 56. Instruktionsbok **SV**
- 59. Інструкція з експлуатації **UK**



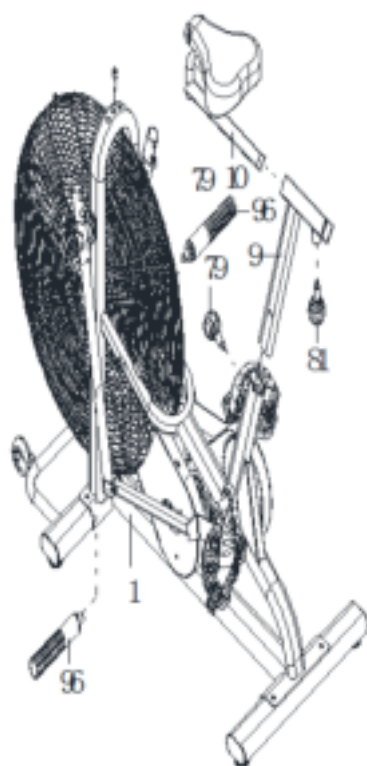
1.



2.

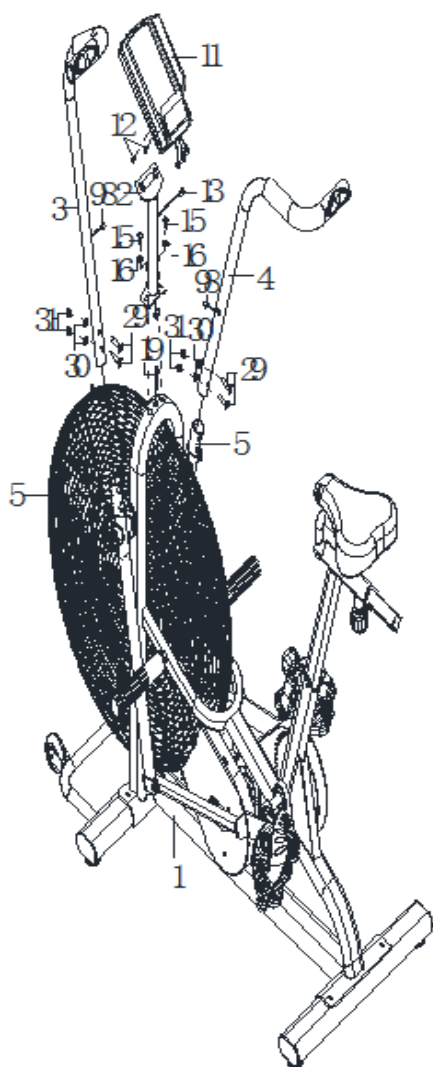


3.

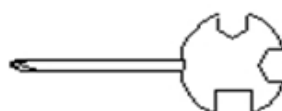


S10, S13, S17, S19

4.



S6



S10, S13, S17, S19

Safety considerations

1. Please read the operating instructions carefully before first use and keep them for future reference.
2. All warnings and precautions, including installation procedures, must be observed. The appliance should only be used for its intended purpose.
3. For your own safety, the product should be assembled and used in accordance with these instructions. All users should be made aware of the safe use of the equipment.
4. Keep the machine out of the reach of children and animals. Children must not be allowed near the machine without supervision. Assembly and use should only be carried out by adults.
5. Before starting any exercise programme, consult your doctor - especially if you have a health problem or are taking medication that affects your heart rate, blood pressure or cholesterol levels.
6. Observe your body carefully. If you experience pain, chest tightness, irregular pulse, difficulty breathing, nausea or dizziness, stop training immediately. Improper exercise can lead to serious injury or health problems.
7. Place the machine on a flat, dry and clean surface, providing at least 0.6 m of clearance around the equipment for increased safety.
8. Appropriate sportswear and footwear should be used. Avoid clothing that is too loose and can snag on moving parts.
9. The device is not intended for outdoor use.
10. Check equipment for damage or signs of wear and tear before each workout.
11. If sharp edges appear, stop using immediately.
12. If the machine starts to make unusual noises, stop training and check its technical condition.
13. All adjustable parts must be correctly fixed and must not restrict freedom of movement. The device may only be used by one person at a time.
14. The braking system does not depend on speed.
15. The device is not intended for therapeutic purposes.
16. Care should be taken when handling or lifting the unit to avoid straining the spine. It is advisable to use suitable lifting techniques or the assistance of a second person.
17. It is forbidden to make any modifications to the design of the unit. If necessary, contact an authorised service centre.
18. The maximum permissible user weight is 110 kg.
19. The device is classified as class HC according to EN ISO 20957-1 and is intended for domestic. It cannot be used for therapeutic or rehabilitation purposes.

⚠ **WARNING!** Heart rate monitoring may not be completely accurate. Overloading your body during training can lead to serious injury or even death. If you feel faint - stop exercising immediately.

LIST OF PARTS:

Lp.	Description	Quantity	Lp.	Description	Quantity
1	Main frame	1	51	Eye bolt M6x36	4
2	Computer support	1	52	Nut M10x1.0	4
3	Left-hand grip	1	53	Ring Φ10	4
4	Right-hand grip	1	54	Bearing 6003Z	4
5	Handle column	2	55	Screw M6x15	4
6	Step support	2	56	Pulley	1
7	Front stabiliser	1	57	Gearbox Φ18xΦ13x6	1
8	Rear stabiliser	1	58	Fan shaft Φ10x140	1
9	Bar	1	59	Belt	1
10	Seat rail	1	60	Left footer	1
11	Computer	1	61	Right footer	1
12	Screw M5x10	2	62	Interleaver	4
13	Cable	1	63	Ring Φ32	2
14	Cable plug Φ12	3	64	Bearing Φ32xΦ13x10	2
15	Screw M8x16	6	65	Crank cover	2
16	Arc washer Φ16xΦ8x1.5	2	66	Flange nut M10×1.25	2
17	Nut M8	2	67	Left crank	1
18	Self-tapping screw ST4.2×20	1	68	Right crank	1
19	Sensor cable	1	69	Left-hand 1/2" nylon nut	1
20	Axle	2	70	Right 1/2"	1
21	Locking washer	2	71	Ring Φ20	2
22	Screw M6x10	10	72	Bearing 6004Z	2
23	Arc washer Φ26xΦ16x0.3	2	73	Chain	1
24	Bushing Φ28xΦ16x16	4	74	Flywheel axle	1
25	Washer Φ28xΦ16x5	2	75	Nut M5	22
26	Flat washer Φ10xΦ25x2.0	2	76	Spring washer Φ5	8
27	Spring washer Φ19.5xΦ11.5x3.0	2	77	Screw M5x15	8
28	Screw M10x20	2	78	Sprocket	1
29	Screw M8 x 40	4	79	Seat height adjustment knob M16x25	1
30	Washer Φ20xΦ8x1.5	4	80	Plastic sleeve	1
31	Nut M8	4	81	Reduction knob M16x35	1
32	Screw M10x50	2	82	Plastic seat post sleeve	2
33	Steel sleeve Φ24x15	4	83	Cover cap 30x30	1
34	Nylon nut M10	2	84	Saddle	1
35	Plug Φ32	2	85	Left shield	1
36	Cap Φ28	2	86	Screw M5×10	8
37	Foam	2	87	Screw M6x10	7
38	Flat washer Φ20xΦ8x1.5	4	88	Right shield	1
39	Screw M8x40	2	89	vane	4
40	Transport wheels	2	90	Screw M5x40	4
41	Nylon nut M8	2	91	Flywheel	1
42	Stabiliser caps 80x40	4	92	Screw M5x40	4
43	Nut M10	4	93	Magnet	1
44	Bumper	4	94	Sensor bracket	1
45	Left shield	1	95	Windmill axle	1
46	Right shield	1	96	Stopnica	2
47	Nut M6	8	97	Cap Φ38	2
48	Spring washer Φ6	8	98	Pulse sensor with cable	2
49	Bracket	4	99	Self-tapping screw ST4.2×20	2
50	Flange nut M10×1.0	4			



ASSEMBLY:

Step 1 - Installing the front and rear stabilisers

1. Fasten the front stabiliser (7) to the main frame (1) with two M8×16 hexagon bolts (15) and two $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1.5$ flat washers (38). Tighten with an Allen spanner.
2. Attach the rear stabiliser (8) to the main frame (1) using two M8×16 bolts (15) and two $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1.5$ flat washers (38). Tighten with an allen key.

Step 2 - Installation of handrails, footrests and pedals

1. Remove the four M6×10 screws (22) from the main frame (1), AND remove the two lock washers (21).
 2. Install the axle (20) to the main frame (1), tighten with the supplied spanner.
 3. Then connect the lock washers (21) to the axle (20) with the four M6×10 screws (22). Tighten with an allen key S5.
 4. Fasten the handrail (5) to the main frame (1) with two wavy washers $\Phi 26 \times \Phi 16 \times 0.3$ (23), two D-shaped washers $\Phi 28 \times \Phi 16 \times 5$ (25), two flat washers $\Phi 10 \times \Phi 25 \times 2.0$ (26), two spring washers $\Phi 19.5 \times \Phi 11.5 \times 3.0$ (27) and two hexagon bolts M10×20 (28). Tighten with allen key S6.
 5. Remove the spacer (62) AND the right nylon nut (70) from the right pedal (61).
 6. Attach the right footrest (6) to the right crank handle (68) using the right pedal (61), spacers (62) and the right nylock nut (70). Hand-tighten the right pedal (61) clockwise and tighten the right nylock nut (70) counter-clockwise with the supplied spanner.
 7. Repeat steps on left footrest, (6) left crank, tighten left pedal (60) prz
 8. clockwise and tighten the left nylon nut (69) clockwise with the supplied spanner.
- NOTE: Do not turn the left pedal clockwise

Step 3 - Installing the seat column and footrest

1. Attach the seat gantry (10) to the seat column (9), adjust to the correct position and tighten with the M16×35 knob (81).
2. Loosen the M16×25 height adjustment knob (79), slide the seat column (9) into the main frame (1) and then tighten the knob (63) clockwise to lock the column at the desired height.
3. Attach the footrest (96) to the main frame (1) and tighten it with a spanner.

Step 4 - Installation of handrail and counter column

1. Place the right handrail (4) in the plastic tube sleeve of the right handrail (5). Fasten it with two M8×40 bolts (29), two $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1.5$ curved washers (30) and two M8 nuts (31).
2. Repeat the same steps for the left handrail (3).
3. Connect the sensor cable (19) to the cable extension (13).
4. Remove the two M8×16 bolts (15) and the two curved $\Phi 16 \times \Phi 8 \times 1.5$ washers (16) from the main frame (1).
5. Attach the counter column (2) to the main frame (1) using the same components. Tighten with an allen key.
6. Remove the two M5×10 Phillips screws (12) from the computer (11).
7. Fasten the computer to the top of the counter column (2) with the same screws. Tighten using a Phillips ring spanner.
8. Connect the meter cable (1) to the sensor cable on the handrail (98) and the centre cable (13).

BUTTONS:



- **MODE** - Press to change the display type or item to be set.
- **RECOVERY / UP** - During setting mode, press to increase the value in the time (TIME), distance (DIST), calories (CAL) and temperature (TEMP) window. Outside of setting mode, press to enable/disable the resting pulse recovery function.
- **DOWN** - During setting, press to decrease the value in the time (TIME), distance (DIST), calories (CAL) and temperature (TEMP) windows.
- **RESET / GO** - During setting, press to reset the value in the corresponding window for time (TIME), distance (DIST) or calories (CAL). While setting the body fat test parameters, press to start the test. In monitoring mode, hold for 3 seconds to reset all values to 0.
- **BODYFAT** - In rest mode, press to enter or exit the body fat test parameter setting mode.

FEATURES:

- **SPEED / BODY FAT CONTENT** - **Speed** display in the range 0.0-99.9 km/h. The maximum pick-up signal is 1500 rpm. Display of current revolutions per minute (RPM) during exercise, reflecting pedalling frequency. Range: 0-1500 rpm. Display of body fat content.
- **TIME / BMI** - Counting of total training time. Range: 0-99 min 59 sec. Training time can be set. 10 seconds before the end of the workout, the device will signal the end of the workout. Range: 0-99 minutes Display of body mass index (BMI).
- **DISTANCE / BMR** - Counting of the total distance travelled. Range: 0-99.9 km. Training distance can be set. 10 seconds before it ends, the device will signal the end of the exercise. Maximum distance: 99.9 km Basic metabolism (BMR) display.
- **CALORIES / TEMPERATURE** - Counts the total number of calories burned during a workout. Range: 0-999 kcal. Calorie target can be set. 10 seconds before the end of the workout, the device will signal the end of the workout. Display of room temperature (TEMP).
- **PULSE** - Pulse measurement. Range: 40-240 beats/min. If the pulse is not detected for 60 seconds, "P" will be displayed. To re-measure, press UP or DOWN.
- **AUTOMATIC ON / OFF AND AUTOMATIC START / STOP** - If the device remains inactive for 8 minutes, it will automatically switch off and the memory will be cleared (except for temperature and body fat content). When you resume your workout, the monitor will restart automatically.

OPERATIONS:

- **SETTING** - Press "MODE" to select the parameter to be set. Then, using the "UP/DOWN" buttons, set the preferred values. Holding down the buttons will rapidly increase or decrease the values. Press "RESET" to clear the set values.
- **PULSE** - Before measuring your pulse, press any button so that "0" appears on the display instead of "P". Place your hands on the sensors and after 3-4 seconds the monitor will show your current pulse.
Note: During measurement, the initial value may be overestimated and return to normal after 2-3 seconds. The sensor should not be used for medical purposes. Note: If the computer has a wireless sensor in the belt, moisten the conductive sensors on the body side to ensure good adhesion to the skin. Adjust the belt so that the sensor fits snugly against the body below the chest.
- **FAT MEASUREMENT, BMI & BMR** - With the unit at rest, press "BODYFAT" to enter the settings mode. Select from: exerciser number (1-8), weight (KG), height (CM), age (YEAR), gender. Press "MODE" to move to the next parameter. Press "RECOVERY/UP" to increase the value or "DOWN" to decrease it. Once the settings are complete, grab the pulse sensor and press "RESET/GO". After 6 seconds, the result will be displayed. Press "BODYFAT" again to complete the test.
NOTE: If the user remains inactive for 10 seconds during parameter setting, the test will end automatically. If the user remains inactive for 10 seconds during the body fat test, the message "Er.1" will be displayed.
- **AUDIO SYSTEM** - Connect the cable to the player, then turn on the audio switch on the right side of the computer.

BODY FAT TABLE:

Sex/ Age	Underweight	Weight Correct	Overweight	Obesity	Severe Obesity
Male/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Male/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Female/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Female/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3** - After connecting the device with the stereo cable, turn on the switch on the right side of the computer and then start the music.
- **Replacing** the batteries - If the display starts to flash or fade, remove the batteries and replace them with AA UM3 R6 or AAA UM4 R03, depending on the type of batteries supplied with the unit.
- **Maintenance** - Proper maintenance of the unit significantly affects its service life. Improper maintenance can lead to damage to the mechanisms or shorten the life of the product. All parts should be checked and tightened regularly. Worn parts should be replaced immediately.
- **Cleaning** - Regular cleaning of the airbike ensures a long service life. After each workout, wipe down the equipment and other surfaces with a clean, soft, damp cloth to remove any sweat residue. **Note:** Do not use strong cleaners or solvents. To avoid damaging the computer, keep it away from all liquids. Do not expose the computer to direct sunlight.
- **Technical data**
Dimensions: 133 × 62 × 138 cm
Maximum user weight: 110 kg
Net weight: 35 kg
Gross weight: 38 kg

1. Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją na przyszłość.
2. Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i środków ostrożności, w tym procedur montażu. Urządzenie powinno być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
3. Dla własnego bezpieczeństwa produkt należy montować i użytkować zgodnie z niniejszą instrukcją. Wszyscy użytkownicy powinni zostać poinformowani o zasadach bezpiecznego korzystania ze sprzętu.
4. Należy chronić urządzenie przed dostępem dzieci i zwierząt. Dzieci nie mogą przebywać w pobliżu maszyny bez nadzoru. Montaż i użytkowanie powinny być wykonywane wyłącznie przez osoby dorosłe.
5. Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem – zwłaszcza w przypadku problemów zdrowotnych lub stosowania leków wpływających na tętno, ciśnienie krwi bądź poziom cholesterolu.
6. Należy uważnie obserwować organizm. W przypadku wystąpienia bólu, ucisku w klatce piersiowej, nieregularnego pulsu, trudności w oddychaniu, nudności lub zawrotów głowy należy natychmiast przerwać trening. Nieprawidłowe wykonywanie ćwiczeń może prowadzić do poważnych urazów lub problemów zdrowotnych.
7. Maszynę należy ustawić na płaskiej, suchej i czystej nawierzchni, zapewniając co najmniej 0,6 m wolnej przestrzeni wokół sprzętu dla zwiększenia bezpieczeństwa.
8. Należy korzystać z odpowiedniego stroju sportowego i obuwia. Unikać należy zbyt luźnych ubrań, które mogą zahaczyć o ruchome części.
9. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz.
10. Przed każdym treningiem należy sprawdzić sprzęt pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia.
11. W przypadku pojawienia się ostrych krawędzi należy natychmiast zaprzestać użytkowania.
12. Jeśli maszyna zacznie wydawać nietypowe dźwięki, należy przerwać trening i skontrolować jej stan techniczny.
13. Wszystkie regulowane części muszą być prawidłowo zamocowane i nie mogą ograniczać swobody ruchów. Z urządzenia może korzystać tylko jedna osoba jednocześnie.
14. System hamowania nie zależy od prędkości.
15. Urządzenie nie jest przeznaczone do celów terapeutycznych.
16. Podczas przenoszenia lub podnoszenia urządzenia należy zachować ostrożność, by nie nadwyrężyć kręgosłupa. Zaleca się korzystanie z odpowiednich technik podnoszenia lub pomocy drugiej osoby.
17. Zabrania się dokonywania jakichkolwiek modyfikacji w konstrukcji urządzenia. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
18. Maksymalna dopuszczalna waga użytkownika wynosi 110 kg.
19. Urządzenie zostało zaklasyfikowane jako klasa HC zgodnie z normą EN ISO 20957-1 i przeznaczone jest do użytku domowego. Nie może być stosowane w celach terapeutycznych ani rehabilitacyjnych.

⚠ OSTRZEŻENIE! Monitoring tętna może nie być całkowicie precyzyjny. Przeciążenie organizmu podczas treningu może prowadzić do poważnych kontuzji, a nawet śmierci. Jeżeli poczujesz się słabo – natychmiast przerwij ćwiczenia.

LISTA CZĘŚCI:

Lp.	Opis	Ilość	Lp.	Opis	Ilość
1	Rama główna	1	51	Śruba oczkowa M6x36	4
2	Wspornik komputera	1	52	Nakrętka M10x1.0	4
3	Lewy uchwyt	1	53	Pierścień Φ10	4
4	Prawy uchwyt	1	54	Łożysko 6003Z	4
5	Kolumna uchwytu	2	55	Śruba M6x15	4
6	Wspornik stopnicy	2	56	Koło pasowe	1
7	Przedni stabilizator	1	57	Przekładnia Φ18xΦ13x6	1
8	Tylny stabilizator	1	58	Ośka wiatraka Φ10x140	1
9	Sztuka	1	59	Pasek	1
10	Szyina siedziska	1	60	Lewa stopnica	1
11	Komputer	1	61	Prawa stopnica	1
12	Śruba M5x10	2	62	Przekładka	4
13	Przewód	1	63	Pierścień Φ32	2
14	Zaślepka przewodu Φ12	3	64	Łożysko Φ32xΦ13x10	2
15	Śruba M8x16	6	65	Ośłona korby	2
16	Podkładka łukowa Φ16xΦ8x1.5	2	66	Nakrętka kołnierkowa M10x1.25	2
17	Nakrętka M8	2	67	Lewa korba	1
18	Wkręt samogwintujący ST4.2x20	1	68	Prawa korba	1
19	Linka czujnika	1	69	Lewa nakrętka nylonowa 1/2"	1
20	Ośka	2	70	Prawa 1/2"	1
21	Podkładka blokująca	2	71	Pierścień Φ20	2
22	Śruba M6x10	10	72	Łożysko 6004Z	2
23	Podkładka łukowa Φ26xΦ16x0.3	2	73	Łańcuch	1
24	Tuleja Φ28xΦ16x16	4	74	Ośka koła zamachowego	1
25	Podkładka Φ28xΦ16x5	2	75	Nakrętka M5	22
26	Płaska podkładka Φ10xΦ25x2.0	2	76	Podkładka sprężynująca Φ5	8
27	Podkładka sprężynująca Φ19.5xΦ11.5x3.0	2	77	Śruba M5x15	8
28	Śruba M10x20	2	78	Koło łańcuchowe	1
29	Śruba M8 x 40	4	79	Gałka regulacji wysokości siedziska M16x25	1
30	Podkładka Φ20xΦ8x1.5	4	80	Tuleja plastikowa	1
31	Nakrętka M8	4	81	Gałka redukcyjna M16x35	1
32	Śruba M10x50	2	82	Plastikowa tuleja sztycy	2
33	Stalowa tuleja Φ24x15	4	83	Zaślepka 30x30	1
34	Nakrętka nylonowa M10	2	84	Siodełko	1
35	Zaślepka Φ32	2	85	Lewa osłona	1
36	Zaślepka Φ28	2	86	Śruba M5x10	8
37	Pianka	2	87	Śruba M6x10	7
38	Płaska podkładka Φ20xΦ8x1.5	4	88	Prawa osłona	1
39	Śruba M8x40	2	89	Łopatką	4
40	Koła transportowe	2	90	Śruba M5x40	4
41	Nakrętka nylonowa M8	2	91	Koło zamachowe	1
42	Zaślepki stabilizatorów 80x40	4	92	Śruba M5x40	4
43	Nakrętka M10	4	93	Magnes	1
44	Odbojnik	4	94	Wspornik czujnika	1
45	Lewa osłona	1	95	Ośka wiatraka	1
46	Prawa osłona	1	96	Stopnica	2
47	Nakrętka M6	8	97	Zaślepka Φ38	2
48	Podkładka sprężynująca Φ6	8	98	Czujnik pulsu z przewodem	2
49	Wspornik	4	99	Wkręt samogwintujący ST4.2x20	2
50	Nakrętka kołnierkowa M10x1.0	4			



MONTAŻ:

Krok 1 – Instalacja przedniego i tylnego stabilizatora

1. Przymocuj przedni stabilizator (7) do ramy głównej (1) za pomocą dwóch śrub heksagonalnych M8×16 (15) i dwóch płaskich podkładek $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1.5$ (38). Dokręć kluczem imbusowym.
2. Przymocuj tylny stabilizator (8) do ramy głównej (1) przy użyciu dwóch śrub M8×16 (15) i dwóch płaskich podkładek $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1.5$ (38). Dokręć kluczem imbusowym.

Krok 2 – Instalacja poręczy, podnóżka i pedałów

1. Usuń cztery śruby M6×10 (22) z głównej ramy (1), i wyjmij dwie podkładki blokujące (21).
2. Zainstaluj oś (20) do głównej ramy (1), dokręć dołączonym kluczem.
3. Następnie przyłącz podkładki blokujące (21) do osi (20) czterema śrubami M6×10 (22). Dokręć kluczem imbusowym S5.
4. Przymocuj poręcz (5) do ramy głównej (1) dwoma falowanymi podkładkami $\Phi 26 \times \Phi 16 \times 0.3$ (23), dwoma podkładkami w kształcie litery D $\Phi 28 \times \Phi 16 \times 5$ (25), dwoma płaskimi podkładkami $\Phi 10 \times \Phi 25 \times 2.0$ (26), dwoma sprężynowymi podkładkami $\Phi 19.5 \times \Phi 11.5 \times 3.0$ (27) i dwoma śrubami heksagonalnymi M10×20 (28). Dokręć kluczem imbusowym S6.
5. Usuń przekładkę (62) i prawą nylonową nakrętkę (70) z prawego pedału (61).
6. Przymocuj prawy podnóżek (6) do prawej korby (68) przy użyciu prawego pedału (61), przekładki (62) i prawej nylonowej nakrętki (70). Dokręć ręczni prawy pedał (61) zgodnie z ruchem wskazówek zegara i dokręć prawą nakrętkę nylonową (70) przeciwnie do kierunku wskazówek zegara dołączonym kluczem.
7. Powtórz czynności na lewym podnóżku, (6) lewej korbie, dokręć lewy pedał (60) prz
8. eciwnie do ruchu wskazówek zegara i dokręć lewą nylonową nakrętkę (69) zgodnie z ruchem wskazówek zegara dołączonym kluczem.

UWAGA: Nie przekraczaj lewego pedału w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara

Krok 3 - Instalacja kolumny siedziska i podnóżka

1. Przymocuj suwnicę siedziska (10) do kolumny siedziska (9), ustaw odpowiednią pozycję i dokręć pokrętką M16×35 (81).
2. Poluzuj pokrętkę regulacji wysokości M16×25 (79), wsuń kolumnę siedziska (9) do ramy głównej (1), a następnie dokręć pokrętkę (63) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować kolumnę na żądanej wysokości.
3. Przymocuj podnóżek (96) do ramy głównej (1) i dokręć go kluczem.

Krok 4 – Instalacja poręczy i kolumny licznika

1. Umieść prawą poręcz (4) w plastikowym rękawie rury prawej poręczy (5). Przymocuj ją dwoma śrubami M8×40 (29), dwoma zakrzywionymi podkładkami $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1.5$ (30) i dwoma nakrętkami M8 (31).
2. Powtórz te same czynności dla lewej poręczy (3).
3. Podłącz kabel czujnika (19) do przedłużacza kabla (13).
4. Usuń dwie śruby M8×16 (15) i dwie zakrzywione podkładki $\Phi 16 \times \Phi 8 \times 1.5$ (16) z ramy głównej (1).
5. Przymocuj kolumnę licznika (2) do ramy głównej (1) za pomocą tych samych elementów. Dokręć kluczem imbusowym.
6. Usuń dwie śruby krzyżakowe M5×10 (12) z komputera (11).
7. Przymocuj komputer do górnej części kolumny licznika (2) tymi samymi śrubami. Dokręć przy pomocy klucza oczkowego z końcówką Phillipsa.
8. Podłącz kabel licznika (1) do kabla czujnika na poręczy (98) oraz środkowego kabla (13).



PRZYCISKI:

- **MODE** - Naciśnij, aby zmienić rodzaj wyświetlania lub element do ustawienia.
- **RECOVERY / UP** - W trakcie ustawiania naciśnij, aby zwiększyć wartość w oknie czasu (TIME), odległości (DIST), kalorii (CAL) oraz temperatury (TEMP). Poza trybem ustawiania naciśnij, aby włączyć/wyłączyć funkcję powrotu do pulsu spoczynkowego.
- **DOWN** - W trakcie ustawiania naciśnij, aby zmniejszyć wartość w oknie czasu (TIME), odległości (DIST), kalorii (CAL) oraz temperatury (TEMP).
- **RESET / GO** - W trakcie ustawiania naciśnij, aby zresetować wartość w odpowiednim oknie dla czasu (TIME), odległości (DIST) lub kalorii (CAL). Podczas ustawiania parametrów testu ilości tłuszczu w organizmie naciśnij, aby rozpocząć test. W trybie monitorowania przytrzymaj przez 3 sekundy, aby zresetować wszystkie wartości do 0.
- **BODYFAT** - W trybie spoczynku naciśnij, aby wejść lub wyjść z trybu ustawiania parametrów testu ilości tkanki tłuszczowej w organizmie.

FUNKCJE:

- **PRĘDKOŚĆ / ZAWARTOŚĆ TŁUSZCZU W ORGANIZMIE** - Wyświetlanie prędkości w zakresie 0.0–99.9 km/h. Maksymalny sygnał odbioru wynosi 1500 obr./min. Wyświetlanie aktualnych obrotów na minutę (RPM) podczas ćwiczenia, odzwierciedlających częstotliwość pedalowania. Zakres: 0–1500 obr./min. Wyświetlanie zawartości tłuszczu w organizmie.
- **CZAS / BMI** - Liczenie całkowitego czasu treningu. Zakres: 0–99 min 59 sek. Możliwość ustawienia czasu treningu. 10 sekund przed jego zakończeniem urządzenie zasygnalizuje koniec ćwiczenia. Zakres: 0–99 minut. Wyświetlanie indeksu masy ciała (BMI).
- **ODLEGŁOŚĆ / BMR** - Liczenie całkowitego przebytego dystansu. Zakres: 0–99.9 km. Możliwość ustawienia dystansu treningowego. 10 sekund przed jego zakończeniem urządzenie zasygnalizuje koniec ćwiczenia. Maksymalny dystans: 99.9 km. Wyświetlanie podstawowej przemiany materii (BMR).
- **KALORIE / TEMPERATURA** - Liczenie całkowitej ilości spalonych kalorii podczas treningu. Zakres: 0–999 kcal. Możliwość ustawienia celu kalorycznego. 10 sekund przed zakończeniem treningu urządzenie zasygnalizuje jego koniec. Wyświetlanie temperatury pomieszczenia (TEMP).
- **PULS** - Pomiar pulsu. Zakres: 40–240 uderzeń/min. Jeśli puls nie zostanie wykryty przez 60 sekund, pojawi się komunikat „P”. Aby ponowić pomiar, naciśnij UP lub DOWN.
- **AUTOMATYCZNE WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE ORAZ AUTOMATYCZNY START / STOP** - Jeśli urządzenie pozostanie nieaktywne przez 8 minut, wyłączy się automatycznie, a pamięć zostanie wyczyszczona (z wyjątkiem temperatury oraz zawartości tłuszczu w organizmie). Po wznowieniu treningu monitor uruchomi się automatycznie.

OPERACJE:

- **USTAWIENIE** - Naciśnij "MODE", aby wybrać parametr do ustawienia. Następnie, używając przycisków "UP/DOWN", ustaw preferowane wartości. Przytrzymanie przycisków spowoduje gwałtowny wzrost lub spadek wartości. Naciśnij "RESET", aby wyczyścić ustawione wartości.
- **PULS** - Przed mierzaniem pulsu naciśnij dowolny guzik, aby na wyświetlaczu zamiast „P” pojawiło się „0”. Umieść dłonie na czujnikach, a po 3–4 sekundach na monitorze pokaże się aktualny puls.
Uwaga: Podczas pomiaru początkowa wartość może być zawyżona i wrócić do normy po 2–3 sekundach. Czujnik nie powinien być używany do celów medycznych. Uwaga: Jeśli komputer posiada bezprzewodowy czujnik w pasie, należy zwilżyć przewodzące czujniki od strony ciała, aby zapewnić dobrą przyczepność do skóry. Dopasuj pas tak, aby czujnik dobrze przylegał do ciała poniżej klatki piersiowej.
- **POMIAR TKANKI TŁUSZCZOWEJ, BMI & BMR** - W stanie spoczynku urządzenia naciśnij "BODYFAT", aby wejść w tryb ustawień. Wybierz spośród: numer ćwiczącego (1–8), wagi (KG), wzrostu (CM), wieku (YEAR), płci. Naciśnij "MODE", aby przejść do następnego parametru. Naciśnij "RECOVERY/UP", aby zwiększyć wartość, lub "DOWN", aby ją zmniejszyć. Po zakończeniu ustawień złap czujnik pulsu i naciśnij "RESET/GO". Po 6 sekundach wyświetli się wynik. Naciśnij "BODYFAT" ponownie, aby zakończyć test.
UWAGA: Jeśli podczas ustawiania parametrów użytkownik pozostanie nieaktywny przez 10 sekund, test zakończy się automatycznie. Jeśli podczas testu tkanki tłuszczowej użytkownik pozostanie nieaktywny przez 10 sekund, wyświetli się komunikat „Er.1”.
- **SYSTEM AUDIO** - Podłącz kabel do odtwarzacza, a następnie włącz przełącznik audio po prawej stronie komputera.

TABELA ZAWARTOŚCI TKANKI TŁUSZCZOWEJ:

Płeć/ Wiek	Niedowaga	Waga Prawidłowa	Nadwaga	Otyłość	Poważna Otyłość
Mężczyzna/ ≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Mężczyzna/ > 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Kobieta/ ≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Kobieta/ > 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3** - Po podłączeniu urządzenia kablem stereo włącz przełącznik po prawej stronie komputera, a następnie uruchom muzykę.
- **Wymiana baterii** - Jeśli wyświetlacz zacznie migać lub blaknąć, usuń baterie i wymień je na AA UM3 R6 lub AAA UM4 R03, w zależności od rodzaju baterii dołączonych do urządzenia.
- **Konserwacja** - Właściwa konserwacja urządzenia znacząco wpływa na jego żywotność. Niewłaściwa konserwacja może prowadzić do uszkodzenia mechanizmów lub skrócenia trwałości produktu. Wszystkie części należy regularnie sprawdzać i dokręcać. Zużyte elementy należy niezwłocznie wymienić.
- **Czyszczenie** - Regularne czyszczenie roweru powietrznego zapewnia jego długą żywotność. Po każdym treningu wytrzyj sprzęt i inne powierzchnie czystą, miękką i wilgotną szmatką, aby usunąć pozostałości potu. **Uwaga:** Nie używaj silnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. Aby uniknąć uszkodzenia komputera, trzymaj go z dala od wszelkich płynów. Nie wystawiaj komputera na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- **Dane techniczne**
Wymiary: 133 × 62 × 138 cm
Maksymalna waga użytkownika: 110 kg
Waga netto: 35 kg
Waga brutto: 38 kg

Bezpečnostní aspekty

1. Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí použití.
2. Je třeba dodržovat všechna upozornění a bezpečnostní opatření, včetně postupů instalace. Trenažér se smí používat pouze k určenému účelu.
3. V zájmu vlastní bezpečnosti by měl být výrobek sestaven a používán v souladu s tímto návodem. Všichni uživatelé by měli být seznámeni s bezpečným používáním zařízení.
4. Přístroj uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat. Děti se nesmí ke stroji přibližovat bez dozoru. Montáž a používání smí provádět pouze dospělé osoby.
5. Před zahájením jakéhokoli cvičebního programu se poraďte se svým lékařem, zejména pokud máte zdravotní problémy nebo užíváte léky, které ovlivňují srdeční tep, krevní tlak nebo hladinu cholesterolu.
6. Pozorně sledujte své tělo. Pokud pocítíte bolest, tlak na hrudi, nepravidelný puls, potíže s dýcháním, nevolnost nebo závratě, okamžitě přestaňte trénovat. Nesprávné cvičení může vést k vážnému zranění nebo zdravotním problémům.
7. Stroj umístěte na rovný, suchý a čistý povrch a pro zvýšení bezpečnosti zajistěte kolem zařízení volný prostor alespoň 0,6 m.
8. Je třeba používat vhodné sportovní oblečení a obuv. Vyhněte se příliš volnému oblečení, které by se mohlo zachytit o pohyblivé části.
9. Zařízení není určeno pro venkovní použití.
10. Před každým tréninkem zkontrolujte, zda vybavení není poškozené nebo zda nevykazuje známky opotřebení.
11. Pokud se objeví ostré hrany, okamžitě přestaňte zařízení používat.
12. Pokud stroj začne vydávat neobvyklé zvuky, přerušte trénink a zkontrolujte jeho technický stav.
13. Všechny nastavitelné části musí být správně upevněny a nesmí omezovat volnost pohybu. Zařízení smí používat vždy pouze jedna osoba.
14. Brzdový systém není závislý na rychlosti.
15. Přístroj není určen k terapeutickým účelům.
16. Při manipulaci s přístrojem nebo jeho zvedání je třeba dbát zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k přetížení páteře. Doporučuje se používat vhodné techniky zvedání nebo pomoc druhé osoby.
17. Je zakázáno provádět jakékoliv změny v konstrukci jednotky. V případě potřeby se obraťte na autorizované servisní středisko.
18. Maximální přípustná hmotnost uživatele je 110 kg.
19. Zařízení je klasifikováno jako třída HC podle normy EN ISO 20957-1 a je určeno pro domácí použití. Nelze jej používat pro terapeutické nebo rehabilitační účely.

⚠ POZOR! Monitorování srdeční frekvence nemusí být zcela přesné. Přetížení organismu během tréninku může vést k vážnému zranění nebo dokonce smrti. Pokud pocítíte mdloby - okamžitě přestaňte cvičit.

SEZNAM DÍLŮ:

Č.	Popis	Množství	Č.	Popis	Množství
1	Hlavní rám	1	51	Šroub s okem M6x36	4
2	Sloupek počítáče	1	52	Matice M10x1,0	4
3	Levé madlo	1	53	Kroužek Φ10	4
4	Pravé madlo	1	54	Ložisko 6003Z	4
5	Rameno	2	55	Šroub M6x15	4
6	Táhlo	2	56	Řemenice	1
7	Přední stabilizátor	1	57	Převodovka Φ18xΦ13x6	1
8	Zadní stabilizátor	1	58	Hřídel ventilátoru Φ10x140	1
9	Sedlová tyč	1	59	Pás	1
10	Kolejnice sedadla	1	60	Levý pedál	1
11	Počítač	1	61	Pravý pedál	1
12	Šroub M5x10	2	62	Interleaver	4
13	Kabel	1	63	Kroužek Φ32	2
14	Kabelová zástrčka Φ12	3	64	Ložisko Φ32xΦ13x10	2
15	Šroub M8x16	6	65	Kryt kliky	2
16	Oblouková podložka Φ16xΦ8x1,5	2	66	Přírubová matice M10x1,25	2
17	Matice M8	2	67	Levá klika	1
18	Samořezný šroub ST4.2x20	1	68	Pravá klika	1
19	Kabel senzoru	1	69	Levá 1/2" nylonová matice	1
20	Osa	2	70	Pravá 1/2"	1
21	Pojistná podložka	2	71	Kroužek Φ20	2
22	Šroub M6x10	10	72	Ložisko 6004Z	2
23	Oblouková podložka Φ26xΦ16x0,3	2	73	Řetěz	1
24	Pouzdro Φ28xΦ16x16	4	74	Osa setrvačnicku	1
25	Podložka Φ28xΦ16x5	2	75	Matice M5	22
26	Plochá podložka Φ10xΦ25x2,0	2	76	Pružná podložka Φ5	8
27	Pružná podložka Φ19.5xΦ11.5x3.0	2	77	Šroub M5x15	8
28	Šroub M10x20	2	78	Ozubené kolo	1
29	Šroub M8 x 40	4	79	Knoflík pro nastavení výšky sedadla M16x25	1
30	Podložka Φ20xΦ8x1,5	4	80	Plastové pouzdro	1
31	Matice M8	4	81	Redukční knoflík M16x35	1
32	Šroub M10x50	2	82	Plastová objímka sloupku sedla	2
33	Ocelové pouzdro Φ24x15	4	83	Krycí víčko 30x30	1
34	Nylonová matice M10	2	84	Sedlo	1
35	Zástrčka Φ32	2	85	Levý kryt	1
36	Víčko Φ28	2	86	Šroub M5x10	8
37	Pěna	2	87	Šroub M6x10	7
38	Plochá podložka Φ20xΦ8x1,5	4	88	Pravý kryt	1
39	Šroub M8x40	2	89	Ipatky	4
40	Přepravní kola	2	90	Šroub M5x40	4
41	Nylonová matice M8	2	91	Setrvačnick	1
42	Nivelační nožičky 80x40	4	92	Šroub M5x40	4
43	Matice M10	4	93	Magnet	1
44	Nárazník	4	94	Držák senzoru	1
45	Levý kryt	1	95	Náprava ventilátoru	1
46	Pravý kryt	1	96	Stopnica	2
47	Matice M6	8	97	Víčko Φ38	2
48	Pružná podložka Φ6	8	98	Pulzní senzor s kabelem	2
49	Držák	4	99	Samořezný šroub ST4.2x20	2
50	Přírubová matice M10x1,0	4			



MONTÁŽ:

Krok 1 - Montáž předních a zadních stabilizátorů

1. Připevněte přední stabilizátor (7) k hlavnímu rámu (1) pomocí dvou šestihranných šroubů M8×16 (15) a dvou plochých podložek Φ20×Φ8×1,5. (38). Utáhněte je imbusovým klíčem.
2. Připevněte zadní stabilizátor (8) k hlavnímu rámu (1) pomocí dvou šroubů M8×16 (15) a dvou plochých podložek Φ20×Φ8×1,5 (38). Utáhněte je imbusovým klíčem.

Krok 2 - Instalace ramen, táhel nohou a pedálů

1. Vyšroubujte čtyři šrouby M6×10 (22) z hlavního rámu (1) a odstraňte dvě pojistné podložky (21).
2. Vložte osu (20) do hlavního rámu (1) a utáhněte ji dodaným klíčem.
3. Poté připojte pojistné podložky (21) k ose (20) pomocí čtyř šroubů M6×10 (22). Utáhněte je imbusovým klíčem S5.
4. Připevněte ramena (5) k hlavnímu rámu (1) pomocí dvou vlnitých podložek Φ 2 6 x Φ 1 6 x 0,3 (23), dvou podložek ve tvaru D Φ28xΦ16x5 (25), dvou plochých podložek Φ10xΦ25x2,0 (26), dvou pružných podložek Φ19,5xΦ11,5x3,0 (27) a dvou šestihranných šroubů M10x20 (28). Utáhněte je imbusovým klíčem S6.
5. Z pravého pedálu (61) odstraňte distanční podložku (62) a pravou nylonovou matici (70).
6. Připevněte pravé táhlo (6) k pravé klince (68) pomocí pravého pedálu (61), distančních podložek (62) a pravé pojistné matice (70). Ručně utáhněte pravý pedál (61) ve směru hodinových ručiček a dodaným klíčem utáhněte pravou pojistnou matici (70) proti směru hodinových ručiček.
7. Opakujte kroky na levém táhle, (6) levé klince, utáhněte levý pedál (60) ve směru hodinových ručiček a dodaným klíčem utáhněte levou nylonovou matici ve směru hodinových ručiček. POZNÁMKA: Levý pedál neotáčejte ve směru hodinových ručiček.

Krok 3 - Instalace sloupku sedadla a opěrky nohou

1. Připevněte kolejnici sedadla (10) ke sloupku sedadla (9), nastavte ji do správné polohy a utáhněte knoflíkem M16×35 (81).
2. Povolte knoflík pro nastavení výšky M16×25 (79), zasuňte sloupek sedadla (9) do hlavního rámu (1) a poté utáhněte knoflík (63) ve směru hodinových ručiček, abyste zajistili sloupek v požadované výšce.
3. Připevněte opěrku nohou (96) k hlavnímu rámu (1) a utáhněte ji klíčem.

Krok 4 - Instalace madel a sloupku počítače

1. Vložte pravé madlo (4) do plastového trubkového pouzdra pravého ramena (5). Připevněte jej dvěma šrouby M8×40 (29), dvou prohnutých podložek Φ20×Φ8×1,5 (30) a dvou matic M8 (31).
2. Stejný postup zopakujte pro levé madlo (3).
3. Připojte kabel snímače (19) k prodlužovacímu kabelu (13).
4. Odstraňte z hlavního rámu (1) dva šrouby M8×16 (15) a dvě zahnuté podložky Φ16×Φ8×1,5 (16).
5. Připevněte sloupek počítače (2) k hlavnímu rámu (1) pomocí stejných součástí. Utáhněte je imbusovým klíčem.
6. Vyšroubujte dva křížové šrouby M5×10 (12) z počítače (11).
7. Stejnými šrouby připevněte počítač k horní části sloupku počítače (2). Utáhněte je křížovým klíčem.
8. Připojte měřicí kabel (1) k senzorovému kabelu na madle (98) a ke středovému kabelu (13).

TLAČÍTKA:



- **MODE** - Stisknutím změníte typ zobrazení nebo nastavovanou položku.
- **RECOVERY / UP** - V režimu nastavení stisknutím zvýšíte hodnotu v okně času (TIME), vzdálenosti (DIST), kalorií (CAL) a teploty (TEMP). Mimo režim nastavení stisknutím zapnete/vypnete funkci zotavení z klidového tepu.
- **DOLŮ** - během nastavování stisknutím snížíte hodnotu v okně času (TIME), vzdálenosti (DIST), kalorií (CAL) a teploty (TEMP).
- **RESET / GO** - Během nastavování stiskněte pro resetování hodnoty v příslušném okně pro čas (TIME), vzdálenost (DIST) nebo kalorie (CAL). Během nastavování parametrů testu tělesného tuku stiskněte pro spuštění testu. V režimu monitorování podržením na 3 sekundy vynulujete všechny hodnoty na 0.
- **BODYFAT (TĚLESNÝ TUK)** - V klidovém režimu stisknutím tlačítka přejdete do režimu nastavení parametrů testu tělesného tuku nebo jej ukončíte.

VLASTNOSTI:

- **RYCHLOST / OBSAHTĚLESNÉHO TUKU** - Zobrazení **rychlosti** v rozsahu 0,0-99,9 km/h. Maximální snímaná rychlost je 1500 ot/min. Zobrazení aktuálních otáček za minutu (RPM) během cvičení, které odráží frekvenci šlapání. Rozsah: 0-1500 otáček za minutu. Zobrazení obsahu tělesného tuku.
- **TIME / BMI** - Počítání celkového času tréninku. Rozsah: 0-99 min 59 s. Tréninkový čas lze nastavit. Zařízení 10 sekund před koncem tréninku signalizuje konec tréninku. Rozsah: 1: 0-99 min Zobrazení indexu tělesné hmotnosti (BMI).
- **DISTANCE / BMR** - Počítání celkové ujeté vzdálenosti. Rozsah: 0-99,9 km. Lze nastavit tréninkovou vzdálenost. Zařízení 10 sekund před koncem signalizuje konec cvičení. Maximální vzdálenost: 99,9 km Zobrazení základního metabolismu (BMR).
- **CALORIES / TEMPERATURE** - Počítá celkový počet kalorií spálených během tréninku. Rozsah: 0-999 kcal. Lze nastavit cílovou hodnotu kalorií. Zařízení 10 sekund před koncem tréninku signalizuje konec tréninku. Zobrazení teploty v místnosti (TEMP).
- **PULSE** - měření pulsu. Rozsah: 40-240 tepů/min. Pokud není puls detekován po dobu 60 sekund, zobrazí se "P". Pro opětovné měření stiskněte tlačítko UP nebo DOWN.
- **AUTOMATICKÉ ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ A AUTOMATICKÉ SPUŠTĚNÍ / ZASTAVENÍ** Pokud přístroj zůstane 8 minut nečinný, automaticky se vypne a paměť se vymaže (s výjimkou teploty a obsahu tělesného tuku). Při obnovení tréninku se monitor automaticky znovu spustí.

OPERACE:

- **NASTAVENÍ** - Stisknutím tlačítka "MODE" vyberte parametr, který chcete nastavit. Poté pomocí tlačítek "UP/DOWN" nastavte preferované hodnoty. Přidržením tlačítek se hodnoty rychle zvýší nebo sníží. Stisknutím tlačítka "RESET" vymažete nastavené hodnoty.
- **PULSE** - Před měřením pulsu stiskněte libovolné tlačítko tak, aby se na displeji místo "P" zobrazilo "0". Přiložte ruce na snímače a po 3-4 sekundách se na monitoru zobrazí aktuální puls.
Poznámka: Během měření může dojít k nadhodnocení počáteční hodnoty, která se po 2-3 sekundách vrátí do normálu. Snímač by neměl být používán pro lékařské účely. **Poznámka:** Pokud je počítač vybaven bezdrátovým senzorem v pásu, navlhčete vodivé senzory na straně těla, abyste zajistili dobrou přilnavost ke kůži. Nastavte pás tak, aby snímač těsně přiléhal k tělu pod hrudníkem.
- **MĚŘENÍ TUKU, BMI a BMR** - Když je přístroj v klidovém stavu, stiskněte tlačítko "BODYFAT" pro vstup do režimu nastavení. Vyberte z následujících možností: číslo cvičence (1-8), hmotnost (KG), výška (CM), věk (ROK), pohlaví. Stisknutím tlačítka "MODE" přejdete na další parametr. Stisknutím tlačítka "RECOVERY/UP" zvýšíte hodnotu nebo "DOWN" ji snížíte. Po dokončení nastavení uchopte snímač tepu a stiskněte "RESET/GO". Po 6 sekundách se zobrazí výsledek. Opětovným stisknutím tlačítka "BODYFAT" test dokončíte.
POZNÁMKA: Pokud uživatel zůstane během nastavování parametrů po dobu 10 sekund nečinný, test se automaticky ukončí. Pokud uživatel zůstane během testu tělesného tuku nečinný po dobu 10 sekund, zobrazí se zpráva "Er.1".

TABULKA TĚLESNÉHO TUKU:

Pohlaví/věk	Podváha	Správná hmotnost	Nadváha	Obezita	Závažná obezita
Muži/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Muži/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Ženy/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Ženy/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **Výměna baterií** - Pokud začne displej blikat nebo slábnout, vyjměte baterie a vyměňte je za baterie AA UM3 R6 nebo AAA UM4 R03, v závislosti na typu baterií dodaných s přístrojem.
- **Údržba** - Správná údržba jednotky významně ovlivňuje její životnost. Nesprávná údržba může vést k poškození mechanismů nebo ke zkrácení životnosti výrobku. Všechny díly by měly být pravidelně kontrolovány a utahovány. Opatřované díly by měly být okamžitě vyměněny.
- **Čištění** - Pravidelné čištění trenažéru zajišťuje dlouhou životnost. Po každém tréninku otřete zařízení a ostatní povrchy čistým, měkkým a vlhkým hadříkem, abyste odstranili zbytky potu. **Poznámka:** Nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo rozpouštědla. Aby nedošlo k poškození počítače, uchovávejte jej mimo dosah všech tekutin. Nevystavujte počítač přímému slunečnímu záření.
- **Technické údaje**
Rozměry: 133 × 62 × 138 cm
- Maximální hmotnost uživatele: 110 kg
- Hmotnost trenažéru: 35 kg

Overvejelser om sikkerhed

1. Læs brugsanvisningen grundigt igennem før første brug, og gem den til senere brug.
2. Alle advarsler og forholdsregler, herunder installationsprocedurer, skal overholdes. Apparatet må kun bruges til det formål, det er beregnet til.
3. For din egen sikkerheds skyld skal produktet samles og bruges i overensstemmelse med disse instruktioner. Alle brugere skal gøres opmærksomme på sikker brug af udstyret.
4. Hold maskinen uden for børns og dyrs rækkevidde. Børn må ikke komme i nærheden af maskinen uden opsyn. Montering og brug bør kun udføres af voksne.
5. Før du begynder på et træningsprogram, skal du kontakte din læge - især hvis du har et helbredsproblem eller tager medicin, der påvirker din puls, dit blodtryk eller dit kolesterolniveau.
6. Hold nøje øje med din krop. Hvis du oplever smerter, trykken for brystet, uregelmæssig puls, vejrtrækningsbesvær, kvalme eller svimmelhed, skal du straks stoppe træningen. Forkert træning kan føre til alvorlige skader eller helbredsproblemer.
7. Placer maskinen på en flad, tør og ren overflade, og sørg for mindst 0,6 m frirum omkring udstyret for at øge sikkerheden.
8. Brug passende sportstøj og fodtøj. Undgå tøj, der sidder for løst og kan hænge fast i bevægelige dele.
9. Apparatet er ikke beregnet til udendørs brug.
10. Tjek udstyret for skader eller tegn på slitage før hver træning.
11. Hvis der opstår skarpe kanter, skal du straks stoppe med at bruge den.
12. Hvis maskinen begynder at lave usædvanlige lyde, skal du stoppe træningen og kontrollere dens tekniske tilstand.
13. Alle justerbare dele skal være korrekt fastgjort og må ikke begrænse bevægelsesfriheden. Apparatet må kun bruges af én person ad gangen.
14. Bremsesystemet er ikke afhængigt af hastigheden.
15. Apparatet er ikke beregnet til terapeutiske formål.
16. Vær forsigtig, når du håndterer eller løfter enheden for at undgå at belaste rygsøjlen. Det anbefales at bruge egnede løfteteknikker eller hjælp fra en anden person.
17. Det er forbudt at foretage ændringer i enhedens design. Kontakt om nødvendigt et autoriseret servicecenter.
18. Den maksimale tilladte brugervægt er 110 kg.
19. Enheden er klassificeret som klasse HC i henhold til EN ISO 20957-1 og er beregnet til husholdningsbrug. Den må ikke bruges til terapeutiske eller rehabiliteringsformål.

⚠ ADVARSEL! Pulsmåling er muligvis ikke helt nøjagtig. Hvis du overbelaster din krop under træningen, kan det føre til alvorlige skader eller endda død. Hvis du føler dig svimmel - stop træningen med det samme.

LISTE OVER DELE:

Lp.	Beskrivelse	Mængde	Lp.	Beskrivelse	Mængde
1	Hovedramme	1	51	Øjebolt M6x36	4
2	Computer-support	1	52	Møtrik M10x1.0	4
3	Venstrehåndsgreb	1	53	Ring Ø10	4
4	Højrehåndsgreb	1	54	Leje 6003Z	4
5	Håndtagssøjle	2	55	Skrue M6x15	4
6	Støtte til trin	2	56	Remskive	1
7	Stabilisator foran	1	57	Gearkasse Ø18xØ13x6	1
8	Stabilisator bagpå	1	58	Ventilatoraksel Ø10x140	1
9	Bar	1	59	Bælte	1
10	Sædeskinne	1	60	Venstre sidefod	1
11	Computer	1	61	Højre sidefod	1
12	Skrue M5x10	2	62	Interleaver	4
13	Kabel	1	63	Ring Ø32	2
14	Kabelstik Ø12	3	64	Leje Ø32xØ13x10	2
15	Skrue M8x16	6	65	Dæksel til krumtap	2
16	Bueskive Ø16xØ8x1.5	2	66	Flangemøtrik M10x1,25	2
17	Møtrik M8	2	67	Venstre håndsving	1
18	Selvskærende skrue ST4.2x20	1	68	Højre håndsving	1
19	Sensorkabel	1	69	Venstre 1/2" nylonmøtrik	1
20	Aksel	2	70	Højre 1/2"	1
21	Låseskive	2	71	Ring Ø20	2
22	Skrue M6x10	10	72	Leje 6004Z	2
23	Bueskive Ø26xØ16x0,3	2	73	Kæde	1
24	Bøsning Ø28xØ16x16	4	74	Svinghjulets aksel	1
25	Skive Ø28xØ16x5	2	75	Møtrik M5	22
26	Flad skive Ø10xØ25x2,0	2	76	Fjederskive Ø5	8
27	Fjederskive Ø19,5xØ11,5x3,0	2	77	Skrue M5x15	8
28	Skrue M10x20	2	78	Tandhjul	1
29	Skrue M8 x 40	4	79	Knap til justering af sædehøjde M16x25	1
30	Skive Ø20xØ8x1.5	4	80	Plastikhylster	1
31	Møtrik M8	4	81	Reduktionsknap M16x35	1
32	Skrue M10x50	2	82	Plastikhylster til sadelpind	2
33	Stålbøsning Ø24x15	4	83	Dækhætte 30x30	1
34	Nylonmøtrik M10	2	84	Sadel	1
35	Stik Ø32	2	85	Venstre skjold	1
36	Hætte Ø28	2	86	Skrue M5x10	8
37	Skum	2	87	Skrue M6x10	7
38	Flad skive Ø20xØ8x1.5	4	88	Højre skjold	1
39	Skrue M8x40	2	89	vinge	4
40	Transporthjul	2	90	Skrue M5x40	4
41	Nylonmøtrik M8	2	91	Svinghjul	1
42	Stabilisatorhætter 80x40	4	92	Skrue M5x40	4
43	Møtrik M10	4	93	Magnet	1
44	Kofanger	4	94	Sensor-beslag	1
45	Venstre skjold	1	95	Vindmølle-aksel	1
46	Højre skjold	1	96	Stopnica	2
47	Møtrik M6	8	97	Hætte Ø38	2
48	Fjederskive Ø6	8	98	Pulssensor med kabel	2
49	Beslag	4	99	Selvskærende skrue ST4.2x20	2
50	Flangemøtrik M10x1.0	4			



SAMLING:

Trin 1 - Montering af de forreste og bageste stabilisatorer

1. Fastgør den forreste stabilisator (7) til hovedrammen (1) med to M8×16 sekskantbolte (15) og to Φ20×Φ8×1,5 flade spændeskiver (38). Spænd med en unbrakonøgle.
2. Fastgør den bageste stabilisator (8) til hovedrammen (1) med to M8×16-bolte (15) og to Φ20×Φ8×1,5-fladskiver (38). Stram med en unbrakonøgle.

Trin 2 - Montering af gelændere, fodstøtter og pedaler

1. Fjern de fire M6x10-skruer (22) fra hovedrammen (1), OG fjern de to låseskiver (21).
2. Monter akslen (20) på hovedrammen (1), og spænd den med den medfølgende skruenøgle.
3. Fastgør derefter låseskiverne (21) til akslen (20) med de fire M6x10-skruer (22). Stram med en unbrakonøgle S5.
4. Fastgør håndlisten (5) til hovedrammen (1) med to bølgede skiver Φ 26 x Φ 16 x 0,3 (23), to D-formede skiver Φ28xΦ16x5 (25), to flade skiver Φ10xΦ25x2,0 (26), to fjederskiver Φ19,5xΦ11,5x3,0 (27) og to sekskantbolte M10x20 (28). Spænd med unbrakonøgle S6.
5. Fjern afstandsstykket (62) OG den højre nylonmøtrik (70) fra den højre pedal (61).
6. Fastgør den højre fodstøtte (6) til det højre håndsving (68) ved hjælp af den højre pedal (61), afstandsstykker (62) og den højre nylock-møtrik (70). Håndspænd den højre pedal (61) med uret, og spænd den højre nylock-møtrik (70) mod uret med den medfølgende skruenøgle.
7. Gentag trinene på venstre fodstøtte, (6) venstre håndsving, stram venstre pedal (60) prz
8. med uret, og spænd den venstre nylonmøtrik (69) med uret med den medfølgende nøgle. BEMÆRK: Drej ikke den venstre pedal med uret.

Trin 3 - Montering af sædesøjle og fodstøtte

1. Fastgør sædeportalen (10) til sædesøjlen (9), juster til den korrekte position, og spænd med M16×35-knoppen (81).
2. Løsn M16×25-højdejusteringsknappen (79), skub sædesøjlen (9) ind i hovedrammen (1), og stram derefter knappen (63) med uret for at låse søjlen i den ønskede højde.
3. Sæt fodstøtten (96) fast på hovedrammen (1), og spænd den med en skruenøgle.

Trin 4 - Montering af gelænder og modvægtssøjle

1. Placer den højre håndliste (4) i plastrørsmuffen på den højre håndliste (5). Fastgør den med to M8×40-bolte (29), to Φ20×Φ8×1,5 buede skiver (30) og to M8-møtrikker (31).
2. Gentag de samme trin for den venstre håndliste (3).
3. Tilslut sensorkablet (19) til kabelforlængeren (13).
4. Fjern de to M8×16-bolte (15) og de to buede Φ16×Φ8×1,5-skiver (16) fra hovedrammen (1).
5. Fastgør kontrasøjlen (2) til hovedrammen (1) ved hjælp af de samme komponenter. Stram med en unbrakonøgle.
6. Fjern de to M5×10 Phillips-skruer (12) fra computeren (11).
7. Fastgør computeren til toppen af tællersøjlen (2) med de samme skruer. Spænd dem med en stjerneskrue.
8. Tilslut målerkablet (1) til sensorkablet på håndlisten (98) og midterkablet (13).

KNAPPER:



- **MODE** - Tryk for at ændre displaytypen eller det element, der skal indstilles.
- **RECOVERY / UP** - I indstillingstilstand skal du trykke for at øge værdien i vinduet for tid (TIME), distance (DIST), kalorier (CAL) og temperatur (TEMP). Uden for indstillingstilstand kan du trykke på for at aktivere/deaktivere hvilepulsgenoprettelsesfunktionen.
- **DOWN** - Tryk under indstillingen for at mindske værdien i vinduerne for tid (TIME), distance (DIST), kalorier (CAL) og temperatur (TEMP).
- **RESET / GO** - Tryk på under indstillingen for at nulstille værdien i det tilsvarende vindue for tid (TIME), distance (DIST) eller kalorier (CAL). Tryk på for at starte testen, mens du indstiller testparametrene for kropsfedt. I overvågningstilstand skal du holde nede i 3 sekunder for at nulstille alle værdier til 0.
- **BODYFAT** - Tryk på i hviletstand for at gå ind eller ud af parameterindstillingen for kropsfedt-testen.

FUNKTIONER:

- **HASTIGHED / KROPSFEDTINDHOLD** - Hastighedsvisning i området 0,0-99,9 km/t. Det maksimale pick-up-signal er 1500 o/min. Visning af aktuelle omdrejninger pr. minut (RPM) under træning, hvilket afspejler pedalfrekvensen. Område: 0-1500 o/min. Visning af kropsfedtindhold.
- **TIME / BMI** - Optælling af den samlede træningstid. Område: 0-99 min 59 sek. Træningstiden kan indstilles. 10 sekunder før træningens afslutning signalerer apparatet, at træningen er slut. Område: 0-99 minutter Visning af kropsmasseindeks (BMI).
- **DISTANCE / BMR** - Optælling af den samlede tilbagelagte distance. Område: 0-99,9 km. Træningsdistancen kan indstilles. 10 sekunder før træningen slutter, signalerer apparatet, at træningen er slut. Maksimal distance: 99,9 km Visning af basismetabolisme (BMR).
- **CALORIES / TEMPERATURE** - Tæller det samlede antal forbrændte kalorier under et træningspas. Område: 0-999 kcal. Der kan indstilles et kaloriemål. 10 sekunder før træningens afslutning signalerer apparatet, at træningen er slut. Visning af rumtemperatur (TEMP).
- **PULSE** - Pulsmåling. Område: 40-240 slag/min. Hvis pulsen ikke registreres i 60 sekunder, vises "P". Tryk på UP eller DOWN for at måle igen.
- **AUTOMATISK TÆND/SLUK OG AUTOMATISK START/STOP** - Hvis apparatet er inaktivt i 8 minutter, slukkes det automatisk, og hukommelsen slettes (undtagen for temperatur og fedtindhold). Når du genoptager din træning, genstarter monitoren automatisk.

OPERATIONER

- **INDSTILLING** - Tryk på "MODE" for at vælge den parameter, der skal indstilles. Brug derefter knapperne "UP/DOWN" til at indstille de ønskede værdier. Hvis du holder knapperne nede, øges eller mindskes værdierne hurtigt. Tryk på "RESET" for at slette de indstillede værdier.
- **PULS** - Før du måler din puls, skal du trykke på en vilkårlig knap, så "0" vises på displayet i stedet for "P". Placer hænderne på sensorerne, og efter 3-4 sekunder viser monitoren din aktuelle puls.
Bemærk: Under målingen kan den oprindelige værdi være overvurderet og vende tilbage til normal efter 2-3 sekunder. Sensoren bør ikke bruges til medicinske formål. Bemærk: Hvis computeren har en trådløs sensor i bæltet, skal du fugte de ledende sensorer på kropssiden for at sikre god vedhæftning til huden. Juster bæltet, så sensoren sidder tæt ind til kroppen under brystet.
- **FEDTMÅLING, BMI & BMR** - Tryk på "BODYFAT", når enheden er i hvile, for at gå til indstillingsfunktionen. Vælg mellem: træningsnummer (1-8), vægt (KG), højde (CM), alder (YEAR), køn. Tryk på "MODE" for at gå til næste parameter. Tryk på "RECOVERY/UP" for at øge værdien eller "DOWN" for at mindske den. Når indstillingerne er færdige, skal du tage fat i pulssensoren og trykke på "RESET/GO". Efter 6 sekunder vises resultatet. Tryk på "BODYFAT" igen for at afslutte testen. **BEMÆRK:** Hvis brugeren forbliver inaktiv i 10 sekunder under parameterindstillingen, afsluttes testen automatisk. Hvis brugeren forbliver inaktiv i 10 sekunder under kropsfedt-testen, vises meddelelsen "Er.1".
- **AUDIO SYSTEM** - Tilslut kablet til afspilleren, og tænd derefter for lydkontakten på højre side af computeren.

TABEL OVER KROPSFEDT:

Køn/ alder	Undervægt	Vægt korrekt	Overvægt	Fedme	Svær fedme
Mand/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Mand/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Kvinde/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Kvinde/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3-** Når du har tilsluttet enheden med stereokablet, skal du tænde for kontakten på højre side af computeren og derefter starte musikken.
- **Udskiftning** af batterier - Hvis displayet begynder at blinke eller falme, skal du tage batterierne ud og udskifte dem med AA UM3 R6 eller AAA UM4 R03, afhængigt af den type batterier, der følger med enheden.
- **Vedligeholdelse** - Korrekt vedligeholdelse af enheden har stor betydning for dens levetid. Forkert vedligeholdelse kan føre til skader på mekanismerne eller forkorte produktets levetid. Alle dele skal kontrolleres og efterspændes regelmæssigt. Slidte dele skal udskiftes med det samme.
- **Rengøring** - Regelmæssig rengøring af airbiken sikrer en lang levetid. Efter hver træning skal du tørre udstyret og andre overflader af med en ren, blød og fugtig klud for at fjerne eventuelle svedrester. **Bemærk:** Brug ikke stærke rengøringsmidler eller opløsningsmidler. For at undgå at beskadige computeren skal du holde den væk fra alle væsker. Udsæt ikke computeren for direkte sollys.
- **Tekniske data**
Dimensioner: 133× 62× 138 cm
Maksimal brugervægt: 110 kg
Nettovægt: 35 kg
Bruttovægt: 38 kg

1. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich der Installationsverfahren, müssen beachtet werden. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
3. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollte das Produkt in Übereinstimmung mit dieser Anleitung montiert und verwendet werden. Alle Benutzer sollten auf den sicheren Gebrauch des Geräts aufmerksam gemacht werden.
4. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf. Kinder dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts aufhalten. Der Zusammenbau und die Benutzung sollten nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
5. Bevor Sie mit einem Trainingsprogramm beginnen, sollten Sie Ihren Arzt konsultieren - vor allem, wenn Sie gesundheitliche Probleme haben oder Medikamente einnehmen, die Ihre Herzfrequenz, Ihren Blutdruck oder Ihren Cholesterinspiegel beeinflussen.
6. Beobachten Sie Ihren Körper sorgfältig. Wenn Sie Schmerzen, ein Engegefühl in der Brust, einen unregelmäßigen Puls, Atembeschwerden, Übelkeit oder Schwindel verspüren, sollten Sie das Training sofort abbrechen. Unsachgemäßes Training kann zu schweren Verletzungen oder gesundheitlichen Problemen führen.
7. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, trockene und saubere Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 0,6 m um das Gerät herum ein, um die Sicherheit zu erhöhen.
8. Tragen Sie geeignete Sportkleidung und Schuhe. Vermeiden Sie zu weite Kleidung, die sich an beweglichen Teilen verfangen kann.
9. Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien geeignet.
10. Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Training auf Schäden oder Verschleißerscheinungen.
11. Falls scharfe Kanten auftreten, stellen Sie die Benutzung sofort ein.
12. Wenn das Gerät ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, beenden Sie das Training und überprüfen Sie den technischen Zustand des Geräts.
13. Alle verstellbaren Teile müssen korrekt befestigt sein und dürfen die Bewegungsfreiheit nicht einschränken. Das Gerät darf nur von einer Person gleichzeitig benutzt werden.
14. Das Bremssystem ist nicht geschwindigkeitsabhängig.
15. Das Gerät ist nicht für therapeutische Zwecke bestimmt.
16. Bei der Handhabung und beim Anheben des Geräts ist Vorsicht geboten, um die Wirbelsäule nicht zu belasten. Es ist ratsam, geeignete Hebeltechniken zu verwenden oder sich von einer zweiten Person helfen zu lassen.
17. Es ist verboten, Änderungen an der Konstruktion des Geräts vorzunehmen. Wenden Sie sich bei Bedarf an eine autorisierte Kundendienststelle.
18. Das maximal zulässige Benutzergewicht beträgt 110 kg.
19. Das Gerät ist gemäß EN ISO 20957-1 als Klasse HC klassifiziert und für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für therapeutische oder rehabilitative Zwecke verwendet werden.

⚠ **WARNUNG!** Die Überwachung der Herzfrequenz ist möglicherweise nicht ganz genau. Eine Überlastung Ihres Körpers während des Trainings kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen. Wenn Sie sich schwach fühlen, hören Sie sofort auf zu trainieren.

TEILELISTE:

Lp.	Beschreibung	Menge	Lp.	Beschreibung	Menge
1	Hauptrahmen	1	51	Augenschraube M6x36	4
2	Computerhalterung	1	52	Mutter M10x1,0	4
3	Linker Handgriff	1	53	Ring Ø10	4
4	Rechter Handgriff	1	54	Lager 6003Z	4
5	Griffsäule	2	55	Schraube M6x15	4
6	Stufenstütze	2	56	Riemenscheibe	1
7	Vorderer Stabilisator	1	57	Getriebe Ø18xØ13x6	1
8	Stabilisator hinten	1	58	Lüfterwelle Ø10x140	1
9	Stange	1	59	Gürtel	1
10	Sitzschiene	1	60	Linke Fußleiste	1
11	Computer	1	61	Rechte Fußzeile	1
12	Schraube M5x10	2	62	Interleaver	4
13	Kabel	1	63	Ring Ø32	2
14	Kabelstecker Ø12	3	64	Lager Ø32xØ13x10	2
15	Schraube M8x16	6	65	Abdeckung Kurbel	2
16	Bogenscheibe Ø16xØ8x1,5	2	66	Flanschmutter M10x1,25	2
17	Mutter M8	2	67	Linke Kurbel	1
18	Selbstschneidende Schraube ST4.2x20	1	68	Rechte Kurbel	1
19	Sensorkabel	1	69	Linke 1/2"-Nylommutter	1
20	Achse	2	70	Rechts 1/2"	1
21	Unterlegscheibe	2	71	Ring Ø20	2
22	Schraube M6x10	10	72	Lager 6004Z	2
23	Bogenscheibe Ø26xØ16x0,3	2	73	Kette	1
24	Buchse Ø28xØ16x16	4	74	Achse des Schwungrads	1
25	Unterlegscheibe Ø28xØ16x5	2	75	Mutter M5	22
26	Unterlegscheibe Ø10xØ25x2,0	2	76	Federscheibe Ø5	8
27	Federscheibe Ø19,5xØ11,5x3,0	2	77	Schraube M5x15	8
28	Schraube M10x20	2	78	Ritzel	1
29	Schraube M8 x 40	4	79	Sitzhöhenverstellknopf M16x25	1
30	Unterlegscheibe Ø20xØ8x1,5	4	80	Kunststoffhülse	1
31	Mutter M8	4	81	Reduzierknopf M16x35	1
32	Schraube M10x50	2	82	Kunststoff-Sattelstützenhülse	2
33	Stahlhülse Ø24x15	4	83	Abdeckkappe 30x30	1
34	Nylommutter M10	2	84	Sattel	1
35	Stopfen Ø32	2	85	Linke Abschirmung	1
36	Kappe Ø28	2	86	Schraube M5x10	8
37	Schaumstoff	2	87	Schraube M6x10	7
38	Unterlegscheibe Ø20xØ8x1,5	4	88	Rechte Abschirmung	1
39	Schraube M8x40	2	89	Schaukel	4
40	Transporträder	2	90	Schraube M5x40	4
41	Nylommutter M8	2	91	Schwungrad	1
42	Stabilisatorplatten 80x40	4	92	Schraube M5x40	4
43	Mutter M10	4	93	Magnet	1
44	Stoßstange	4	94	Sensorhalterung	1
45	Linke Abschirmung	1	95	Achse des Windrads	1
46	Rechter Schild	1	96	Stopnica	2
47	Mutter M6	8	97	Kappe Ø38	2
48	Federscheibe Ø6	8	98	Impulssensor mit Kabel	2
49	Halterung	4	99	Selbstschneidende Schraube ST4.2x20	2
50	Flanschmutter M10x1,0	4			



MONTAGE:

Schritt 1 - Anbringen der vorderen und hinteren Stabilisatoren

1. Befestigen Sie den vorderen Stabilisator (7) am Hauptrahmen (1) mit zwei Sechskantschrauben M8×16 (15) und zwei Unterlegscheiben $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ (38). Ziehen Sie sie mit einem Inbusschlüssel fest.
2. Befestigen Sie den hinteren Stabilisator (8) mit zwei Schrauben M8×16 (15) und zwei Unterlegscheiben $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ (38) am Hauptrahmen (1). Ziehen Sie sie mit einem Inbusschlüssel fest.

Schritt 2 - Montage von Handläufen, Fußstützen und Pedalen

1. Entfernen Sie die vier M6x10-Schrauben (22) vom Hauptrahmen (1) UND entfernen Sie die beiden Sicherungsscheiben (21).
2. Montieren Sie die Achse (20) am Hauptrahmen (1) und ziehen Sie sie mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel fest.
3. Verbinden Sie dann die Sicherungsscheiben (21) mit der Achse (20) mit den vier M6x10-Schrauben (22). Ziehen Sie sie mit einem Inbusschlüssel S5 fest.
4. Befestigen Sie den Handlauf (5) am Hauptrahmen (1) mit zwei gewellten Unterlegscheiben $\Phi 26 \times \Phi 16 \times 0,3$ (23), zwei D-förmigen Unterlegscheiben $\Phi 28 \times \Phi 16 \times 5$ (25), zwei flachen Unterlegscheiben $\Phi 10 \times \Phi 25 \times 2,0$ (26), zwei Federscheiben $\Phi 19,5 \times \Phi 11,5 \times 3,0$ (27) und zwei Sechskantschrauben M10x20 (28). Mit dem Inbusschlüssel S6 festziehen.
5. Entfernen Sie das Distanzstück (62) UND die rechte Nylonmutter (70) vom rechten Pedal (61).
6. Die rechte Fußstütze (6) mit dem rechten Pedal (61), den Abstandshaltern (62) und der rechten Sicherungsmutter (70) an der rechten Kurbel (68) befestigen (70). Ziehen Sie das rechte Pedal (61) im Uhrzeigersinn handfest an und ziehen Sie die rechte Sicherungsmutter (70) gegen den Uhrzeigersinn mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel fest.
7. Wiederholen Sie die Schritte an der linken Fußraste, (6) linke Kurbel, ziehen Sie das linke Pedal (60) prz
8. im Uhrzeigersinn und ziehen Sie die linke Nylonmutter (69) im Uhrzeigersinn mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel an. HINWEIS: Drehen Sie das linke Pedal nicht im Uhrzeigersinn.

Schritt 3 - Anbringen der Sitzsäule und der Fußstütze

1. Bringen Sie das Sitzportal (10) an der Sitzsäule (9) an, stellen Sie es in die richtige Position und ziehen Sie es mit der M16×35-Schraube (81) fest.
2. Lösen Sie den Knopf M16×25 zur Höheneinstellung (79), schieben Sie die Sitzsäule (9) in den Hauptrahmen (1) und ziehen Sie dann den Knopf (63) im Uhrzeigersinn fest, um die Säule in der gewünschten Höhe zu arretieren.
3. Befestigen Sie die Fußstütze (96) am Hauptrahmen (1) und ziehen Sie sie mit einem Schraubenschlüssel fest.

Schritt 4 - Montage des Handlaufs und der Gegensäule

1. Setzen Sie den rechten Handlauf (4) in die Kunststoffrohrhülse des rechten Handlaufs (5). Befestigen Sie ihn mit zwei M8×40-Schrauben (29), zwei $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ gebogenen Unterlegscheiben (30) und zwei M8-Muttern (31).
2. Wiederholen Sie die gleichen Schritte für den linken Handlauf (3).
3. Schließen Sie das Sensorkabel (19) an die Kabelverlängerung (13) an.
4. Entfernen Sie die beiden M8×16-Schrauben (15) und die beiden gebogenen $\Phi 16 \times \Phi 8 \times 1,5$ -Scheiben (16) vom Hauptrahmen (1).
5. Befestigen Sie die Gegensäule (2) mit denselben Teilen am Hauptrahmen (1). Ziehen Sie sie mit einem Inbusschlüssel fest.
6. Entfernen Sie die beiden M5×10 Kreuzschlitzschrauben (12) aus dem Computer (11).
7. Befestigen Sie den Computer mit denselben Schrauben an der Oberseite der Gegensäule (2). Ziehen Sie sie mit einem Phillips-Ringschlüssel fest.
8. Verbinden Sie das Zählerkabel (1) mit dem Sensorkabel am Handlauf (98) und dem Mittelkabel (13).

TASTEN:



- **MODE** - Drücken, um den Anzeigetyp oder das einzustellende Element zu ändern.
- **RECOVERY / UP** - Im Einstellmodus drücken, um den Wert im Zeit- (TIME), Entfernung- (DIST), Kalorien- (CAL) und Temperaturfenster (TEMP) zu erhöhen. Außerhalb des Einstellmodus können Sie mit dieser Taste die Ruhepuls-Erholungsfunktion aktivieren/deaktivieren.
- **DOWN** - Drücken Sie während der Einstellung, um den Wert in den Fenstern Zeit (TIME), Distanz (DIST), Kalorien (CAL) und Temperatur (TEMP) zu verringern.
- **RESET / GO** - Drücken Sie während der Einstellung, um den Wert im entsprechenden Fenster für Zeit (TIME), Distanz (DIST) oder Kalorien (CAL) zurückzusetzen. Drücken Sie während der Einstellung der Körperfett-Testparameter auf , um den Test zu starten. Halten Sie im Überwachungsmodus 3 Sekunden lang gedrückt, um alle Werte auf 0 zurückzusetzen.
- **BODYFAT** - Drücken Sie im Ruhemodus auf , um den Modus zum Einstellen der Körperfett-Testparameter aufzurufen oder zu verlassen.

FEATURES:

- **GESCHWINDIGKEIT / KÖRPERFETTGEHALT** - Geschwindigkeitsanzeige im Bereich von 0,0-99,9 km/h. Das maximale Aufnahmesignal beträgt 1500 U/min. Anzeige der aktuellen Umdrehungen pro Minute (RPM) während des Trainings, die der Trittfrequenz entspricht. Bereich: 1-1500 U/min. Anzeige des Körperfettanteils.
- **TIME / BMI** - Zählung der gesamten Trainingszeit. Bereich: 0-99 min 59 sec. Die Trainingszeit kann eingestellt werden. 10 Sekunden vor dem Ende des Trainings signalisiert das Gerät das Ende des Trainings. Bereich: 0-99 Minuten Anzeige des Body-Mass-Index (BMI).
- **DISTANCE / BMR** - Zählung der zurückgelegten Gesamtstrecke. Bereich: 0-99,9 km. Die Trainingsdistanz kann eingestellt werden. 10 Sekunden vor dem Ende signalisiert das Gerät das Ende der Übung. Maximale Entfernung: 99,9 km Anzeige des Grundumsatzes (BMR).
- **KALORIEN / TEMPERATUR** - Zählt die Gesamtzahl der während eines Trainings verbrannten Kalorien. Bereich: 0-999 kcal. Das Kalorienziel kann eingestellt werden. 10 Sekunden vor dem Ende des Trainings signalisiert das Gerät das Ende des Trainings. Anzeige der Raumtemperatur (TEMP).
- **PULSE** - Messung des Pulses. Bereich: 40-240 Schläge/min. Wenn der Puls 60 Sekunden lang nicht gemessen wird, wird "P" angezeigt. Um die Messung zu wiederholen, drücken Sie UP oder DOWN.
- **AUTOMATISCHES EIN / AUS UND AUTOMATISCHER START / STOPP** - Wenn das Gerät 8 Minuten lang inaktiv bleibt, schaltet es sich automatisch aus und der Speicher wird gelöscht (außer Temperatur und Körperfettgehalt). Wenn Sie Ihr Training wieder aufnehmen, wird das Gerät automatisch neu gestartet.

BEDIENUNG:

- **EINSTELLUNG** - Drücken Sie "MODE", um den einzustellenden Parameter zu wählen. Stellen Sie dann mit den Tasten "UP/DOWN" die gewünschten Werte ein. Wenn Sie die Tasten gedrückt halten, werden die Werte schnell erhöht oder verringert. Drücken Sie "RESET", um die eingestellten Werte zu löschen.
- **PULS** - Bevor Sie Ihren Puls messen, drücken Sie eine beliebige Taste, so dass "0" anstelle von "P" auf dem Display erscheint. Legen Sie Ihre Hände auf die Sensoren und nach 3-4 Sekunden zeigt der Monitor Ihren aktuellen Puls an.
Hinweis: Während der Messung kann der anfängliche Wert überschätzt werden und nach 2-3 Sekunden auf den Normalwert zurückkehren. Der Sensor sollte nicht für medizinische Zwecke verwendet werden. Hinweis: Wenn der Computer über einen drahtlosen Sensor im Gürtel verfügt, befeuchten Sie die leitfähigen Sensoren auf der Körperseite, um eine gute Haftung auf der Haut zu gewährleisten. Stellen Sie den Gürtel so ein, dass der Sensor unterhalb der Brust eng am Körper anliegt.
- **FETTMESSUNG, BMI & BMR** - Drücken Sie im Ruhezustand des Geräts auf "BODYFAT", um den Einstellungsmodus aufzurufen. Wählen Sie aus: Teilnehmernummer (1-8), Gewicht (KG), Größe (CM), Alter (JAHR), Geschlecht. Drücken Sie "MODE", um zum nächsten Parameter zu gelangen. Drücken Sie "RECOVERY/UP", um den Wert zu erhöhen oder "DOWN", um ihn zu verringern. Sobald die Einstellungen abgeschlossen sind, nehmen Sie den Pulssensor und drücken Sie "RESET/GO". Nach 6 Sekunden wird das Ergebnis angezeigt. Drücken Sie erneut "BODYFAT", um den Test abzuschließen. **HINWEIS:** Wenn der Benutzer während der Parametereinstellung 10 Sekunden lang inaktiv bleibt, wird der Test automatisch beendet. Bleibt der Benutzer während des Körperfetttests 10 Sekunden lang inaktiv, wird die Meldung "Er.1" angezeigt.
- **AUDIO-SYSTEM** - Schließen Sie das Kabel an den Player an und schalten Sie den Audioschalter auf der rechten Seite des Computers ein.

KÖRPERFETT-TABELLE:

Geschlecht/Alter	Untergewicht	Gewicht Korrekt	Übergewicht	Fettleibigkeit	Starke Adipositas
Männlich/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Männlich/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Weiblich/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Weiblich/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3** - Nachdem Sie das Gerät mit dem Stereokabel angeschlossen haben, schalten Sie den Schalter auf der rechten Seite des Computers ein und starten dann die Musik.
- **Auswechseln** der Batterien - Wenn die Anzeige zu blinken beginnt oder verblasst, nehmen Sie die Batterien heraus und ersetzen Sie sie durch AA UM3 R6 oder AAA UM4 R03, je nachdem, welcher Batterietyp mit dem Gerät geliefert wurde.
- **Wartung** - Eine ordnungsgemäße Wartung des Geräts wirkt sich erheblich auf seine Lebensdauer aus. Unsachgemäße Wartung kann zu Schäden an den Mechanismen führen oder die Lebensdauer des Produkts verkürzen. Alle Teile sollten regelmäßig überprüft und festgezogen werden. Verschlossene Teile sollten sofort ausgetauscht werden.
- **Reinigung** - Die regelmäßige Reinigung des Airbikes gewährleistet eine lange Lebensdauer. Wischen Sie das Gerät und andere Oberflächen nach jedem Training mit einem sauberen, weichen, feuchten Tuch ab, um Schweißrückstände zu entfernen. **Hinweis:** Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel. Um eine Beschädigung des Computers zu vermeiden, halten Sie ihn von allen Flüssigkeiten fern. Setzen Sie den Computer nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
- **Technische Daten**
Abmessungen: 133× 62× 138 cm
Maximales Benutzergewicht: 110 kg
Nettogewicht: 35 kg
Bruttogewicht: 38 kg

Consideraciones de seguridad

1. Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato por primera vez y consérvelas para futuras consultas.
2. Deben observarse todas las advertencias y precauciones, incluidos los procedimientos de instalación. El aparato sólo debe utilizarse para los fines previstos.
3. Por su propia seguridad, el producto debe montarse y utilizarse de acuerdo con estas instrucciones. Todos los usuarios deben ser conscientes del uso seguro del equipo.
4. Mantenga la máquina fuera del alcance de niños y animales. Los niños no deben acercarse a la máquina sin supervisión. El montaje y el uso sólo deben ser realizados por adultos.
5. Antes de iniciar cualquier programa de ejercicio, consulte a su médico, sobre todo si tiene algún problema de salud o está tomando medicación que afecte a su ritmo cardíaco, su tensión arterial o sus niveles de colesterol.
6. Observe atentamente su cuerpo. Si siente dolor, opresión en el pecho, pulso irregular, dificultad para respirar, náuseas o mareos, deje de entrenar inmediatamente. Un ejercicio inadecuado puede provocar lesiones graves o problemas de salud.
7. Coloque la máquina sobre una superficie plana, seca y limpia, dejando al menos 0,6 m de espacio libre alrededor del equipo para mayor seguridad.
8. Debe utilizarse ropa y calzado deportivos adecuados. Evite la ropa demasiado holgada que pueda engancharse en las piezas móviles.
9. El aparato no está diseñado para su uso en exteriores.
10. Antes de cada entrenamiento, compruebe si el equipo presenta daños o signos de desgaste.
11. Si aparecen bordes afilados, deje de usarlo inmediatamente.
12. Si la máquina empieza a hacer ruidos extraños, interrumpa el entrenamiento y compruebe su estado técnico.
13. Todas las piezas ajustables deben estar correctamente fijadas y no deben restringir la libertad de movimiento. El aparato sólo puede ser utilizado por una persona a la vez.
14. El sistema de frenado no depende de la velocidad.
15. El dispositivo no está destinado a fines terapéuticos.
16. Tenga cuidado al manipular o levantar el aparato para no forzar la columna vertebral. Es aconsejable utilizar técnicas de elevación adecuadas o la ayuda de una segunda persona.
17. Está prohibido realizar modificaciones en el diseño de la unidad. En caso necesario, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
18. El peso máximo admisible del usuario es de 110 kg.
19. El dispositivo está clasificado como clase HC según la norma EN ISO 20957-1 y está destinado al uso doméstico. No puede utilizarse con fines terapéuticos ni de rehabilitación.

⚠ ADVERTENCIA El control de la frecuencia cardíaca puede no ser completamente preciso. Sobrecargar su cuerpo durante el entrenamiento puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Si se siente débil, deje de hacer ejercicio inmediatamente.

LISTA DE PIEZAS:

Lp.	Descripción	Cantidad	Lp.	Descripción	Cantidad
1	Bastidor principal	1	51	Tornillo de ojo M6x36	4
2	Soporte informático	1	52	Tuerca M10x1,0	4
3	Empuñadura izquierda	1	53	Anillo Φ10	4
4	Empuñadura derecha	1	54	Rodamiento 6003Z	4
5	Columna de asas	2	55	Tornillo M6x15	4
6	Apoyo al escalón	2	56	Polea	1
7	Estabilizador delantero	1	57	Caja de cambios Φ18xΦ13x6	1
8	Estabilizador trasero	1	58	Eje del ventilador Φ10x140	1
9	Bar	1	59	Cinturón	1
10	Barra de asiento	1	60	Pie de página izquierdo	1
11	Ordenador	1	61	Pie de página derecho	1
12	Tornillo M5x10	2	62	Intercalador	4
13	Cable	1	63	Anillo Φ32	2
14	Enchufe del cable Φ12	3	64	Rodamiento Φ32xΦ13x10	2
15	Tornillo M8x16	6	65	Tapa de la manivela	2
16	Arandela de arco Φ16xΦ8x1,5	2	66	Tuerca de brida M10x1,25	2
17	Tuerca M8	2	67	Manivela izquierda	1
18	Tornillo autorroscante ST4.2x20	1	68	Manivela derecha	1
19	Cable del sensor	1	69	Tuerca de nylon 1/2" izquierda	1
20	Eje	2	70	Derecha 1/2"	1
21	Arandela de seguridad	2	71	Anillo Φ20	2
22	Tornillo M6x10	10	72	Rodamiento 6004Z	2
23	Arandela de arco Φ26xΦ16x0,3	2	73	Cadena	1
24	Casquillo Φ28xΦ16x16	4	74	Eje del volante	1
25	Arandela Φ28xΦ16x5	2	75	Tuerca M5	22
26	Arandela plana Φ10xΦ25x2,0	2	76	Arandela elástica Φ5	8
27	Arandela elástica Φ19,5xΦ11,5x3,0	2	77	Tornillo M5x15	8
28	Tornillo M10x20	2	78	Piñón	1
29	Tornillo M8 x 40	4	79	Mando de ajuste de la altura del asiento M16x25	1
30	Arandela Φ20xΦ8x1,5	4	80	Funda de plástico	1
31	Tuerca M8	4	81	Pomo de reducción M16x35	1
32	Tornillo M10x50	2	82	Manguito de plástico para tija de sillín	2
33	Manguito de acero Φ24x15	4	83	Tapa 30x30	1
34	Tuerca de nylon M10	2	84	Silla de montar	1
35	Enchufe Φ32	2	85	Escudo izquierdo	1
36	Tapa Φ28	2	86	Tornillo M5x10	8
37	Espuma	2	87	Tornillo M6x10	7
38	Arandela plana Φ20xΦ8x1,5	4	88	Escudo derecho	1
39	Tornillo M8x40	2	89	paleta	4
40	Ruedas de transporte	2	90	Tornillo M5x40	4
41	Tuerca de nylon M8	2	91	Volante	1
42	Tapones estabilizadores 80x40	4	92	Tornillo M5x40	4
43	Tuerca M10	4	93	Imán	1
44	Parachoques	4	94	Soporte del sensor	1
45	Escudo izquierdo	1	95	Eje de molino	1
46	Escudo derecho	1	96	Stopnica	2
47	Tuerca M6	8	97	Tapa Φ38	2
48	Arandela elástica Φ6	8	98	Sensor de pulso con cable	2
49	Soporte	4	99	Tornillo autorroscante ST4.2x20	2
50	Tuerca de brida M10x1,0	4			



MONTAJE:

Paso 1 - Instalación de los estabilizadores delantero y trasero

1. Fije el estabilizador delantero (7) al bastidor principal (1) con dos tornillos hexagonales M8×16 (15) y dos arandelas planas Φ20×Φ8×1,5 (38). Apriete con una llave Allen.
2. Fije el estabilizador trasero (8) al bastidor principal (1) utilizando dos tornillos M8×16 (15) y dos arandelas planas Φ20×Φ8×1,5 (38). Apriete con una llave Allen.

Paso 2 - Instalación de pasamanos, reposapiés y pedales

1. Retire los cuatro tornillos M6x10 (22) del bastidor principal (1), Y retire las dos arandelas de seguridad (21).
2. Instale el eje (20) en el bastidor principal (1), apriételo con la llave suministrada.
3. A continuación, conecte las arandelas de seguridad (21) al eje (20) con los cuatro tornillos M6x10 (22). Apriételos con una llave Allen S5.
4. Fije el pasamanos (5) al bastidor principal (1) con dos arandelas onduladas Φ 26 x Φ 16 x 0.3 (23), dos arandelas en forma de D Φ28xΦ16x5 (25), dos arandelas planas Φ10xΦ25x2.0 (26), dos arandelas elásticas Φ19.5xΦ11.5x3.0 (27) y dos tornillos hexagonales M10x20 (28). Apriete con la llave Allen S6.
5. Retire el espaciador (62) Y la tuerca de nylon derecha (70) del pedal derecho (61).
6. Fije el reposapiés derecho (6) a la manivela derecha (68) utilizando el pedal derecho (61), los espaciadores (62) y la tuerca de seguridad derecha (70). Apriete a mano el pedal derecho (61) en el sentido de las agujas del reloj y apriete la tuerca de seguridad derecha (70) en sentido contrario a las agujas del reloj con la llave suministrada.
7. Repita los pasos en el reposapiés izquierdo, (6) manivela izquierda, apriete el pedal izquierdo (60) prz
8. en el sentido de las agujas del reloj y apriete la tuerca de nylon izquierda (69) en el sentido de las agujas del reloj con la llave suministrada. NOTA: No gire el pedal izquierdo en el sentido de las agujas del reloj.

Paso 3 - Instalación de la columna del asiento y el reposapiés

1. Fije el pórtico del asiento (10) a la columna del asiento (9), ajústelo a la posición correcta y apriételo con el pomo M16×35 (81).
2. Afloje el pomo de ajuste de altura M16×25 (79), deslice la columna del asiento (9) en el bastidor principal (1) y, a continuación, apriete el pomo (63) en el sentido de las agujas del reloj para bloquear la columna a la altura deseada.
3. Fije el reposapiés (96) al bastidor principal (1) y apriételo con una llave.

Etapa 4 - Instalación de la barandilla y de la contra columna

1. Coloque el pasamanos derecho (4) en el manguito de tubo de plástico del pasamanos derecho (5). Sujételo con dos pernos M8×40 (29), dos Φ20×Φ8×1,5 arandelas curvas (30) y dos tuercas M8 (31).
2. Repita los mismos pasos para el pasamanos izquierdo (3).
3. Conecte el cable del sensor (19) a la prolongación del cable (13).
4. Retire los dos pernos M8×16 (15) y las dos arandelas curvadas Φ16×Φ8×1,5 (16) del bastidor principal (1).
5. Fije la contra columna (2) al bastidor principal (1) utilizando los mismos componentes. Apriete con una llave Allen.
6. Retire los dos tornillos Phillips M5×10 (12) del ordenador (11).
7. Fije el ordenador a la parte superior de la contra columna (2) con los mismos tornillos. Apriételos con una llave de estrella.
8. Conecte el cable del medidor (1) al cable del sensor del pasamanos (98) y al cable central (13).

BOTONES:



- **MODO** - Pulse para cambiar el tipo de visualización o el elemento que desea ajustar.
- **RECUPERACIÓN / ARRIBA** - Durante el modo de ajuste, pulse para aumentar el valor en la ventana de tiempo (TIME), distancia (DIST), calorías (CAL) y temperatura (TEMP). Fuera del modo de ajuste, pulse para activar/desactivar la función de recuperación del pulso en reposo.
- **ABAJO** - Durante el ajuste, pulse para disminuir el valor en las ventanas de tiempo (TIME), distancia (DIST), calorías (CAL) y temperatura (TEMP).
- **RESET / GO** - Durante el ajuste, pulse para restablecer el valor en la ventana correspondiente para tiempo (TIME), distancia (DIST) o calorías (CAL). Mientras ajusta los parámetros de la prueba de grasa corporal, pulse para iniciar la prueba. En el modo de monitorización, manténgalo pulsado durante 3 segundos para restablecer todos los valores a 0.
- **GRASA CORPORAL** - En el modo de reposo, pulse para entrar o salir del modo de ajuste de parámetros de la prueba de grasa corporal.

CARACTERÍSTICAS:**CAS:**

- **VELOCIDAD / CONTENIDO DE GRASA CORPORAL** - Indicación de la **velocidad** en el intervalo 0,0-99,9 km/h. La señal de captación máxima es de 1500 rpm. Visualización de las revoluciones por minuto (RPM) actuales durante el ejercicio, reflejando la frecuencia de pedaleo. Gama: 0-1500 rpm. Indicación del contenido de grasa corporal.
- **TIEMPO / IMC** - Recuento del tiempo total de entrenamiento. Intervalo: 0-99 min 59 seg. Se puede ajustar el tiempo de entrenamiento. 10 segundos antes del final del entrenamiento, el aparato señalará el final del entrenamiento. Intervalo: 0-99 minutos Visualización del índice de masa corporal (IMC).
- **DISTANCIA / BMR** - Recuento de la distancia total recorrida. Alcance: 0-99,9 km. Se puede ajustar la distancia de entrenamiento. 10 segundos antes de finalizar, el aparato señalará el final del ejercicio. Distancia máxima: 99,9 km Visualización del metabolismo básico (BMR).
- **CALORÍAS / TEMPERATURA** - Cuenta el número total de calorías quemadas durante un entrenamiento. Rango: 0-999 kcal. Se puede fijar un objetivo de calorías. 10 segundos antes del final del entrenamiento, el aparato señalará el final del entrenamiento. Visualización de la temperatura ambiente (TEMP).
- **PULSO** - Medida del pulso. Intervalo: 40-240 pulsaciones/min. Si no se detecta el pulso durante 60 segundos, se mostrará "P". Para volver a medir, pulse ARRIBA o ABAJO.
- **ENCENDIDO / APAGADO AUTOMÁTICO Y ARRANQUE / PARADA AUTOMÁTICOS** - Si el aparato permanece inactivo durante 8 minutos, se apagará automáticamente y se borrará la memoria (excepto para la temperatura y el contenido de grasa corporal). Cuando reanude su entrenamiento, el monitor se reiniciará automáticamente.

OPERACIONES:

- **AJUSTE** - Pulse "MODE" para seleccionar el parámetro a ajustar. A continuación, utilizando los botones "UP/DOWN", ajuste los valores preferidos. Si mantiene pulsados los botones, los valores aumentarán o disminuirán rápidamente. Pulse "RESET" para borrar los valores ajustados.
- **PULSO** - Antes de medir su pulso, pulse cualquier botón para que aparezca "0" en la pantalla en lugar de "P". Coloque sus manos en los sensores y después de 3-4 segundos el monitor mostrará su pulso actual.
Nota: Durante la medición, el valor inicial puede estar sobreestimado y volver a la normalidad después de 2-3 segundos. El sensor no debe utilizarse con fines médicos. Nota: Si el ordenador dispone de un sensor inalámbrico en el cinturón, humedezca los sensores conductores del lado del cuerpo para garantizar una buena adherencia a la piel. Ajuste el cinturón de forma que el sensor quede bien ajustado al cuerpo por debajo del pecho.
- **MEDICIÓN DE GRASA, IMC & BMR** - Con la unidad en reposo, pulse "BODYFAT" para entrar en el modo de ajustes. Seleccione entre: número de usuario (1-8), peso (KG), altura (CM), edad (AÑO), sexo. Pulse "MODE" para pasar al parámetro siguiente. Pulse "RECUPERACIÓN/ARRIBA" para aumentar el valor o "ABAJO" para disminuirlo. Una vez finalizados los ajustes, coja el sensor de pulso y pulse "RESET/GO". Transcurridos 6 segundos, se mostrará el resultado. Pulse de nuevo "BODYFAT" para completar la prueba. **NOTA:** Si el usuario permanece inactivo durante 10 segundos durante el ajuste de parámetros, la prueba finalizará automáticamente. Si el usuario permanece inactivo durante 10 segundos durante la prueba de grasa corporal, aparecerá el mensaje "Er.1".
- **SISTEMA DE AUDIO** - Conecte el cable al reproductor y, a continuación, encienda el interruptor de audio situado en el lado derecho del ordenador.

TABLA DE GRASA CORPORAL:

Sexo/ Edad	Bajo peso	Peso Correcto	Sobrepeso	Obesidad	Obesidad grave
Hombre/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Hombre/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Mujer/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Mujer/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3-** Después de conectar el dispositivo con el cable estéreo, enciende el interruptor situado en el lado derecho del ordenador e inicia la música.
- **Sustitución de las pilas** - Si la pantalla empieza a parpadear o a desvanecerse, extraiga las pilas y sustitúyalas por pilas AA UM3 R6 o AAA UM4 R03, según el tipo de pilas suministrado con el aparato.
- **Mantenimiento** - El mantenimiento adecuado de la unidad afecta significativamente a su vida útil. Un mantenimiento inadecuado puede provocar daños en los mecanismos o acortar la vida útil del producto. Todas las piezas deben comprobarse y apretarse con regularidad. Las piezas desgastadas deben sustituirse inmediatamente.
- **Limpieza** - La limpieza regular del airbike garantiza una larga vida útil. Después de cada entrenamiento, limpie el equipo y otras superficies con un paño limpio, suave y húmedo para eliminar cualquier residuo de sudor. **Nota:** No utilice limpiadores fuertes ni disolventes. Para evitar dañar el ordenador, manténgalo alejado de cualquier líquido. No exponga el ordenador a la luz solar directa.
- **Datos técnicos**
Dimensiones: 133× 62× 138 cm
Peso máximo del usuario: 110 kg
Peso neto: 35 kg
Peso bruto: 38 kg

1. Palun lugege kasutusjuhend enne esimest kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.
2. Tuleb järgida kõiki hoiatusi ja ettevaatusabinõusid, sealhulgas paigaldusprotseduure. Seadet tohib kasutada ainult ettenähtud otstarbel.
3. Teie enda ohutuse tagamiseks tuleb toode kokku panna ja kasutada vastavalt käesolevatele juhistele. Kõiki kasutajaid tuleb teavitada seadme ohutust kasutamisest.
4. Hoidke masin lastele ja loomadele kättesaamatus kohas. Lapsi ei tohi lasta masina lähedusse ilma järelevalveta. Kokkupanekut ja kasutamist tohivad teostada ainult täiskasvanud.
5. Enne mis tahes treeningprogrammi alustamist pidage nõu oma arstiga - eriti kui teil on mõni terviseprobleem või kui te võtate ravimeid, mis mõjutavad teie südame löögisagedust, vererõhku või kolesteroolitaset.
6. Jälgige hoolikalt oma keha. Kui teil tekib valu, pigistustunne rinnus, ebaregulaarne pulss, hingamisraskused, iiveldus või pearinglus, lõpetage kohe treening. Ebaõige treening võib põhjustada tõsiseid vigastusi või terviseprobleeme.
7. Asetage masin tasasele, kuivale ja puhtale pinnale, tagades ohutuse suurendamiseks vähemalt 0,6 m vaba ruumi seadme ümber.
8. Tuleks kasutada sobivaid spordiriideid ja -jalanõusid. Vältige liiga lahtiseid riideid, mis võivad liikuvate osade külge takerduda.
9. Seade ei ole ette nähtud vältimistehnikas kasutamiseks.
10. Kontrollige enne iga treeningut, kas seadmed on kahjustatud või kas need on kulunud.
11. Kui ilmnevad teravad servad, lõpetage kohe kasutamine.
12. Kui masin hakkab tegema ebatavalisi helisid, lõpetage treening ja kontrollige selle tehnilist seisundit.
13. Kõik reguleeritavad osad peavad olema nõuetekohaselt kinnitatud ja ei tohi piirata liikumisvabadust. Seadet võib kasutada korraga ainult üks inimene.
14. Pidurdussüsteem ei sõlgu kiirusest.
15. Seade ei ole mõeldud terapeutilistel eesmärkidel.
16. Seadme käsitsemisel või tõstmisel tuleb olla ettevaatlik, et vältida selgroo pingutamist. Soovitav on kasutada sobivaid tõstmistehnikaid või teise isiku abi.
17. Seadme konstruktsiooni muutmine on keelatud. Vajaduse korral pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
18. Maksimaalne lubatud kasutajakaal on 110 kg.
19. Seade on klassifitseeritud klassi HC vastavalt standardile EN ISO 20957-1 ja on mõeldud koduseks kasutamiseks. Seda ei tohi kasutada terapeutilistel ega rehabilitatsioonieesmärkidel.

⚠ HOIATUS! Südame löögisageduse jälgimine ei pruugi olla täiesti täpne. Keha ülekoormamine treeningu ajal võib põhjustada tõsiseid vigastusi või isegi surma. Kui tunnete end halvasti - lõpetage treening kohe.

OSADE LOETELU:

Lp.	Kirjeldus	Kogus	Lp.	Kirjeldus	Kogus
1	Põhiraam	1	51	Silmapolt M6x36	4
2	Arvutitoetus	1	52	Mutter M10x1,0	4
3	Vasakpoolne haare	1	53	Rõngas Φ10	4
4	Parempoolne käepide	1	54	Laager 6003Z	4
5	Käepideme veerg	2	55	Kruvi M6x15	4
6	Astme toetus	2	56	Pulley	1
7	Eesmine stabilisaator	1	57	Käigukast Φ18xΦ13x6	1
8	Tagumine stabilisaator	1	58	Ventilaatori võlli Φ10x140	1
9	Baar	1	59	Vöö	1
10	Istmekaitseraudtee	1	60	Vasakpoolne joonealune	1
11	Arvuti	1	61	Paremal jalus	1
12	Kruvi M5x10	2	62	Interleaver	4
13	Kaabel	1	63	Rõngas Φ32	2
14	Kaabli pistik Φ12	3	64	Laager Φ32xΦ13x10	2
15	Kruvi M8x16	6	65	Kurblikate	2
16	Kaarepesu Φ16xΦ8x1,5	2	66	Flanšimutter M10x1,25	2
17	M8 mutter	2	67	Vasakpoolne vāntvõll	1
18	Isekeermestav kruvi ST4.2x20	1	68	Õige vāntvõll	1
19	Anduri kaabel	1	69	Vasakpoolne 1/2" nailonmutter	1
20	Telg	2	70	Paremal 1/2"	1
21	Kinnitusrõngas	2	71	Rõngas Φ20	2
22	Kruvi M6x10	10	72	Laager 6004Z	2
23	Kaarepesu Φ26xΦ16x0,3	2	73	Kett	1
24	Hülss Φ28xΦ16x16	4	74	Hõlmaratta telg	1
25	Seibiga Φ28xΦ16x5	2	75	Mutter M5	22
26	Lame alusrõngas Φ10xΦ25x2,0	2	76	Vedru seibiga Φ5	8
27	Vedrustusrõngas Φ19,5xΦ11,5x3,0	2	77	Kruvi M5x15	8
28	Kruvi M10x20	2	78	Sprocket	1
29	Kruvi M8 x 40	4	79	Istme kõrguse reguleerimise nupp M16x25	1
30	Seibiga Φ20xΦ8x1,5	4	80	Plastikhülss	1
31	M8 mutter	4	81	Reduktsiooninupp M16x35	1
32	Kruvi M10x50	2	82	Plastikust istme posti muhv	2
33	Terasest hülss Φ24x15	4	83	Kaanekate 30x30	1
34	Nailonmutter M10	2	84	Sadul	1
35	Pistik Φ32	2	85	Vasakpoolne kilp	1
36	Mütsike Φ28	2	86	Kruvi M5x10	8
37	Vaht	2	87	Kruvi M6x10	7
38	Lame alusrõngas Φ20xΦ8x1,5	4	88	Õige kilp	1
39	Kruvi M8x40	2	89	tiivik	4
40	Transpordirattad	2	90	Kruvi M5x40	4
41	Nailonmutter M8	2	91	Flywheel	1
42	Stabiiliseerimiskorgid 80x40	4	92	Kruvi M5x40	4
43	M10 mutter	4	93	Magnet	1
44	Põrgumik	4	94	Anduri klamber	1
45	Vasakpoolne kilp	1	95	Tuuleveski telg	1
46	Õige kilp	1	96	Stopnica	2
47	Mutter M6	8	97	Mütsike Φ38	2
48	Vedru seibiga Φ6	8	98	Impulssandur koos kaabliga	2
49	Klamber	4	99	Isekeermestav kruvi ST4.2x20	2
50	Flanšimutter M10x1,0	4			



KOOSTAMINE:

1. samm - Esi- ja tagumise stabilisaatori paigaldamine

1. Kinnitage esistabilisaator (7) kahe M8×16 kuuskantpoldi (15) ja kahe Φ20×Φ8×1,5 lameda seibiga põhiraami (1) külge. Pingutage mutrivõtmega.
2. Kinnitage tagumine stabilisaator (8) kahe M8×16 poldi (15) ja kahe Φ20×Φ8×1,5 lameda seibiga (38) põhiraami (1) külge. Pingutage kuuskantvõtmega.

2. samm - Käsipuude, jalatugede ja pedaalide paigaldamine

1. Eemaldage neli M6×10 kruvi (22) pearaamilt (1) JA eemaldage kaks lukustusrulli (21).
2. Paigaldage telg (20) põhiraamile (1), pingutage kaasasoleva mutrivõtmega.
3. Seejärel ühendage lukustusrõngad (21) nelja M6×10 kruviga (22) telje (20) külge. Pingutage mutrivõtmega S5.
4. Kinnitage käsipuu (5) põhiraami (1) külge kahe lainelise seibiga Φ 26 x Φ 16 x 0,3 (23), kahe D-kujulise seibiga Φ28xΦ16x5 (25), kahe lameda seibiga Φ10xΦ25x2,0 (26), kahe vedruseibiga Φ19,5xΦ11,5x3,0 (27) ja kahe kuuskantpoltiga M10x20 (28). Pingutage kuuskantvõtmega S6.
5. Eemaldage paremalt pedaalilt (61) distantshoidik (62) JA parem nailonmutter (70).
6. Kinnitage parempoolne jalatugi (6) parempoolse käepideme (68) külge, kasutades selleks parempoolset pedaali (61), distantsettait (62) ja parempoolset lukustusmutrit.
7. Pingutage parempoolset pedaali (61) käsitsi päripäeva ja pingutage parempoolset lukustusmutrit (70) kaasasoleva mutrivõtmega vastupäeva.
7. Korrake samme vasaku jalatoe, (6) vasaku väntvõlli, pingutage vasakut pedaali (60) prz
8. päripäeva ja pingutage vasakpoolset nailonmutrit (69) kaasasoleva mutrivõtmega päripäeva. MÄRKUS: Ärge keerake vasakpoolset pedaali päripäeva.

3. samm - istmesamba ja jalatoe paigaldamine

1. Kinnitage istme püstik (10) istmesambale (9), seadistage see õigesse asendisse ja pingutage M16×35 nupu (81) abil.
2. Keerake M16×25 kõrgusreguleerimisnupp (79) lahti, lükake istmesammas (9) põhiraami (1) sisse ja seejärel pingutage nuppu (63) päripäeva, et lukustada sammas soovitud kõrgusele.
3. Kinnitage jalatugi (96) põhiraami (1) külge ja pingutage seda mutrivõtmega.

4. samm - Käsipuu ja kontrasamba paigaldamine

1. Asetage parem käsipuu (4) parema käsipuu (5) plasttoru muhvi. Kinnitage see kahe M8×40 poldi (29), kahe M8×40 poldi (29) ja kahe M8×40 poldi (29) abil.
2. Korrake samu samu samme vasaku käsipuu (3) jaoks.
3. Ühendage andurikaabel (19) kaabli pikendusega (13).
4. Eemaldage kaks M8×16 poldi (15) ja kaks kumerat Φ16×Φ8×1,5 seibikut (16) põhiraamilt (1).
5. Kinnitage kontrasammas (2) põhiraami (1) külge samade komponentide abil. Pingutage kuuskantvõtmega.
6. Eemaldage kaks M5×10 Phillips-kruvi (12) arvutist (11).
7. Kinnitage arvuti samade kruvidega kontoriposti (2) ülaosa külge. Pingutage Phillips-rõngasvõtmega.
8. Ühendage mõõturi kaabel (1) käsipuu (98) ja keskaabli (13) andurikaabliga.

NUPUD:



- **MODE** - vajutage, et muuta ekraani tüüpi või seadistatavat elementi.
- **REKLAAM / UP** - Vajutage seadistusrežiimi ajal, et suurendada väärtust aja (TIME), distantsti (DIST), kalorite (CAL) ja temperatuuri (TEMP) aknas. Väljaspool seadistusrežiimi vajutage, et lubada/välja lülitada puhkeimpulsi taastamise funktsioon.
- **DOWN** - vajutage seadistamise ajal, et vähendada väärtust aja (TIME), vahemaa (DIST), kalorite (CAL) ja temperatuuri (TEMP) akendes.
- **RESET / GO** - Vajutage seadistamise ajal, et nullida aja (TIME), vahemaa (DIST) või kalorite (CAL) väärtust vastavas aknas. Keharasva testi parameetrite seadistamise ajal vajutage testi käivitamiseks. Jälgimisrežiimis hoidke 3 sekundit all, et nullida kõik väärtused 0-le.
- **BODYFAT** - vajutage puhkeolekus, et siseneda või väljuda keharasva testi parameetrite seadistusrežiimi.

OMADUSED:

- **Kiiruse / keharasva sisaldus** - kiiruse näitamine vahemikus 0,0-99,9 km/h. Maksimaalne vastuvõtusignaal on 1500 rpm. Praeguse pöörde minutis (RPM) näitamine treeningu ajal, mis kajastab pedaalimissagedust. Vahemik: 0-1500 rpm. Keharasvasisalduse kuvamine.
- **TIME / BMI** - kogu treeningaja arvestamine. Vahemik: 0-99 min 59 sek. Treeningu aega saab seadistada. 10 sekundit enne treeningu lõppu annab seade märku treeningu lõppemisest. Vahemik: 0-99 minutit Kehamassiindeksi (BMI) kuvamine.
- **DISTANCE / BMR** - läbitud kogudistsantsi arvestamine. Vahemik: 0-99,9 km. Treeningdistsantsi saab määrata. 10 sekundit enne treeningu lõppu annab seade märku treeningu lõppemisest. Maksimaalne distants: 99,9 km Põhiainevahetuse (BMR) näit.
- **KALORID / TEMPERATUUR** - loendab treeningu ajal põletatud kalorite koguarvu. Vahemik: 0-999 kcal. Kalorite sihtarvu saab määrata. 10 sekundit enne treeningu lõppu annab seade märku treeningu lõppemisest. Ruumitemperatuuri (TEMP) kuvamine.
- **PULSE** - impulsi mõõtmine. Vahemik: 40-240 lööki/min. Kui pulssi ei tuvastata 60 sekundi jooksul, kuvatakse "P". Uuesti mõõtmiseks vajutage UP või DOWN.
- **AUTOMAATILINE SISSE-/väljalülitamine ja AUTOMAATILINE START/ STOP** - Kui seade jääb 8 minutiks seisma, lülitub see automaatselt välja ja mälu kustutatakse (välja arvatud temperatuur ja keharasvasisaldus). Kui jätkate treeningut, käivitub monitor automaatselt uuesti.

TOIMINGUD:

- **SEADISTUS** - Vajutage "MODE", et valida seadistatav parameeter. Seejärel seadistage "UP/DOWN" nuppude abil eelistatud väärtused. Nuppude all hoidmine suurendab või vähendab kiiresti väärtusi. Vajutage "RESET", et tühendada seatud väärtused.
- **PULSS** - Enne pulsimõõtmist vajutage mis tahes nuppu, et ekraanile ilmuks "P" asemel "0". Asetage käed anduritele ja 3-4 sekundi pärast näitab monitor teie praegust pulssi.
Märkus: Mõõtmise ajal võib algväärtus olla ülehinnatud ja taastub normaalseks 2-3 sekundi pärast. Andurit ei tohi kasutada meditsiinilistel eesmärkidel. Märkus: Kui arvutil on vool traadita andur, niisutage juhtivaid andureid keha poolel, et tagada hea haardumine naha külge. Reguleerige vöö nii, et andur sobituks tihedalt keha külge rinna all.
- **PIIRKONNA MÕÕTMINE, BMI & BMR** - Kui seade on puhkeasendis, vajutage seadistusrežiimi sisenemiseks nuppu "BODYFAT". Valige: treeneri number (1-8), kaal (KG), pikkus (CM), vanus (YEAR), sugu. Vajutage "MODE", et liikuda järgmise parameetri juurde. Vajutage "RECOVERY/UP", et suurendada väärtust või "DOWN", et vähendada seda. Kui seadistused on lõpetatud, haarake pulssandur ja vajutage "RESET/GO". 6 sekundi pärast kuvatakse tulemus. Vajutage uuesti "BODYFAT", et lõpetada test. **MÄRKUS:** Kui kasutaja jääb parameetrite seadistamise ajal 10 sekundiks tegevusetuks, lõpeb test automaatselt. Kui kasutaja jääb keharasva testi ajal 10 sekundiks passiivseks, kuvatakse teade "Er.1".
- **AUDIOSÜSTEEM** - Ühendage kaabel mängija külge ja lülitage seejärel arvuti paremal küljel olev helilüliti sisse.

KEHARASVA TABEL:

Sugu/ Vanus	Alakaaluline	Kaal Õige	Ülekaaluline	Rasvumine	Raske rasvumine
Mees/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Mees/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Naine/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Naine/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3** - Pärast seadme ühendamist stereokaabliga lülitage arvuti paremal küljel olev lüliti sisse ja käivitage muusika.
- Patareide **vahetamine** - Kui ekraan hakkab vilkuma või tuhmuma, eemaldage patareid ja asendage need AA UM3 R6 või AAA UM4 R03 patareidega, sõltuvalt seadmega kaasasolevatest patareidest.
- **Hooldus** - seadme nõuetekohane hooldus mõjutab oluliselt selle kasutusega. Ebaõige hooldus võib põhjustada mehhanismide kahjustusi või lühendada toote kasutusega. Kõiki osi tuleb regulaarselt kontrollida ja pingutada. Kulunud osad tuleb viivitamatult välja vahetada.
- **Puhastamine** - Õhupuhasti regulaarne puhastamine tagab pika kasutusea. Pärast iga treeningut pühkige seadmed ja muud pinnad puhta, pehme, niiske lapiga, et eemaldada higijäägid. **Märkus:** Ärge kasutage tugevaid puhastusvahendeid ega lahusteid. Arvuti kahjustamise vältimiseks hoidke seda eemal kõigist vedelikest. Ärge pange arvutit otsese päikesevalguse kätte.
- **Tehnilised andmed**
Mõõtmed: 133× 62× 138 cm
Maksimaalne kasutajakaal: 110 kg
Netokaal: 35 kg
Brutokaal: 38 kg

1. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et le conserver pour référence ultérieure.
2. Tous les avertissements et précautions, y compris les procédures d'installation, doivent être respectés. L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné.
3. Pour votre propre sécurité, le produit doit être assemblé et utilisé conformément à ces instructions. Tous les utilisateurs doivent être sensibilisés à l'utilisation sûre de l'appareil.
4. Tenez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux. Les enfants ne doivent pas être autorisés à s'approcher de la machine sans surveillance. Le montage et l'utilisation ne doivent être effectués que par des adultes.
5. Avant de commencer un programme d'exercices, consultez votre médecin, en particulier si vous avez un problème de santé ou si vous prenez des médicaments qui affectent votre rythme cardiaque, votre tension artérielle ou votre taux de cholestérol.
6. Observez attentivement votre corps. Si vous ressentez une douleur, une oppression thoracique, un pouls irrégulier, une difficulté à respirer, des nausées ou des vertiges, arrêtez immédiatement l'entraînement. Un exercice incorrect peut entraîner des blessures graves ou des problèmes de santé.
7. Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et propre, en prévoyant un espace libre d'au moins 0,6 m autour de l'appareil pour plus de sécurité.
8. Il convient d'utiliser des vêtements et des chaussures de sport appropriés. Évitez les vêtements trop amples qui risquent de s'accrocher aux pièces mobiles.
9. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé à l'extérieur.
10. Avant chaque séance d'entraînement, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé ou qu'il ne présente pas de signes d'usure.
11. Si des arêtes vives apparaissent, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
12. Si l'appareil commence à émettre des bruits inhabituels, arrêtez l'entraînement et vérifiez son état technique.
13. Toutes les pièces réglables doivent être correctement fixées et ne doivent pas entraver la liberté de mouvement. L'appareil ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois.
14. Le système de freinage ne dépend pas de la vitesse.
15. L'appareil n'est pas destiné à des fins thérapeutiques.
16. Lors de la manipulation ou du levage de l'appareil, des précautions doivent être prises pour éviter de solliciter la colonne vertébrale. Il est conseillé d'utiliser des techniques de levage adaptées ou de se faire aider par une deuxième personne.
17. Il est interdit d'apporter des modifications à la conception de l'appareil. Si nécessaire, contactez un centre de service agréé.
18. Le poids maximal autorisé de l'utilisateur est de 110 kg.
19. L'appareil est classé dans la classe HC selon la norme EN ISO 20957-1 et est destiné à un usage domestique. Il ne peut pas être utilisé à des fins thérapeutiques ou de rééducation.

⚠ AVERTISSEMENT ! La surveillance de la fréquence cardiaque peut ne pas être totalement précise. La surcharge de votre corps pendant l'entraînement peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Si vous vous sentez faible, arrêtez immédiatement l'exercice.

LISTE DES PIÈCES :

Lp.	Description	Quantité	Lp.	Description	Quantité
1	Cadre principal	1	51	Boulon à œil M6x36	4
2	Support d'ordinateur	1	52	Ecrou M10x1,0	4
3	Poignée gauche	1	53	Anneau Φ10	4
4	Poignée droite	1	54	Palier 6003Z	4
5	Colonne de poignée	2	55	Vis M6x15	4
6	Support de marche	2	56	Poulie	1
7	Stabilisateur avant	1	57	Boîte de vitesses Φ18xΦ13x6	1
8	Stabilisateur arrière	1	58	Arbre de ventilateur Φ10x140	1
9	Barre	1	59	Ceinture	1
10	Rail de siège	1	60	Pied gauche	1
11	Ordinateur	1	61	Pied de page droit	1
12	Vis M5x10	2	62	Intercalaire	4
13	Câble	1	63	Anneau Φ32	2
14	Bouchon de câble Φ12	3	64	Roulement Φ32xΦ13x10	2
15	Vis M8x16	6	65	Couvercle de manivelle	2
16	Rondelle arc Φ16xΦ8x1,5	2	66	Écrou à bride M10x1,25	2
17	Ecrou M8	2	67	Manivelle gauche	1
18	Vis autotaraudeuse ST4.2x20	1	68	Manivelle droite	1
19	Câble du capteur	1	69	Ecrou nylon 1/2" gauche	1
20	Axe	2	70	Droite 1/2"	1
21	Rondelle d'arrêt	2	71	Bague Φ20	2
22	Vis M6x10	10	72	Roulement 6004Z	2
23	Rondelle arc Φ26xΦ16x0,3	2	73	Chaîne	1
24	Douille Φ28xΦ16x16	4	74	Axe de volant	1
25	Rondelle Φ28xΦ16x5	2	75	Ecrou M5	22
26	Rondelle plate Φ10xΦ25x2,0	2	76	Rondelle élastique Φ5	8
27	Rondelle élastique Φ19,5xΦ11,5x3,0	2	77	Vis M5x15	8
28	Vis M10x20	2	78	Pignon	1
29	Vis M8 x 40	4	79	Bouton de réglage de la hauteur du siège M16x25	1
30	Rondelle Φ20xΦ8x1,5	4	80	Manchon en plastique	1
31	Ecrou M8	4	81	Bouton de réduction M16x35	1
32	Vis M10x50	2	82	Douille de tige de siège en plastique	2
33	Manchon en acier Φ24x15	4	83	Capuchon de couvercle 30x30	1
34	Ecrou nylon M10	2	84	Selle	1
35	Bouchon Φ32	2	85	Bouclier gauche	1
36	Capuchon Φ28	2	86	Vis M5x10	8
37	Mousse	2	87	Vis M6x10	7
38	Rondelle plate Φ20xΦ8x1,5	4	88	Bouclier droit	1
39	Vis M8x40	2	89	palette	4
40	Roues de transport	2	90	Vis M5x40	4
41	Ecrou en nylon M8	2	91	Volant d'inertie	1
42	Capuchons de stabilisateur 80x40	4	92	Vis M5x40	4
43	Ecrou M10	4	93	Aimant	1
44	Pare-chocs	4	94	Support de capteur	1
45	Bouclier gauche	1	95	Axe de moulin à vent	1
46	Bouclier droit	1	96	Stopnica	2
47	Ecrou M6	8	97	Capuchon Φ38	2
48	Rondelle élastique Φ6	8	98	Capteur d'impulsion avec câble	2
49	Support de fixation	4	99	Vis autotaraudeuse ST4.2x20	2
50	Écrou à bride M10x1,0	4			



ASSEMBLAGE :

Étape 1 - Installation des stabilisateurs avant et arrière

1. Fixez le stabilisateur avant (7) au cadre principal (1) à l'aide de deux boulons hexagonaux M8×16 (15) et de deux rondelles plates $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ (38). Serrez à l'aide d'une clé Allen.
2. Fixez le stabilisateur arrière (8) au cadre principal (1) à l'aide de deux boulons M8×16 (15) et de deux rondelles plates $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ (38). Serrez à l'aide d'une clé Allen.

Étape 2 - Installation des mains courantes, des repose-pieds et des pédales

1. Retirez les quatre vis M6×10 (22) du cadre principal (1), ET retirez les deux rondelles de blocage (21).
2. Installez l'axe (20) sur le cadre principal (1) et serrez-le à l'aide de la clé fournie.
3. Relier ensuite les rondelles de blocage (21) à l'essieu (20) avec les quatre vis M6×10 (22). Serrez à l'aide d'une clé Allen S5.
4. Fixez la main courante (5) au cadre principal (1) avec deux rondelles ondulées $\Phi 26 \times \Phi 16 \times 0,3$ (23), deux rondelles en forme de D $\Phi 28 \times \Phi 16 \times 5$ (25), deux rondelles plates $\Phi 10 \times \Phi 25 \times 2,0$ (26), deux rondelles élastiques $\Phi 19,5 \times \Phi 11,5 \times 3,0$ (27) et deux boulons hexagonaux M10×20 (28). Serrez avec la clé Allen S6.
5. Retirez l'entretoise (62) ET l'écrou en nylon droit (70) de la pédale droite (61).
6. Fixez le repose-pied droit (6) à la manivelle droite (68) à l'aide de la pédale droite (61), des entretoises (62) et de l'écrou nylock droit (70). Serrez à la main la pédale droite (61) dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez l'écrou nylock droit (70) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé fournie.
7. Répéter les étapes sur le repose-pied gauche, (6) la manivelle gauche, serrez la pédale gauche (60) prz
8. dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez l'écrou en nylon gauche (69) dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé fournie. NOTE : Ne pas tourner la pédale gauche dans le sens des aiguilles d'une montre.

Étape 3 - Installation de la colonne du siège et du repose-pieds

1. Fixez le portique d'assise (10) à la colonne d'assise (9), ajustez-le à la bonne position et serrez-le avec le bouton M16×35 (81).
2. Desserrer la molette de réglage de la hauteur M16×25 (79), faire glisser la colonne d'assise (9) dans le châssis principal (1), puis serrez la molette (63) dans le sens des aiguilles d'une montre pour bloquer la colonne à la hauteur souhaitée.
3. Fixez le repose-pieds (96) au cadre principal (1) et serrez-le à l'aide d'une clé.

Étape 4 - Installation de la main courante et de la contre-colonne

1. Placez la main courante droite (4) dans le tube en plastique de la main courante droite (5). Fixez-la à l'aide de deux boulons M8×40 (29), de deux boulons M8×40 (30) et de deux rondelles courbes $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ (30) et deux écrous M8 (31).
2. Répétez les mêmes étapes pour la main courante gauche (3).
3. Connectez le câble du capteur (19) à la rallonge de câble (13).
4. Retirez les deux boulons M8×16 (15) et les deux rondelles courbes $\Phi 16 \times \Phi 8 \times 1,5$ (16) du cadre principal (1).
5. Fixez la contre-colonne (2) au cadre principal (1) en utilisant les mêmes composants. Serrez à l'aide d'une clé Allen.
6. Retirez les deux vis Phillips M5×10 (12) de l'ordinateur (11).
7. Fixez l'ordinateur au sommet de la contre-colonne (2) avec les mêmes vis. Serrez-les à l'aide d'une clé polygonale Phillips.
8. Connecter le câble du compteur (1) au câble du capteur sur la main courante (98) et au câble central (13).

BOUTONS :



- **MODE** - Appuyez sur ce bouton pour modifier le type d'affichage ou l'élément à régler.
- **RECOVERY / UP** - En mode réglage, appuyez sur cette touche pour augmenter la valeur dans la fenêtre du temps (TIME), de la distance (DIST), des calories (CAL) et de la température (TEMP). En dehors du mode de réglage, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction de récupération de l'impulsion de repos.
- **DOWN** - Pendant le réglage, appuyez sur cette touche pour diminuer la valeur dans les fenêtres de temps (TIME), de distance (DIST), de calories (CAL) et de température (TEMP).
- **RESET / GO** - Pendant le réglage, appuyez sur cette touche pour réinitialiser la valeur dans la fenêtre correspondante pour le temps (TIME), la distance (DIST) ou les calories (CAL). Pendant le réglage des paramètres de l'analyse de la graisse corporelle, appuyez sur pour démarrer l'analyse. En mode surveillance, maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour remettre toutes les valeurs à 0.
- **BODYFAT** - En mode repos, appuyez sur cette touche pour entrer ou sortir du mode de réglage des paramètres du test de graisse corporelle.

CARACTÉRISTIQUES :

QUESTIONS :

- **VITESSE / TENEUR EN GRAISSE CORPORELLE** - Affichage de la **vitesse** dans la plage 0,0-99,9 km/h. Le signal de prise maximale est de 1500 tr/min. Affichage du nombre de tours par minute (RPM) pendant l'exercice, reflétant la fréquence de pédalage. Plage d'affichage : 0-1500 tr/min. Affichage du taux de graisse corporelle.
- **TIME / BMI** - Comptage de la durée totale de l'entraînement. Plage de réglage : 0-99 min 59 sec. La durée de l'entraînement peut être réglée. 10 secondes avant la fin de l'entraînement, l'appareil signale la fin de l'entraînement. Plage : 0-99 minutes Affichage de l'indice de masse corporelle (IMC).
- **DISTANCE / BMR** - Comptage de la distance totale parcourue. Plage de valeurs : 0-99,9 km. La distance d'entraînement peut être réglée. 10 secondes avant la fin, l'appareil signale la fin de l'exercice. Distance maximale : 99,9 km Affichage du métabolisme de base (BMR).
- **CALORIES / TEMPERATURE** - Compte le nombre total de calories brûlées au cours d'une séance d'entraînement. Plage de valeurs : 0-999 kcal. Il est possible de définir un objectif calorique. 10 secondes avant la fin de l'entraînement, l'appareil signale la fin de l'entraînement. Affichage de la température ambiante (TEMP).
- **PULSE** - Mesure du pouls. Plage de mesure : 40-240 battements/min. Si le pouls n'est pas détecté pendant 60 secondes, "P" s'affiche. Pour reprendre la mesure, appuyez sur UP ou DOWN.
- **MISE EN MARCHÉ / ARRÊT AUTOMATIQUE ET DÉMARRAGE / ARRÊT AUTOMATIQUE** - Si l'appareil reste inactif pendant 8 minutes, il s'éteint automatiquement et la mémoire est effacée (sauf pour la température et le taux de graisse corporelle). Lorsque vous reprenez votre entraînement, le moniteur redémarre automatiquement.

FONCTIONNEMENT :

ENTRÉE :

- **RÉGLAGE** - Appuyez sur "MODE" pour sélectionner le paramètre à régler. Ensuite, à l'aide des boutons "UP/DOWN", réglez les valeurs souhaitées. Maintenez les boutons enfoncés pour augmenter ou diminuer rapidement les valeurs. Appuyez sur "RESET" pour effacer les valeurs réglées.
- **PULSE** - Avant de mesurer votre pouls, appuyez sur n'importe quel bouton pour que "0" apparaisse à l'écran à la place de "P". Placez vos mains sur les capteurs et après 3-4 secondes, le moniteur affichera votre pouls actuel.
Remarque : pendant la mesure, la valeur initiale peut être surestimée et revenir à la normale après 2 ou 3 secondes. Le capteur ne doit pas être utilisé à des fins médicales. Remarque : si l'ordinateur est équipé d'un capteur sans fil dans la ceinture, humidifiez les capteurs conducteurs du côté du corps pour garantir une bonne adhérence à la peau. Ajustez la ceinture de manière à ce que le capteur soit bien ajusté contre le corps sous la poitrine.
- **MESURE DE LA GRASSE, IMC & BMR** - Lorsque l'appareil est au repos, appuyez sur "BODYFAT" pour entrer dans le mode de réglage. Sélectionnez : le numéro de l'exerciceur (1-8), le poids (KG), la taille (CM), l'âge (YEAR), le sexe. Appuyez sur "MODE" pour passer au paramètre suivant. Appuyez sur "RECOVERY/UP" pour augmenter la valeur ou sur "DOWN" pour la diminuer. Une fois les réglages terminés, saisissez le capteur de pouls et appuyez sur "RESET/GO". Après 6 secondes, le résultat s'affiche. Appuyez à nouveau sur "BODYFAT" pour terminer le test. **REMARQUE** : Si l'utilisateur reste inactif pendant 10 secondes au cours du réglage des paramètres, le test se termine automatiquement. Si l'utilisateur reste inactif pendant 10 secondes au cours du test de graisse corporelle, le message "Er.1" s'affiche.
- **SYSTÈME AUDIO** - Connectez le câble au lecteur, puis activez le commutateur audio situé sur le côté droit de l'ordinateur.

TABEAU DES GRAISSES CORPORELLES :

Sexe/ âge	Insuffisance pondérale	Poids correct	Surpoids	Obésité	Obésité sévère
Homme/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Hommes/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Femmes/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Femmes/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3** - Après avoir connecté l'appareil avec le câble stéréo, allumez l'interrupteur sur le côté droit de l'ordinateur et démarrez la musique.
- **Remplacement** des piles - Si l'écran commence à clignoter ou à s'estomper, retirez les piles et remplacez-les par des piles AA UM3 R6 ou AAA UM4 R03, selon le type de piles fourni avec l'appareil.
- **Entretien** - Un bon entretien de l'appareil influe considérablement sur sa durée de vie. Un mauvais entretien peut endommager les mécanismes ou réduire la durée de vie du produit. Toutes les pièces doivent être vérifiées et serrées régulièrement. Les pièces usées doivent être remplacées immédiatement.
- **Nettoyage** - Un nettoyage régulier de l'airbike garantit une longue durée de vie. Après chaque séance d'entraînement, essuyez l'équipement et les autres surfaces à l'aide d'un chiffon propre, doux et humide afin d'éliminer tout résidu de sueur. **Remarque** : n'utilisez pas de nettoyeurs ou de solvants puissants. Pour éviter d'endommager l'ordinateur, gardez-le à l'écart de tout liquide. N'exposez pas l'ordinateur à la lumière directe du soleil.
- **Données techniques**
Dimensions : 133× 62× 138 cm
Poids maximum de l'utilisateur : 110 kg
Poids net : 35 kg
Poids brut : 38 kg

Biztonsági megfontolások

1. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg a későbbi használatra.
2. Minden figyelmeztetést és óvintézkedést, beleértve a telepítési eljárásokat is, be kell tartani. A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni.
3. Az Ön saját biztonsága érdekében a terméket a jelen útmutatónak megfelelően kell összeszerelni és használni. Minden felhasználót tájékoztatni kell a berendezés biztonságos használatáról.
4. Tartsa a gépet gyermekek és állatok elől elzárva. Gyermekeket felügyelet nélkül nem szabad a gép közelébe engedni. Az összeszerelést és a használatot csak felnőttek végezhetik.
5. Mielőtt bármilyen edzésprogramba kezdene, konzultáljon orvosával - különösen, ha egészségügyi problémája van, vagy olyan gyógyszert szed, amely hatással van a szívritmusára, a vérnyomására vagy a koleszterinszintjére.
6. Figyelmesen figyelje meg a testét. Ha fájdalmat, mellkasi szorítást, szabálytalan pulzust, légzési nehézséget, hányingert vagy szédülést tapasztal, azonnal hagyja abba az edzést. A helytelen edzés súlyos sérülésekhez vagy egészségügyi problémákhoz vezethet.
7. Helyezze a gépet sík, száraz és tiszta felületre, a nagyobb biztonság érdekében legalább 0,6 m távolságot biztosítva a berendezés körül.
8. Megfelelő sportruházatot és lábbelit kell használni. Kerülje a túl bő ruházatot, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
9. A készüléket nem kültéri használatra tervezték.
10. Minden edzés előtt ellenőrizze a felszerelést, hogy nincs-e rajta sérülés vagy kopás.
11. Ha éles szélek jelennek meg, azonnal hagyja abba a használatát.
12. Ha a gép szokatlan hangokat ad ki, hagyja abba az edzést, és ellenőrizze a gép műszaki állapotát.
13. Minden állítható alkatrésznek megfelelően rögzítettnek kell lennie, és nem korlátozhatja a mozgásszabadságot. A készüléket egyszerre csak egy személy használhatja.
14. A fékrendszer nem függ a sebességtől.
15. Az eszköz nem terápiás célokra szolgál.
16. A készülék kezelésénél vagy emelésénél ügyelni kell a gerinc megterhelésének elkerülése érdekében. Ajánlatos megfelelő emelési technikákat alkalmazni, vagy egy második személy segítségét igénybe venni.
17. Tilos bármilyen módosítást végezni a készülék kialakításán. Szükség esetén forduljon hivatalos szervizközponthoz.
18. A felhasználó megengedett legnagyobb súlya 110 kg.
19. A készülék az EN ISO 20957-1 szerint HC osztályba tartozik, és háztartási használatra készült. Terápiás vagy rehabilitációs célokra nem használható.

⚠ FIGYELEM! A pulzusszám-ellenőrzés nem biztos, hogy teljesen pontos. A test túlterhelése edzés közben súlyos sérülésekhez vagy akár halálhoz is vezethet. Ha ájulást érez - azonnal hagyja abba az edzést.

SZERKEZETI LISTA:

Lp.	Leírás	Mennyiség	Lp.	Leírás	Mennyiség
1	Főkeret	1	51	M6x36 szemcsavar	4
2	Számítógépes támogatás	1	52	M10x1,0 anyát	4
3	Bal oldali markolat	1	53	Gyűrű Φ10	4
4	Jobb oldali markolat	1	54	6003Z csapágyazás	4
5	Fogantyú oszlop	2	55	M6x15 csavar	4
6	Lépcsőtámogatás	2	56	Csigakerék	1
7	Első stabilizátor	1	57	Sebességváltó Φ18xΦ13x6	1
8	Hátsó stabilizátor	1	58	Ventilátor tengely Φ10x140	1
9	Bar	1	59	Öv	1
10	Ülőszín	1	60	Bal lábléc	1
11	Számítógép	1	61	Jobb lábléc	1
12	M5x10 csavar	2	62	Interleaver	4
13	Kábel	1	63	Gyűrű Φ32	2
14	Kábeldugó Φ12	3	64	Csapágy Φ32xΦ13x10	2
15	M8x16 csavar	6	65	Kurblifedél	2
16	íves alátét Φ16xΦ8x1,5	2	66	M10x1,25 karimás anya	2
17	M8-as anya	2	67	Bal kurbli	1
18	ST4.2x20 önmetsző csavar	1	68	Jobb kurbli	1
19	Érzékelő kábel	1	69	Bal oldali 1/2" nylon anya	1
20	Tengely	2	70	Jobbra 1/2"	1
21	Rögzítő alátét	2	71	Gyűrű Φ20	2
22	M6x10 csavar	10	72	6004Z csapágyazás	2
23	íves alátét Φ26xΦ16x0,3	2	73	Lánc	1
24	Hüvely Φ28xΦ16x16	4	74	Lendkerék tengely	1
25	alátét Φ28xΦ16x5	2	75	M5 anya	22
26	Lapos alátét Φ10xΦ25x2.0	2	76	Rugós alátét Φ5	8
27	Rugós alátét Φ19.5xΦ11.5x3.0	2	77	M5x15 csavar	8
28	M10x20 csavar	2	78	Lánckerék	1
29	Csavar M8 x 40	4	79	Ülésmagasság-állító gomb M16x25	1
30	alátét Φ20xΦ8x1,5	4	80	Műanyag hüvely	1
31	M8-as anya	4	81	Csökkentőgomb M16x35	1
32	M10x50 csavar	2	82	Műanyag nyeregcső hüvely	2
33	Acélhüvely Φ24x15	4	83	Fedő sapka 30x30	1
34	Nylon anya M10	2	84	Nyereg	1
35	Dugó Φ32	2	85	Bal oldali pajzs	1
36	Kupak Φ28	2	86	M5x10-es csavar	8
37	Hab	2	87	M6x10 csavar	7
38	Lapos alátét Φ20xΦ8x1,5	4	88	Jobb pajzs	1
39	M8x40 csavar	2	89	lapát	4
40	Szállító kerekek	2	90	M5x40 csavar	4
41	Nylon anya M8	2	91	Lendkerék	1
42	Stabilizáló kupakok 80x40	4	92	M5x40 csavar	4
43	M10-es anya	4	93	Mágnes	1
44	Lökhárító	4	94	Érzékelő tartó	1
45	Bal oldali pajzs	1	95	Szélkerék tengely	1
46	Jobb pajzs	1	96	Stopnica	2
47	M6-os anya	8	97	Kupak Φ38	2
48	Rugós alátét Φ6	8	98	Impulzusérzékelő kábellel	2
49	Tartókonzol	4	99	ST4.2x20 önmetsző csavar	2
50	M10x1,0 karimás anya	4			



ÖSSZERELÉS:

1. lépés - Az első és hátsó stabilizátorok felszerelése

1. Az első stabilizátort (7) két M8×16-os hatszögletű csavarral (15) és két Φ20×Φ8×1,5 méretű lapos alátéttel rögzítse a főkerethez (1). Húzza meg egy imbuszkulccsal.
2. A hátsó stabilizátort (8) két M8×16-os csavar (15) és két Φ20×Φ8×1,5 méretű lapos alátét (38) segítségével rögzítse a főkerethez (1). Húzza meg imbuszkulccsal.

2. lépés - A kapaszkodók, lábtartók és pedálok felszerelése

1. Távolítsa el a négy M6x10-es csavart (22) a főkeretből (1), ÉS távolítsa el a két alátétet (21).
2. Szerelje fel a tengelyt (20) a főkeretre (1), és húzza meg a mellékelt csavarkulccsal.
3. Ezután a négy M6x10-es csavarral (22) csatlakoztassa az alátéteket (21) a tengelyhez (20). Húzza meg az S5 imbuszkulccsal.
4. Rögzítse a kapaszkodót (5) a főkerethez (1) két hullámos alátéttel Φ 26 x Φ 16 x 0,3 (23), két D alakú alátéttel Φ28xΦ16x5 (25), két lapos alátéttel Φ10xΦ25x2,0 (26), két rugós alátéttel Φ19,5xΦ11,5x3,0 (27) és két hatlapú csavarral M10x20 (28). Húzza meg az S6 imbuszkulccsal.
5. Távolítsa el a távtartót (62) ÉS a jobb oldali nejlonyát (70) a jobb oldali pedálról (61).
6. A jobb lábtartót (6) a jobb pedál (61), a távtartók (62) és a jobb oldali nylock anya segítségével rögzítse a jobb kurblihoz (68). (70). Kézzel húzza meg a jobb oldali pedált (61) az óramutató járásával megegyező irányban, és a jobb oldali nylock anyát (70) az óramutató járásával ellentétesen húzza meg a mellékelt villáskulccsal.
7. Ismételje meg a lépéseket a bal lábtartón, (6) bal kurbli, húzza meg a bal pedált (60) prz
8. az óramutató járásával megegyező irányba, és húzza meg a bal oldali nejlonyát (69) a mellékelt csavarkulccsal az óramutató járásával megegyező irányba.
MEGJEGYZÉS: Ne fordítsa el a bal oldali pedált az óramutató járásával megegyező irányba.

3. lépés - Az ülésoszlop és a lábtartó felszerelése

1. Csatlakoztassa az ülésportált (10) az ülésoszlophoz (9), állítsa a megfelelő pozícióba, és húzza meg az M16×35-ös gombbal (81).
2. Lazítsa meg az M16×25 magasságállító gombot (79), csúsztassa az ülésoszlopot (9) a főkeretbe (1), majd húzza meg a gombot (63) az óramutató járásával megegyező irányba, hogy az oszlopot a kívánt magasságban rögzítse.
3. Csatlakoztassa a lábtartót (96) a főkerethez (1), és húzza meg egy villáskulccsal.

4. lépés - A korlát és az ellenoszlop felszerelése

1. Helyezze a jobb oldali kapaszkodót (4) a jobb oldali kapaszkodó műanyag csőhüvelyébe (5). Rögzítse két M8×40-es csavarral (29), két M8×40-es csavarral (29) és két M8×40-es csavarral (29). Φ20×Φ8×1,5 görbe alátét (30) és két M8-as anya (31).
2. Ismételje meg ugyanezeket a lépéseket a bal oldali korlátnál (3).
3. Csatlakoztassa az érzékelő kábelt (19) a kábelhosszabbítóhoz (13).
4. Távolítsa el a két M8×16-os csavart (15) és a két hajlított Φ16×Φ8×1,5 alátétet (16) a főkeretről (1).
5. Rögzítse az ellenoszlopot (2) a főkerethez (1) ugyanezen alkatrészek segítségével. Húzza meg imbuszkulccsal.
6. Távolítsa el a két M5×10 Phillips-csavart (12) a számítógépből (11).
7. Ugyanezekkel a csavarokkal rögzítse a számítógépet a számlálóoszlop tetejéhez (2). Húzza meg egy Phillips gyűrűs csavarkulccsal.
8. Csatlakoztassa a mérőkábelt (1) a korláton lévő érzékelő kábelhez (98) és a középső kábelhez (13).

GOMBOK:



- **MODE** - Nyomja meg a kijelző típusának vagy a beállítandó elemnek a megváltoztatásához.
- **RECOVERY / UP** - A beállítási üzemmódban nyomja meg az idő (TIME), a távolság (DIST), a kalória (CAL) és a hőmérséklet (TEMP) ablakban az érték növeléséhez. A beállítási üzemmódon kívül nyomja meg a nyugalmi impulzus helyreállítási funkció engedélyezéséhez/letiltásához.
- **DOWN** - A beállítás során nyomja meg az idő (TIME), a távolság (DIST), a kalória (CAL) és a hőmérséklet (TEMP) ablakok értékének csökkentéséhez.
- **RESET / GO** - A beállítás során nyomja meg a gombot az idő (TIME), a távolság (DIST) vagy a kalória (CAL) megfelelő ablakában lévő érték visszaállításához. A testzsír-teszt paramétereinek beállítása közben nyomja meg a gombot a teszt elindításához. Monitoring üzemmódban tartsa lenyomva 3 másodpercig, hogy minden értéket 0-ra állítson vissza.
- **BODYFAT** - Nyugalmi üzemmódban nyomja meg a testzsír-teszt paraméterbeállítási módjába való belépéshez vagy kilépéshez.

JELLEMZŐK:

- **SPEED / BODY FAT CONTENT - Sebesség** kijelzés 0,0-99,9 km/h tartományban. A maximális felvételi jel 1500 fordulat/perc. Az edzés közbeni aktuális percenkénti fordulatszám (RPM) kijelzése, amely tükrözi a pedálozási frekvenciát. Tartomány: 0-1500 fordulat/perc. A testzsírtartalom kijelzése.
- **TIME / BMI** - A teljes edzésidő számolása. Tartomány: 0-99 perc 59 mp. Az edzési idő beállítható. Az edzés vége előtt 10 másodperccel a készülék jelzi az edzés végét. Tartomány: 0-99 perc A testtömegindex (BMI) kijelzése.
- **TÁVIDŐ / BMR** - A megtett teljes távolság számlálása. Tartomány: 0-99,9 km. Beállítható az edzéstávolság. A készülék 10 másodperccel a vége előtt jelzi az edzés végét. Maximális távolság: 99,9 km Alapanyagcsere (BMR) kijelzés.
- **KALÓRIÁK / TEMPERATÚRA** - Számolja az edzés során elégetett kalóriák számát. Tartomány: 0-999 kcal. Kalóriacél beállítható. Az edzés vége előtt 10 másodperccel a készülék jelzi az edzés végét. A helyiség hőmérsékletének kijelzése (TEMP).
- **PULSE** - Impulzusmérés. Tartomány: 40-240 ütés/perc. Ha 60 másodpercig nem érzékeli a pulzust, a kijelzőn "P" jelenik meg. Az újbóli méréshez nyomja meg a FEL vagy a LE gombot.
- **AUTOMATIKUS BE / KI ÉS AUTOMATIKUS INDÍTÁS / ÁLLÍTÁS** - Ha a készülék 8 percig inaktív marad, automatikusan kikapcsol, és a memória törlődik (a hőmérséklet és a testzsírtartalom kivételével). Ha folytatja az edzést, a monitor automatikusan újraindul.

MŰKÖDÉS:

- **BEÁLLÍTÁS** - Nyomja meg a "MODE" gombot a beállítandó paraméter kiválasztásához. Ezután a "UP/DOWN" gombok segítségével állítsa be a kívánt értékeket. A gombok lenyomva tartásával az értékek gyorsan növelhetők vagy csökkenthetők. A beállított értékek törléséhez nyomja meg a "RESET" gombot.
- **PULZUS** - A pulzusmérés előtt nyomja meg bármelyik gombot, hogy a kijelzőn "P" helyett "0" jelenjen meg. Helyezze kezét az érzékelőkre, és 3-4 másodperc múlva a monitor megjeleníti az aktuális pulzusát.
Megjegyzés: A mérés során a kezdeti érték túlbecsült lehet, és 2-3 másodperc múlva visszaáll a normál értékre. Az érzékelő nem használható orvosi célokra. Megjegyzés: Ha a számítógép övében vezeték nélküli érzékelő található, nedvesítse meg a test felőli vezető érzékelőket, hogy biztosítsa a jó tapadást a bőrhöz. Állítsa be az övet úgy, hogy az érzékelő szorosan illeszkedjen a testhez a mellkas alatt.
- **Zsírmérés, BMI és BMR** - A készülék nyugalmi állapotában nyomja meg a "BODYFAT" gombot a beállítási módba való belépéshez. Válasszon a következők közül: edző száma (1-8), súly (KG), magasság (CM), életkor (ÉV), nem. Nyomja meg a "MODE" gombot a következő paraméterre való áttéréshez. Nyomja meg a "RECOVERY/UP" gombot az érték növeléséhez vagy a "DOWN" gombot az érték csökkentéséhez. A beállítások befejezése után fogja meg a pulzusérzékelőt, és nyomja meg a "RESET/GO" gombot. 6 másodperc múlva megjelenik az eredmény. A teszt befejezéséhez nyomja meg ismét a "BODYFAT" gombot. **MEGJEGYZÉS:** Ha a felhasználó 10 másodpercig inaktív marad a paraméterek beállítása közben, a teszt automatikusan befejeződik. Ha a felhasználó 10 másodpercig inaktív marad a testzsírteszt alatt, az "Er.1" üzenet jelenik meg.
- **AUDIO RENDSZER** - Csatlakoztassa a kábelt a lejátszóhoz, majd kapcsolja be a számítógép jobb oldalán lévő audiokapcsolót.

TESTZSÍR TÁBLÁZAT:

Nem/kor	Alulsúlyos	Súlyos Helyes	Túlsúlyos	Elhízás	Súlyos elhízás
Férfi/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Férfi/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Nő/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Nő/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3** - Miután csatlakoztatta a készüléket a sztereó kábellel, kapcsolja be a számítógép jobb oldalán lévő kapcsolót, majd indítsa el a zenét.
- Az elemek **cseréje** - Ha a kijelző villogni vagy halványodni kezd, vegye ki az elemeket, és cserélje ki őket AA UM3 R6 vagy AAA UM4 R03 elemekre, a készülékhez mellélt elemek típusától függően.
- **Karbantartás** - A készülék megfelelő karbantartása jelentősen befolyásolja az élettartamát. A nem megfelelő karbantartás a mechanizmusok károsodásához vagy a termék élettartamának lerövidüléséhez vezethet. Minden alkatrészt rendszeresen ellenőrizni és meghúzni kell. Az elhasznált alkatrészeket azonnal ki kell cserélni.
- **Tisztítás** - A légkerékpár rendszeres tisztítása biztosítja a hosszú élettartamot. Minden edzés után tiszta, puha, nedves ruhával törölje le a felszerelést és az egyéb felületeket, hogy eltávolítsa az izzadságmaradványokat. **Megjegyzés:** Ne használjon erős tisztítószereket vagy oldószereket. A számítógép károsodásának elkerülése érdekében tartsa távol minden folyadéktól. Ne tegye ki a számítógépet közvetlen napfénynek.
- **Műszaki adatok**
Méretek: **Felhasználó maximális
súlya: 110 kg Nettósúly: 35 kg.
Bruttó súly: 38 kg

Considerazioni sulla sicurezza

1. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo utilizzo e conservarle per future consultazioni.
2. È necessario osservare tutte le avvertenze e le precauzioni, comprese le procedure di installazione. L'apparecchio deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto.
3. Per la vostra sicurezza, il prodotto deve essere assemblato e utilizzato in conformità alle presenti istruzioni. Tutti gli utenti devono essere informati sull'uso sicuro dell'apparecchio.
4. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini e degli animali. I bambini non devono avvicinarsi alla macchina senza supervisione.
5. Il montaggio e l'uso devono essere eseguiti solo da adulti.
6. Prima di iniziare qualsiasi programma di esercizio fisico, consultare il medico, soprattutto se si hanno problemi di salute o si assumono farmaci che influiscono sulla frequenza cardiaca, sulla pressione sanguigna o sui livelli di colesterolo.
7. Osservate attentamente il vostro corpo. Se si avvertono dolori, oppressione toracica, polso irregolare, difficoltà respiratorie, nausea o vertigini, interrompere immediatamente l'allenamento. Un esercizio scorretto può causare gravi lesioni o problemi di salute.
8. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, asciutta e pulita, lasciando almeno 0,6 m di spazio libero intorno all'apparecchio per una maggiore sicurezza.
9. Utilizzare abbigliamento e calzature adeguati. Evitare indumenti troppo larghi che possano impigliarsi nelle parti in movimento.
10. Il dispositivo non è destinato all'uso all'aperto.
11. Prima di ogni allenamento, controllare che l'attrezzatura non presenti danni o segni di usura.
12. Se compaiono bordi taglienti, interrompere immediatamente l'uso.
13. Se l'apparecchio inizia a produrre rumori insoliti, interrompere l'allenamento e verificarne le condizioni tecniche.
14. Tutte le parti regolabili devono essere fissate correttamente e non devono limitare la libertà di movimento. L'apparecchio può essere utilizzato da una sola persona alla volta.
15. Il sistema frenante non dipende dalla velocità.
16. Il dispositivo non è destinato a scopi terapeutici.
17. È necessario prestare attenzione quando si maneggia o si solleva l'apparecchio per evitare di sforzare la colonna vertebrale. Si consiglia di utilizzare tecniche di sollevamento adeguate o l'assistenza di una seconda persona.
18. È vietato apportare modifiche al design dell'unità. Se necessario, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
19. Il peso massimo consentito per l'utente è di 110 kg.
20. Il dispositivo è classificato come classe HC secondo la norma EN ISO 20957-1 ed è destinato all'uso domestico. Non può essere utilizzato per scopi terapeutici o riabilitativi.

⚠ ATTENZIONE! Il monitoraggio della frequenza cardiaca potrebbe non essere completamente accurato. Un sovraccarico del corpo durante l'allenamento può causare gravi lesioni o addirittura la morte. In caso di svenimento, interrompere immediatamente l'allenamento.

ELENCO DELLE PARTI:

Lp.	Descrizione	Quantità	Lp.	Descrizione	Quantità
1	Telaio principale	1	51	Bullone a occhio M6x36	4
2	Supporto per computer	1	52	Dado M10x1,0	4
3	Impugnatura sinistra	1	53	Anello Φ10	4
4	Impugnatura destra	1	54	Cuscinetto 6003Z	4
5	Colonna della maniglia	2	55	Vite M6x15	4
6	Supporto del gradino	2	56	Puleggia	1
7	Stabilizzatore anteriore	1	57	Cambio Φ18xΦ13x6	1
8	Stabilizzatore posteriore	1	58	Albero della ventola Φ10x140	1
9	Barra	1	59	Cintura	1
10	Guida del sedile	1	60	Piedino sinistro	1
11	Computer	1	61	Piede destro	1
12	Vite M5x10	2	62	Interlacciatore	4
13	Cavo	1	63	Anello Φ32	2
14	Connettore per cavo Φ12	3	64	Cuscinetto Φ32xΦ13x10	2
15	Vite M8x16	6	65	Coperchio della manovella	2
16	Rondella ad arco Φ16xΦ8x1,5	2	66	Dado flangiato M10x1,25	2
17	Dado M8	2	67	Manovella sinistra	1
18	Vite autofilettante ST4.2x20	1	68	Manovella destra	1
19	Cavo del sensore	1	69	Dado in nylon da 1/2" sinistro	1
20	Asse	2	70	Destra 1/2"	1
21	Rondella di bloccaggio	2	71	Anello Φ20	2
22	Vite M6x10	10	72	Cuscinetto 6004Z	2
23	Rondella ad arco Φ26xΦ16x0,3	2	73	Catena	1
24	Boccola Φ28xΦ16x16	4	74	Asse del volano	1
25	Rondella Φ28xΦ16x5	2	75	Dado M5	22
26	Rondella piatta Φ10xΦ25x2,0	2	76	Rondella elastica Φ5	8
27	Rondella elastica Φ19,5xΦ11,5x3,0	2	77	Vite M5x15	8
28	Vite M10x20	2	78	Pignone	1
29	Vite M8 x 40	4	79	Manopola di regolazione dell'altezza del sedile M16x25	1
30	Rondella Φ20xΦ8x1,5	4	80	Manicotto di plastica	1
31	Dado M8	4	81	Manopola di riduzione M16x35	1
32	Vite M10x50	2	82	Manicotto in plastica per reggisella	2
33	Manicotto in acciaio Φ24x15	4	83	Tappo di copertura 30x30	1
34	Dado in nylon M10	2	84	Sella	1
35	Tappo Φ32	2	85	Scudo sinistro	1
36	Tappo Φ28	2	86	Vite M5x10	8
37	Schiuma	2	87	Vite M6x10	7
38	Rondella piatta Φ20xΦ8x1,5	4	88	Scudo destro	1
39	Vite M8x40	2	89	paletta	4
40	Ruote di trasporto	2	90	Vite M5x40	4
41	Dado in nylon M8	2	91	Volano	1
42	Tappi stabilizzatori 80x40	4	92	Vite M5x40	4
43	Dado M10	4	93	Magnete	1
44	Paraurti	4	94	Staffa del sensore	1
45	Scudo sinistro	1	95	Asse del mulino a vento	1
46	Scudo destro	1	96	Stopnica	2
47	Dado M6	8	97	Tappo Φ38	2
48	Rondella elastica Φ6	8	98	Sensore di impulsi con cavo	2
49	Staffa	4	99	Vite autofilettante ST4.2x20	2
50	Dado flangiato M10x1,0	4			



MONTAGGIO:

Fase 1 - Installazione degli stabilizzatori anteriori e posteriori

1. Fissare lo stabilizzatore anteriore (7) al telaio principale (1) con due bulloni esagonali M8×16 (15) e due rondelle piatte Φ20×Φ8×1,5 (38). Serrare con una chiave a brugola.
2. Fissare lo stabilizzatore posteriore (8) al telaio principale (1) utilizzando due bulloni M8×16 (15) e due rondelle piatte Φ20×Φ8×1,5 (38). Serrare con una chiave a brugola.

Fase 2 - Installazione di corrimani, pedane e pedali

1. Rimuovere le quattro viti M6×10 (22) dal telaio principale (1) e le due rondelle di sicurezza (21).
2. Installare l'asse (20) sul telaio principale (1) e serrare con la chiave in dotazione.
3. Collegare quindi le rondelle di sicurezza (21) all'assale (20) con le quattro viti M6×10 (22). Serrare con una chiave a brugola S5.
4. Fissare il corrimano (5) al telaio principale (1) con due rondelle ondulate Φ 26 x Φ 16 x 0.3 (23), due rondelle a D Φ28xΦ16x5 (25), due rondelle piane Φ10xΦ25x2.0 (26), due rondelle elastiche Φ19.5xΦ11.5x3.0 (27) e due bulloni esagonali M10x20 (28). Serrare con la chiave a brugola S6.
5. Rimuovere il distanziale (62) e il dado di nylon destro (70) dal pedale destro (61).
6. Fissare la pedana destra (6) alla manovella destra (68) utilizzando il pedale destro (61), i distanziali (62) e il dado nylock destro (70). Serrare a mano il pedale destro (61) in senso orario e stringere il dado nylock destro (70) in senso antiorario con la chiave in dotazione.
7. Ripetere i passaggi sulla pedana sinistra, (6) pedivella sinistra, stringere il pedale sinistro (60) in prz
8. in senso orario e serrare il dado di nylon sinistro (69) in senso orario con la chiave in dotazione. NOTA: non girare il pedale sinistro in senso orario.

Fase 3 - Installazione della colonna del sedile e del poggiatesta

1. Fissare il portale del sedile (10) alla colonna del sedile (9), regolare nella posizione corretta e serrare con la manopola M16×35 (81).
2. Allentare la manopola di regolazione dell'altezza M16×25 (79), far scorrere la colonna del sedile (9) nel telaio principale (1) e quindi serrare la manopola (63) in senso orario per bloccare la colonna all'altezza desiderata.
3. Fissare il poggiatesta (96) al telaio principale (1) e serrarlo con una chiave.

Fase 4 - Installazione del corrimano e della controcolonna

1. Inserire il corrimano destro (4) nel manicotto di plastica del corrimano destro (5). Fissarlo con due bulloni M8×40 (29), due viti M8×40 (29), due viti M8×40 (29) e due viti M8×40 (29).
2. Ripetere le stesse operazioni per il corrimano sinistro (3).
3. Collegare il cavo del sensore (19) alla prolunga del cavo (13).
4. Rimuovere i due bulloni M8×16 (15) e le due rondelle curve Φ16×Φ8×1,5 (16) dal telaio principale (1).
5. Fissare la controcolonna (2) al telaio principale (1) utilizzando gli stessi componenti. Serrare con una chiave a brugola.
6. Rimuovere le due viti Phillips M5×10 (12) dal computer (11).
7. Fissare il computer alla parte superiore della controcolonna (2) con le stesse viti. Serrare con una chiave ad anello Phillips.
8. Collegare il cavo del contatore (1) al cavo del sensore sul corrimano (98) e al cavo centrale (13).

PULSANTI:



- **MODE** - Premere per cambiare il tipo di visualizzazione o la voce da impostare.
- **RECUPERO / SU** - Durante la modalità di impostazione, premere per aumentare il valore nella finestra del tempo (TIME), della distanza (DIST), delle calorie (CAL) e della temperatura (TEMP). Al di fuori della modalità di impostazione, premere per attivare/disattivare la funzione di recupero delle pulsazioni a riposo.
- **DOWN** - Durante l'impostazione, premere per diminuire il valore nelle finestre del tempo (TIME), della distanza (DIST), delle calorie (CAL) e della temperatura (TEMP).
- **RESET / GO** - Durante l'impostazione, premere per azzerare il valore della finestra corrispondente al tempo (TIME), alla distanza (DIST) o alle calorie (CAL). Durante l'impostazione dei parametri del test della massa grassa, premere per avviare il test. In modalità di monitoraggio, tenere premuto per 3 secondi per azzerare tutti i valori.
- **BODYFAT** - In modalità riposo, premere per entrare o uscire dalla modalità di impostazione dei parametri del test della massa grassa.

FUNZIONI:

- **VELOCITÀ / CONTENUTO DI GRASSO CORPOREO** - Visualizzazione della **velocità** nell'intervallo 0,0-99,9 km/h. Il segnale di prelievo massimo è di 1500 giri/min. Visualizzazione dei giri al minuto (RPM) durante l'esercizio, che riflettono la frequenza di pedalata. Intervallo: 0-1500 giri/min. Visualizzazione del contenuto di grasso corporeo.
- **TIME / BMI** - Conteggio del tempo totale di allenamento. Intervallo: 0-99 min 59 sec. È possibile impostare il tempo di allenamento. 10 secondi prima della fine dell'allenamento, il dispositivo segnala la fine dell'allenamento. Intervallo: 0-99 minuti Visualizzazione dell'indice di massa corporea (BMI).
- **DISTANZA / BMR** - Conteggio della distanza totale percorsa. Intervallo: 0-99,9 km. È possibile impostare la distanza di allenamento. 10 secondi prima del termine, il dispositivo segnala la fine dell'esercizio. Distanza massima: 99,9 km Visualizzazione del metabolismo di base (BMR).
- **CALORIE / TEMPERATURA** - Conta il numero totale di calorie bruciate durante l'allenamento. Intervallo: 0-999 kcal. È possibile impostare un obiettivo calorico. 10 secondi prima della fine dell'allenamento, il dispositivo segnala la fine dell'allenamento. Visualizzazione della temperatura ambiente (TEMP).
- **PULSE** - Misurazione delle pulsazioni. Intervallo: 40-240 battiti/min. Se il polso non viene rilevato per 60 secondi, viene visualizzato "P". Per eseguire nuovamente la misurazione, premere SU o GIÙ.
- **ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO AUTOMATICO E AVVIO/ARRESTO AUTOMATICO** - Se il dispositivo rimane inattivo per 8 minuti, si spegne automaticamente e la memoria viene cancellata (ad eccezione della temperatura e del contenuto di grasso corporeo). Quando si riprende l'allenamento, il monitor si riavvia automaticamente.

OPERAZIONI:

- **IMPOSTAZIONE** - Premere "MODE" per selezionare il parametro da impostare. Quindi, utilizzando i pulsanti "SU/GIÙ", impostare i valori preferiti. Tenendo premuti i pulsanti, i valori aumentano o diminuiscono rapidamente. Premere "RESET" per cancellare i valori impostati.
- **PULSE** - Prima di misurare le pulsazioni, premere un pulsante qualsiasi in modo che sul display appaia "0" invece di "P". Posizionare le mani sui sensori e dopo 3-4 secondi il monitor mostrerà le pulsazioni correnti.
Nota: durante la misurazione, il valore iniziale potrebbe essere sovrastimato e tornare normale dopo 2-3 secondi. Il sensore non deve essere utilizzato per scopi medici. Nota: se il computer è dotato di un sensore wireless nella cintura, inumidire i sensori conduttivi sul lato del corpo per garantire una buona adesione alla pelle. Regolare la cintura in modo che il sensore aderisca perfettamente al corpo sotto il petto.
- **MISURAZIONE DEL GRASSO, BMI e BMR** - Con l'unità a riposo, premere "BODYFAT" per accedere alla modalità di impostazione. Selezionare tra: numero dell'utente (1-8), peso (KG), altezza (CM), età (ANNO), sesso. Premere "MODE" per passare al parametro successivo. Premere "RECUPERO/SU" per aumentare il valore o "GIÙ" per diminuirlo. Una volta completate le impostazioni, afferrare il sensore del polso e premere "RESET/GO". Dopo 6 secondi viene visualizzato il risultato. Premere nuovamente "BODYFAT" per completare il test. **NOTA:** se l'utente rimane inattivo per 10 secondi durante l'impostazione dei parametri, il test termina automaticamente. Se l'utente rimane inattivo per 10 secondi durante il test della massa grassa, viene visualizzato il messaggio "Er.1".
- **SISTEMA AUDIO** - Collegare il cavo al lettore, quindi accendere l'interruttore audio sul lato destro del computer.

TABELLA DEL GRASSO CORPOREO:

Sesso/ Età	Sottopeso	Peso corretto	Sovrappeso	Obesità	Obesità grave
Maschio/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Maschio/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Femmina/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Femmina/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3**- Dopo aver collegato il dispositivo con il cavo stereo, accendere l'interruttore sul lato destro del computer e avviare la musica.
- **Sostituzione** delle batterie - Se il display inizia a lampeggiare o a sbiadire, rimuovere le batterie e sostituirle con AA UM3 R6 o AAA UM4 R03, a seconda del tipo di batterie fornite con l'unità.
- **Manutenzione** - Una corretta manutenzione dell'unità influisce in modo significativo sulla sua durata. Una manutenzione inadeguata può causare danni ai meccanismi o ridurre la durata del prodotto. Tutte le parti devono essere controllate e serrate regolarmente. Le parti usurate devono essere sostituite immediatamente.
- **Pulizia** - La pulizia regolare dell'airbike garantisce una lunga durata. Dopo ogni allenamento, pulire l'attrezzatura e le altre superfici con un panno pulito, morbido e umido per rimuovere eventuali residui di sudore. **Nota:** non utilizzare detergenti o solventi forti. Per evitare di danneggiare il computer, tenerlo lontano da tutti i liquidi. Non esporre il computer alla luce diretta del sole.
- **Dati tecnici**
Dimensioni: 133× 62× 138 cm Peso massimo dell'utente: 110 kg Peso netto: 35 kg Peso lordo: 38 kg

1. Prieš pirmą kartą naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją ateityje.
2. Būtina laikytis visų įspėjimų ir atsargumo priemonių, įskaitant montavimo procedūras. Prietaisas turi būti naudojamas tik pagal paskirtį.
3. Dėl jūsų pačių saugumo gaminį reikia surinkti ir naudoti laikantis šių instrukcijų. Visi naudotojai turėtų būti supažindinti su saugiu įrangos naudojimu.
4. Laikykitės mašiną vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Vaikų negalima leisti prie mašinos be priežiūros. Surinkti ir naudoti gali tik suaugusieji.
5. Prieš pradėdami bet kokią mankštos programą, pasitarkite su gydytoju, ypač jei turite sveikatos problemų arba vartojate vaistus, kurie turi įtakos širdies ritmui, kraujospūdžiui ar cholesterolio kiekiui.
6. Atidžiai stebėkite savo kūną. Jei jaučiate skausmą, krūtinės spaudimą, nereguliarų pulsą, pasunkėjusį kvėpavimą, pykinimą ar galvos svaigimą, nedelsdami nutraukite treniruotę. Netinkamas treniravimasis gali sukelti rimtų sužalojimų ar sveikatos sutrikimų.
7. Pastatykite įrenginį ant lygaus, sauso ir švaraus paviršiaus, kad aplink įrenginį būtų bent 0,6 m atstumas, užtikrinantis didesnę saugumą.
8. Reikėtų dėvėti tinkamą sportinę aprangą ir avalynę. Venkite pernelyg laisvų drabužių, kurie gali užsikabinti už judančių dalių.
9. Prietaisas nėra skirtas naudoti lauke.
10. Prieš kiekvieną treniruotę patikrinkite, ar įranga nėra sugadinta arba neturi nusidėvėjimo požymių.
11. Jei atsiranda aštrių briaunų, nedelsdami nustokite naudoti.
12. Jei mašina pradeda skleisti neįprastus garsus, nutraukite mokymą ir patikrinkite jos techninę būklę.
13. Visos reguliuojamos dalys turi būti tinkamai pritvirtintos ir nevaržyti judėjimo laisvės. Vienu metu prietaisu gali naudotis tik vienas asmuo.
14. Stabdymo sistema nepriklauso nuo greičio.
15. Prietaisas nėra skirtas gydymo tikslams.
16. Tvarkydami arba keldami įrenginį, būkite atsargūs, kad neįtemptumėte stuburo. Patartina naudoti tinkamus kėlimo būdus arba antro asmens pagalbą.
17. Draudžiama atlikti bet kokius įrenginio konstrukcijos pakeitimus. Prireikus kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
18. Didžiausias leistinas naudotojo svoris yra 110 kg.
19. Prietaisas yra klasifikuojamas kaip HC klasės pagal EN ISO 20957-1 ir skirtas naudoti butyje. Jis negali būti naudojamas terapiniais ar reabilitaciniais tikslais.

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Širdies ritmo stebėjimas gali būti ne visiškai tikslus. Per didelė kūno apkrova treniruojant metu gali sukelti rimtą traumą ar net mirtį. Jei jaučiate silpnumą - nedelsdami nutraukite treniruotę.

DALYKŲ SARAŠAS:

Lp.	Aprašymas	Kiekis	Lp.	Aprašymas	Kiekis
1	Pagrindinis rėmas	1	51	Akies formos varžtas M6x36	4
2	Kompiuterinė pagalba	1	52	Veržlė M10x1,0	4
3	Kairė rankena	1	53	Žiedas Φ10	4
4	Dešinioji rankena	1	54	Guolis 6003Z	4
5	Rankenos stulpelis	2	55	Sraigtas M6x15	4
6	Žingsnių parama	2	56	Skriemulys	1
7	Priekinis stabilizatorius	1	57	Pavarų dėžė Φ18xΦ13x6	1
8	Galinis stabilizatorius	1	58	Ventiliatoriaus velenas Φ10x140	1
9	Baras	1	59	Diržas	1
10	Sėdynės bėgis	1	60	Kairė poraštė	1
11	Kompiuteris	1	61	Dešinioji paraštė	1
12	Sraigtas M5x10	2	62	Interleaver	4
13	Kabelis	1	63	Žiedas Φ32	2
14	Kabelio kištukas Φ12	3	64	Guolis Φ32xΦ13x10	2
15	Varžtas M8x16	6	65	Krumpliaračio dangtelis	2
16	Lanko poveržlė Φ16xΦ8x1,5	2	66	Flanšinė veržlė M10x1,25	2
17	Veržlė M8	2	67	Kairysis vairas	1
18	Savisriegis varžtas ST4.2x20	1	68	Dešinysis vairas	1
19	Jutiklio kabelis	1	69	Kairės pusės 1/2" nailoninė veržlė	1
20	Ašis	2	70	Dešinysis 1/2"	1
21	Blokavimo poveržlė	2	71	Žiedas Φ20	2
22	Sraigtas M6x10	10	72	Guolis 6004Z	2
23	Lanko poveržlė Φ26xΦ16x0,3	2	73	Grandinė	1
24	Įvorė Φ28xΦ16x16	4	74	Smagračio ašis	1
25	Plėvelė Φ28xΦ16x5	2	75	Veržlė M5	22
26	Plokščia poveržlė Φ10xΦ25x2,0	2	76	Spyruoklinė poveržlė Φ5	8
27	Spyruoklinė poveržlė Φ19.5xΦ11.5x3,0	2	77	Sraigtas M5x15	8
28	Sraigtas M10x20	2	78	Sproket	1
29	Sraigtas M8 x 40	4	79	Sėdynės aukščio reguliavimo rankenėlė M16x25	1
30	Plėvelė Φ20xΦ8x1,5	4	80	Plastikinė įvorė	1
31	Veržlė M8	4	81	Reduktoriaus rankenėlė M16x35	1
32	Sraigtas M10x50	2	82	Plastikinė sėdynės stulpelio įvorė	2
33	Plėninė įvorė Φ24x15	4	83	Dangtelis 30x30	1
34	Nailoninė veržlė M10	2	84	Balnelis	1
35	Kištukas Φ32	2	85	Kairysis skydas	1
36	Dangtelis Φ28	2	86	Sraigtas M5x10	8
37	Putos	2	87	Sraigtas M6x10	7
38	Plokščia poveržlė Φ20xΦ8x1,5	4	88	Dešinysis skydas	1
39	Sraigtas M8x40	2	89	mentės	4
40	Transportavimo ratai	2	90	Sraigtas M5x40	4
41	Nailoninė veržlė M8	2	91	Smagratis	1
42	Stabilizatoriaus dangteliai 80x40	4	92	Sraigtas M5x40	4
43	Veržlė M10	4	93	Magnetas	1
44	Bumperis	4	94	Jutiklio laikiklis	1
45	Kairysis skydas	1	95	Vėjo malūno ašis	1
46	Dešinysis skydas	1	96	Stopnica	2
47	Veržlė M6	8	97	Dangtelis Φ38	2
48	Spyruoklinė poveržlė Φ6	8	98	Pulso jutiklis su kabeliu	2
49	Kronšteinas	4	99	Savisriegis varžtas ST4.2x20	2
50	Flanšinė veržlė M10x1,0	4			



SURINKIMAS:

1 veiksmas - Priekinių ir galinių stabilizatorių montavimas

1. Priekinių stabilizatorių (7) prie pagrindinio rėmo (1) pritvirtinkite dviem M8×16 šešiakampiais varžtais (15) ir dviem plokščiomis poveržlėmis $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$.
(38). Užveržkite veržliarakčiu.
2. Pritvirtinkite galinį stabilizatorių (8) prie pagrindinio rėmo (1) dviem M8×16 varžtais (15) ir dviem plokščiomis poveržlėmis (38). Priveržkite veržliarakčiu.

2 žingsnis - turėklų, kojų atramų ir pedalų montavimas

1. Iš pagrindinio rėmo (1) išsukite keturis M6×10 varžtus (22) IR nuimkite dvi fiksavimo poveržles (21).
2. Pritvirtinkite ašį (20) prie pagrindinio rėmo (1) ir priveržkite ją komplekte esančiu veržliarakčiu.
3. Tada keturiais M6×10 varžtais (22) prie ašies (20) pritvirtinkite fiksavimo poveržles (21). Užveržkite veržliarakčiu S5.
4. Turėklą (5) prie pagrindinio rėmo (1) pritvirtinkite dviem banguotomis poveržlėmis $\Phi 26 \times \Phi 16 \times 0,3$ (23), dviem D formos poveržlėmis $\Phi 28 \times \Phi 16 \times 5$ (25), dviem plokščiomis poveržlėmis $\Phi 10 \times \Phi 25 \times 2,0$ (26), dviem spyruoklinėmis poveržlėmis $\Phi 19,5 \times \Phi 11,5 \times 3,0$ (27) ir dviem šešiakampiais varžtais M10×20 (28). Priveržkite veržliarakčiu S6.
5. Nuo dešiniojo pedalo (61) nuimkite tarpinę (62) IR dešinę nailoninę veržlę (70).
6. Pritvirtinkite dešinės kojos atramą (6) prie dešinės rankenos (68) naudodami dešinįjį pedalą (61), tarpiklius (62) ir dešinę veržlę (70). Rankomis priveržkite dešinįjį pedalą (61) pagal laikrodžio rodyklę, o dešinįją veržlę (70) priveržkite prieš laikrodžio rodyklę naudodami priedamą veržliarakčį.
7. Pakartokite veiksmus ant kairiojo kojų atramos, (6) kairiosios rankenos, priveržkite kairįjį pedalą (60) pr
8. pagal laikrodžio rodyklę, o kairiąją nailoninę veržlę (69) priveržkite pagal laikrodžio rodyklę priedamu veržliarakčiu. PASTABA: nesukite kairiojo pedalo pagal laikrodžio rodyklę

3 veiksmas - Sėdynės kolonėlės ir kojų atramos montavimas

1. Pritvirtinkite sėdynės portalą (10) prie sėdynės kolonos (9), nustatykite tinkamą padėtį ir priveržkite M16×35 rankenėle (81).
2. Atlaisvinkite aukščio reguliavimo rankenėlę M16×25 (79), įstumkite sėdynės koloną (9) į pagrindinį rėmą (1) ir priveržkite rankenėlę (63) pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte koloną norimame aukštyje.
3. Pritvirtinkite kojų atramą (96) prie pagrindinio rėmo (1) ir priveržkite ją veržliarakčiu.

4 etapas - turėklų ir stulpelių montavimas

1. Įdėkite dešinįjį turėklą (4) į dešiniojo turėklo (5) plastikinę vamzdžio įvorę. Pritvirtinkite jį dviem M8×40 varžtais (29), dviem $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ lenktos poveržlės (30) ir dvi M8 veržlės (31).
2. Pakartokite tuos pačius veiksmus su kairiuoju turėklu (3).
3. Prijunkite jutiklio kabelį (19) prie kabelio ilgintuvo (13).
4. Nuo pagrindinio rėmo (1) nuimkite du M8×16 varžtus (15) ir dvi lenktas poveržles $\Phi 16 \times \Phi 8 \times 1,5$ (16).
5. Naudodami tuos pačius komponentus prie pagrindinio rėmo (1) pritvirtinkite skaitiklio stulpelį (2). Užveržkite veržliarakčiu.
6. Iš kompiuterio (11) išsukite du M5×10 Phillips varžtus (12).
7. Tais pačiais varžtais pritvirtinkite kompiuterį prie stalviršio kolonos (2) viršaus. Priveržkite naudodami kryžminį žiedinį veržliarakčį.
8. Prijunkite matuoklio kabelį (1) prie jutiklio kabelio, esančio ant turėklo (98), ir centrinio kabelio (13).

MYGTUKAI:



- **MODE** - Paspauskite , kad pakeistumėte ekrano tipą arba nustatomą elementą.
- **REIKALAVIMAI / Į viršų** - nustatymų režimo metu paspauskite , kad padidintumėte laiko (TIME), atstumo (DIST), kalorijų (CAL) ir temperatūros (TEMP) langelio vertę. Ne nustatymo režime paspauskite , kad įjungtumėte / išjungtumėte poilsio pulso atkūrimo funkciją.
- **DOWN (žemyn)** - nustatymų metu paspauskite , kad sumažintumėte laiko (TIME), atstumo (DIST), kalorijų (CAL) ir temperatūros (TEMP) langų vertę.
- **RESET / GO** - Nustatymo metu paspauskite , kad iš naujo nustatytumėte laiko (TIME), atstumo (DIST) arba kalorijų (CAL) vertę atitinkamame lange. Nustatydami kūno riebalų testo parametrus, paspauskite , kad pradėtumėte testą. Stebėsenos režime palaikykite 3 sekundes, kad visos vertės būtų atstatytos į 0.
- **BODYFAT** - rambybės režimu paspauskite , kad įeitumėte į kūno riebalų testo parametrų nustatymo režimą arba išeitumėte iš jo.

SAVYBĖS:

- **Greitis / kūno riebalų kiekis - Greičio** rodymas 0,0-99,9 km/val. diapazone. Didžiausias suvedimo signalas yra 1500 aps/min. Dabartinių apsisukimų per minutę (RPM) rodymas treniruotės metu, atspindintis pedalų mynimo dažnį. Diapazonas: 0-1500 aps/min. Kūno riebalų kiekio rodmuo.
- **TIME / KMI** - skaičiuojamas bendras treniruočių laikas. Diapazonas: 0-99 min. 59 sek. Galima nustatyti treniruotės laiką. Likus 10 sekundžių iki treniruotės pabaigos, prietaisas signalizuos apie treniruotės pabaigą. Diapazonas: Kūno masės indekso (KMI) rodymas.
- **DISTANCIJA / BMR** - viso nuvažiuoto atstumo skaičiavimas. Diapazonas: 0-99,9 km. Galima nustatyti treniruočių atstumą. Likus 10 sekundžių iki jo pabaigos, prietaisas signalizuos apie treniruotės pabaigą. Didžiausias atstumas: 99,9 km Pagrindinės medžiagų apykaitos (BMR) rodmuo.
- **KALORIJOS / TEMPERATŪRA** - skaičiuoja bendrą treniruotės metu sudegintų kalorijų skaičių. Diapazonas: 0-999 kcal. Galima nustatyti siektiną kalorijų kiekį. Likus 10 sekundžių iki treniruotės pabaigos, prietaisas praneša apie treniruotės pabaigą. Rodoma patalpos temperatūra (TEMP).
- **PULSE** - pulso matavimas. Diapazonas: 40-240 dūžių/min. Jei pulsas neaptinkamas 60 sekundžių, ekrane rodoma "P". Norėdami iš naujo matuoti, paspauskite UP arba DOWN.
- **AUTOMATINIS ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS IR AUTOMATINIS PALEIDIMAS / IŠJUNGIMAS** - Jei prietaisas 8 minutes neveikia, jis automatiškai išsijungia ir atmintis ištrinama (išskyrus temperatūrą ir kūno riebalų kiekį). Kai vėl pradėsite treniruotę, monitorius įsijungs automatiškai.

OPERACIJOS:

- **SETTING** - Paspauskite "MODE", kad pasirinktumėte nustatomą parametą. Tada mygtukais "UP/DOWN" nustatykite pageidaujamas vertes. Laikydami nuspaustus mygtukus, greitai padidinsite arba sumažinsite vertes. Paspauskite "RESET", kad išvalytumėte nustatytas vertes.
- **PULSAS** - Prieš matuodami pulsą, paspauskite bet kurį mygtuką, kad ekrane vietoj "P" būtų rodoma "0". Uždėkite rankas ant jutiklių ir po 3-4 sekundžių monitorius parodys esamą pulsą.
Pastaba: Matuojant pradinę vertę gali būti pervertinta ir po 2-3 sekundžių vėl tapti normali. Jutiklio negalima naudoti medicinos tikslais. Pastaba: Jei kompiuteryje yra belaidis jutiklis dirže, sudrėkinkite kūno pusėje esančius laidžius jutiklius, kad užtikrintumėte gerą sukibimą su oda. Sureguliuokite diržą taip, kad jutiklis gerai priglustų prie kūno žemiau krūtinės.
- **Riebalų matavimas, KMI ir BMR** - Kai prietaisas yra ramybės būsenoje, paspauskite "BODYFAT", kad pereitumėte į nustatymų režimą. Pasirinkite: treniruoklio numerį (1-8), svorį (KG), ūgį (CM), amžių (METAI), lytį. Paspauskite "MODE", kad pereitumėte prie kito parametro. Paspauskite "RECOVERY/UP", kad padidintumėte reikšmę, arba "DOWN", kad ją sumažintumėte. Baigę nustatymus, paimekite pulso jutiklį ir paspauskite "RESET/GO". Po 6 sekundžių bus rodomas rezultatas. Dar kartą paspauskite "BODYFAT", kad baigtumėte testą. **PASTABA:** Jei parametų nustatymo metu naudotojas 10 sekundžių lieka neaktyvus, testas baigsis automatiškai. Jei kūno riebalų testo metu naudotojas lieka neaktyvus 10 sekundžių, bus rodomas pranešimas "Er.1".
- **AUDIO SISTEMA** - Prijunkite kabelį prie grotuvo, tada įjunkite dešinėje kompiuterio pusėje esantį garso jungiklį.

KŪNO RIEBALŲ LENTELĖ:

Lytis / amžius	Nepakankamas svoris	Teisingas svoris	Antsvoris	Nutukimas	Sunkus nutukimas
Vyras/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Vyras/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Moteris/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Moteris/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3-** Prijungę įrenginį stereofoniniu kabeliu, įjunkite dešinėje kompiuterio pusėje esantį jungiklį ir paleiskite muziką.
- **Baterijų keitimas** - Jei ekranas pradeda mirksėti arba blaškytis, išimkite baterijas ir pakeiskite jas AA UM3 R6 arba AAA UM4 R03, priklausomai nuo su įrenginiu pateiktų baterijų tipo.
- **Techninė priežiūra** - tinkama įrenginio techninė priežiūra daro didelę įtaką jo tarnavimo trukmei. Dėl netinkamos techninės priežiūros gali būti pažeisti mechanizmai arba sutrumpėti gaminio eksploatavimo laikas. Visos dalys turi būti reguliariai tikrinamos ir priveržiamos. Susidėvėjusias dalis reikia nedelsiant pakeisti.
- **Valymas** - Reguliarus oro motociklo valymas užtikrina ilgą tarnavimo laiką. Po kiekvienos treniruotės nuvalykite įrangą ir kitus paviršius švaria, minkšta, drėgna šluoste, kad pašalintumėte prakaito likučius. **Pastaba:** nenaudokite stiprių valiklių ar tirpiklių. Kad nesugadintumėte kompiuterio, laikykite jį atokiau nuo visų skysčių. Nelaikykite kompiuterio tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- **Techniniai duomenys**
Matmenys: ××Maksimalus
naudotojo svoris: 110 kg Grynasis
svoris: 35 kg
Bendrasis svoris: 38 kg

1. Pirms pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabāiet to turpmākai lietošanai.
2. Jāievēro visi brīdinājumi un piesardzības pasākumi, tostarp uzstādīšanas procedūras. Ierīci drīkst lietot tikai paredzētajam mērķim.
3. Jūsu pašu drošībai izstrādājums jāsamontē un jālieto saskaņā ar šiem norādījumiem. Visi lietotāji jāinformē par iekārtas drošu lietošanu.
4. Uzglabājiet ierīci bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā. Bērnus nedrīkst pieļaut pie mašīnas bez uzraudzības. Montāžu un lietošanu drīkst veikt tikai pieaugušie.
5. Pirms jebkuras treniņu programmas uzsākšanas konsultējieties ar ārstu. Īpaši, ja jums ir veselības problēmas vai lietojat medikamentus, kas ietekmē sirdsdarbību, asinsspiedienu vai holesterīna līmeni.
6. Uzmanīgi vērojiet savu ķermeni. Ja jūtat sāpes, sasprindzinājumu krūtīs, neregulāru pulsu, apgrūtinātu elpošanu, sliktu dūšu vai reiboni, nekavējoties pārtrauciet treniņu. Nepareiza fiziskā slodze var izraisīt nopietnas traumas vai veselības problēmas.
7. Novietojiet ierīci uz līdzenas, sausas un tīras virsmas, nodrošinot vismaz 0,6 m brīvu vietu ap iekārtu, lai palielinātu drošību.
8. Jāizmanto piemērots sporta apģērbs un apavi. Jāizvairās no pārāk vaļīga apģērba, kas var aizķerties par kustīgām detaļām.
9. Ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
10. Pirms katra treniņa pārbaudiet, vai aprīkojums nav bojāts vai nav nolietojuma pazīmju.
11. Ja parādās asas malas, nekavējoties pārtrauciet lietošanu.
12. Ja mašīna sāk radīt neparastus trokšņus, pārtrauciet apmācību un pārbaudiet tās tehnisko stāvokli.
13. Visām regulējamām daļām jābūt pareizi nostiprinātām un tās nedrīkst ierobežot kustību brīvību. Vienlaikus ierīci drīkst lietot tikai viena persona.
14. Bremžu sistēma nav atkarīga no ātruma.
15. Ierīce nav paredzēta terapeitiskiem mērķiem.
16. Pārvietojot vai paceļot ierīci, jāievēro piesardzība, lai izvairītos no mugurkaula sasprindzinājuma. Ieteicams izmantot piemērotas celšanas metodes vai citas personas palīdzību.
17. Ir aizliegts veikt jebkādas izmaiņas ierīces konstrukcijā. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
18. Maksimālais pieļaujamais lietotāja svars ir 110 kg.
19. Ierīce ir klasificēta kā HC klases ierīce saskaņā ar EN ISO 20957-1 un ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā. To nedrīkst izmantot terapeitiskos vai rehabilitācijas nolūkos.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Sirdsdarbības monitorings var nebūt pilnīgi precīzs. Pārslodze treniņa laikā var izraisīt nopietnas traumas vai pat nāvi. Ja jūtat vājumu - nekavējoties pārtrauciet treniņu.

DAĻU SARAKSTS:

Lp.	Apraksts	Daudzums	Lp.	Apraksts	Daudzums
1	Galvenais rāmis	1	51	Acs skrūve M6x36	4
2	Datortehniskais atbalsts	1	52	Uzgrieznis M10x1,0	4
3	Rokturis ar kreiso roku	1	53	Gredzens Φ10	4
4	Labās puses rokturis	1	54	Gultnis 6003Z	4
5	Rokturu kolonna	2	55	Skrūve M6x15	4
6	Solišu atbalsts	2	56	Skrūvgriezis	1
7	Priekšējais stabilizators	1	57	Pārnesumkārbā Φ18xΦ13x6	1
8	Aizmugurējais stabilizators	1	58	Ventilatora vārpsta Φ10x140	1
9	Bārs	1	59	Josta	1
10	Sēdekļa sliede	1	60	Kreisā pēdiņa	1
11	Dators	1	61	Labā pēdiņa	1
12	Skrūve M5x10	2	62	Interleaver	4
13	Kabeļi	1	63	Gredzens Φ32	2
14	Kabeļa kontaktdakša Φ12	3	64	Gultnis Φ32xΦ13x10	2
15	Skrūve M8x16	6	65	Kloķa vāks	2
16	Loka paplāksne Φ16xΦ8x1,5	2	66	Atloka uzgrieznis M10x1,25	2
17	Uzgrieznis M8	2	67	Kreisais kloķis	1
18	Pašvītņgriezies skrūve ST4.2x20	1	68	Labais kloķis	1
19	Sensora kabelis	1	69	Kreisās puses 1/2" neilona uzgrieznis	1
20	Ass	2	70	Labajā pusē 1/2"	1
21	Bloķēšanas paplāksne	2	71	Gredzens Φ20	2
22	Skrūve M6x10	10	72	Gultnis 6004Z	2
23	Loka paplāksne Φ26xΦ16x0,3	2	73	Kēde	1
24	Uzmava Φ28xΦ16x16	4	74	Spararata ass	1
25	Paplāksne Φ28xΦ16x5	2	75	Uzgrieznis M5	22
26	Plakanā paplāksne Φ10xΦ25x2.0	2	76	Atsperes paplāksne Φ5	8
27	Atsperu paplāksne Φ19.5xΦ11.5x3.0	2	77	Skrūve M5x15	8
28	Skrūve M10x20	2	78	Sprocket	1
29	Skrūve M8 x 40	4	79	Sēdekļa augstuma regulēšanas poga M16x25	1
30	Paplāksne Φ20xΦ8x1,5	4	80	Plastmasas uzmava	1
31	Uzgrieznis M8	4	81	Reduktora poga M16x35	1
32	Skrūve M10x50	2	82	Plastmasas sēdekļa statīva uzmava	2
33	Tērauda uzmava Φ24x15	4	83	Pārsega vāciņš 30x30	1
34	Neilona uzgrieznis M10	2	84	Sēdeklis	1
35	Kontaktdakša Φ32	2	85	Kreisais vairogs	1
36	KLP vāciņš Φ28	2	86	Skrūve M5x10	8
37	Putas	2	87	Skrūve M6x10	7
38	Plakanā paplāksne Φ20xΦ8x1,5	4	88	Labais vairogs	1
39	Skrūve M8x40	2	89	lāpstīgas	4
40	Transportēšanas riteņi	2	90	Skrūve M5x40	4
41	Neilona uzgrieznis M8	2	91	Spararats	1
42	Stabilizatora vāciņi 80x40	4	92	Skrūve M5x40	4
43	Uzgrieznis M10	4	93	Magnēts	1
44	Bumper	4	94	Sensora kronšteins	1
45	Kreisais vairogs	1	95	Vēdzimavu ass	1
46	Labais vairogs	1	96	Stopnica	2
47	Uzgrieznis M6	8	97	Kapsulas vāciņš Φ38	2
48	Atsperes paplāksne Φ6	8	98	Impulsu sensors ar kabeli	2
49	Kronšteins	4	99	Pašvītņgriezies skrūve ST4.2x20	2
50	Atloka uzgrieznis M10x1,0	4			



MONTĀŽA:

1. solis - Priekšējo un aiz mugurējo stabilizatoru uzstādīšana

1. Piestipriniet priekšējo stabilizatoru (7) pie galvenā rāmja (1) ar divām sešstūra skrūvē M8×16 (15) un divām plakansvirām F20×Φ8×1,5 (38). Pievelciet ar sešstūra atslēgu.
2. Piestipriniet aiz mugurējo stabilizatoru (8) pie galvenā rāmja (1), izmantojot divas M8×16 skrūves (15) un divas Φ20×Φ8×1,5 plaknās paplāksnes (38). Pievelciet ar uzgriežņu atslēgu.

2. solis - margu, kāju balstu un pedāļu uzstādīšana

1. Noņemiet četras M6x10 skrūves (22) no galvenā rāmja (1) UN noņemiet divas bloķējošās paplāksnes (21).
2. Uzstādiet asi (20) uz galvenā rāmja (1), pievilciet ar komplektā iekļauto uzgriežņu atslēgu.
3. Pēc tam ar četrām M6x10 skrūvē (22) pievienojiet bloķējošās paplāksnes (21) asij (20). Pievelciet ar uzgriežņu atslēgu S5.
4. Piestipriniet margu (5) pie galvenā rāmja (1) ar divām viļņotām paplāksnēm Φ 26 x Φ 16 x 0,3 (23), divām D veida paplāksnēm Φ28xΦ16x5 (25), divām plakanknaiblēm Φ10xΦ25x2,0 (26), divām atsperu paplāksnēm Φ19,5xΦ11,5x3,0 (27) un divām sešstūra skrūvē M10x20 (28). Pievelciet ar uzgriežņu atslēgu S6.
5. Noņemiet starplika (62) UN labo neilona uzgriezni (70) no labā pedāļa (61).
6. Piestipriniet labo kāju balstu (6) pie labā kļoka roktura (68), izmantojot labo pedāli (61), starplikas (62) un labo fiksācijas uzgriezni (70). Ar roku pievelciet labo pedāli (61) pulksteņrādītāja kustības virzienā un ar komplektā iekļauto uzgriežņu atslēgu pievelciet labo uzgriezni (70) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.
7. Atkārtojiet soļus uz kreisā kāju balsta, (6) kreisā kļoka, pievelciet kreiso pedāli (60) prz
8. pulksteņrādītāja virzienā un ar komplektā iekļauto uzgriežņu atslēgu pievelciet kreiso neilona uzgriezni (69) pulksteņrādītāja virzienā. PIEZĪME: Negrieziet kreiso pedāli pulksteņrādītāja kustības virzienā.

3. solis - Sēdekļa kolonnas un kāju balsta uzstādīšana

1. Piestipriniet sēdekļa portālu (10) sēdekļa kolonnai (9), noregulējiet to pareizā stāvoklī un pievilciet ar M16×35 kļoki (81).
2. Atbrīvojiet augstuma regulēšanas pogu M16×25 (79), iebīdiet sēdekļa kolonnu (9) galvenajā rāmī (1) un pēc tam pievelciet pogu (63) pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai fiksētu kolonnu vēlamajā augstumā.
3. Piestipriniet kāju balstu (96) galvenajam rāmim (1) un pievelciet to ar uzgriežņu atslēgu.

4. solis - margu un letes kolonnas uzstādīšana

1. Ievietojiet labo margu (4) labās margas (5) plastmasas cauruļu uznavu. Piestipriniet to ar divām M8×40 skrūvē (29), divām Φ20×Φ8×1,5 izliektas paplāksnes (30) un divi M8 uzgriežņi (31).
2. Atkārtojiet tos pašus soļus kreisajam margām (3).
3. Pievienojiet sensora kabeli (19) kabeļa pagarinātājam (13).
4. Noņemiet no galvenā rāmja (1) divas M8×16 skrūves (15) un divas izliektas Φ16×Φ8×1,5 paplāksnes (16).
5. Piestipriniet skaitītāja kolonnu (2) galvenajam rāmim (1), izmantojot tās pašas sastāvdaļas. Pievelciet ar uzgriežņu atslēgu.
6. Noņemiet divas M5×10 Phillips skrūves (12) no datora (11).
7. Ar tām pašām skrūvē piestipriniet datoru pie letes augšējās daļas (2). Pievelciet, izmantojot skrūvgriezi ar Phillips ring atslēgu.
8. Savienojiet mērītāja kabeli (1) ar sensora kabeli uz margas (98) un centrālo kabeli (13).

MĒRKI:



- **MODE** - Nospiediet, lai mainītu displeja veidu vai iestatāmo elementu.
- **Atjaunošana / uz augšu** - iestatīšanas režīmā nospiediet, lai palielinātu vērtību laika (TIME), attāluma (DIST), kaloriju (CAL) un temperatūras (TEMP) logā. Ārpus iestatīšanas režīma nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu atpūtas pulsa atjaunošanas funkciju.
- **DOWN** - iestatīšanas laikā nospiediet, lai samazinātu vērtību laika (TIME), attāluma (DIST), kaloriju (CAL) un temperatūras (TEMP) logos.
- **RESET / GO** - iestatīšanas laikā nospiediet, lai atiestatītu vērtību attiecīgajā laika (TIME), attāluma (DIST) vai kaloriju (CAL) logā. Nosakot ķermeņa tauku testa parametrus, nospiediet, lai sāktu testu. Uzraudzības režīmā turiet nospiestu 3 sekundes, lai atiestatītu visas vērtības uz 0.
- **BODYFAT** - atpūtas režīmā nospiediet, lai ievietu ķermeņa tauku testa parametru iestatīšanas režīmā vai izietu no tā.

IEZĪMES:

- **ĀTRUMA / ĶERMEŅA TILTA SASTĀVJU - Ātruma** rādītums 0,0-99,9 km/h diapazonā. Maksimālais uzņemšanas signāls ir 1500 apgr./min. Pašreizējo apgriezienu minūtē (RPM) rādītums treniņa laikā, kas atspoguļo pedāļu minšanas biežumu. Diapazons: 0-1500 apgr./min. Ķermeņa tauku satura rādītums.
- **TIME / BMI** - Kopējā treniņa laika skaitīšana. Diapazons: 0-99 min 59 sek. Treniņa laiku var iestatīt. 10 sekundes pirms treniņa beigām ierīce signalizēs par treniņa beigām. Diapazons: 0-99 minūtes Ķermeņa masas indeksa (KMI) rādīšana.
- **DISTANCE / BMR** - Kopējā nobrauktā attāluma skaitīšana. Diapazons: 0-99,9 km. Var iestatīt treniņa attālumu. Ierīce 10 sekundes pirms tās beigām signalizēs par treniņa beigām. Maksimālais attālums: 99,9 km Pamata vielmaiņas (BMR) rādītums.
- **KALORIJAS / TEMPERATŪRA** - Saskaita kopējo treniņa laikā sadedzināto kaloriju skaitu. Diapazons: 0-999 kcal. Var iestatīt kaloriju mērķi. 10 sekundes pirms treniņa beigām ierīce signalizēs par treniņa beigām. Telpas temperatūras (TEMP) rādītums.
- **PULSE** - impulsu mērīšana. Diapazons: 40-240 sitieni/min. Ja pulss netiek konstatēts 60 sekundes, uz displeja tiek parādīts "P". Lai veiktu atkārtotu mērījumu, nospiediet UP vai DOWN.
- **AUTOMĀTISKA IESLĒGŠANĀS / IZSLĒGŠANĀS UN AUTOMĀTISKA IESLĒGŠANĀS / IZSLĒGŠANĀS** - Ja ierīce 8 minūtes nav darbojusies, tā automātiski izslēdzas un atmiņa tiek izdzēsta (izņemot temperatūru un ķermeņa tauku saturu). Atsākot treniņu, monitors automātiski atsāks darbību.

DARBĪBAS:

- **Iestatīšana** - Nospiediet "MODE", lai izvēlētos iestatāmo parametru. Pēc tam, izmantojot pogas "UP/DOWN", iestatiet vēlamās vērtības. Nospiežot pogas, vērtības strauji palielināsies vai samazināsies. Nospiediet "RESET", lai izdzēstu iestatītās vērtības.
- **PULSE** - Pirms pulsa mērīšanas nospiediet jebkuru pogu, lai "P" vietā displejā parādītos "0". Uzlieciet rokas uz sensoriem, un pēc 3-4 sekundēm monitors parādīs jūsu pašreizējo pulsu.
Piezīme: Mērīšanas laikā sākotnējā vērtība var būt pārvērtēta un pēc 2-3 sekundēm atgriezties normālā stāvoklī. Sensoru nedrīkst izmantot medicīniskiem nolūkiem. **Piezīme:** Ja datora jostā ir bezvadu sensors, samitriniet vadošo sensoru ķermeņa pusē, lai nodrošinātu labu saķeri ar ādu. Pielāgojiet jostu tā, lai sensors cieši piegul ķermenim zem krūtīm.
- **Tauku, ķermeņa masas indeksa un BMR mērīšana** - Ierīcei atrodoties miera stāvoklī, nospiediet "BODYFAT", lai pārslēgtos iestatījumu režīmā. Izvēlieties: vingrotāja numuru (1-8), svaru (KG), augumu (CM), vecumu (GAD), dzimumu. Nospiediet "MODE", lai pārietu uz nākamā parametru. Nospiediet "RECOVERY/UP", lai palielinātu vērtību, vai "DOWN", lai to samazinātu. Kad iestatījumi ir pabeigti, paņemiet pulsa sensoru un nospiediet "RESET/GO". Pēc 6 sekundēm tiks parādīts rezultāts. Vēlreiz nospiediet "BODYFAT", lai pabeigtu testu. **PIEZĪME:** Ja parametru iestatīšanas laikā lietotājs 10 sekundes ir neaktīvs, tests tiks automātiski pabeigts. Ja ķermeņa tauku testa laikā lietotājs 10 sekundes ir neaktīvs, tiks parādīts ziņojums "Er.1".
- **AUDIO SISTĒMA** - Pievienojiet kabeli atskaņotājam, pēc tam ieslēdziet audio slēdzi datora labajā pusē.

ĶERMEŅA TAUKU TABULA:

Dzimums/ Vecums	Zemsvars	Pareizs svars	Liekais svars	Aptaukošanās	Smags aptaukošanās
Vīrieši/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Vīrieši/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Sievietes/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Sievietes/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3-** Pēc ierīces savienošanas ar stereo kabeli ieslēdziet slēdzi datora labajā pusē un pēc tam sāciet atskaņot mūziku.
- **Bateriju nomaiņa** - Ja displejs sāk mirgot vai izplūst, izņemiet baterijas un nomainiet tās pret AA UM3 R6 vai AAA UM4 R03 baterijām atkarībā no ierīces komplektācijā iekļautā bateriju tipa.
- **Uzturēšana** - pareiza ierīces uzturēšana būtiski ietekmē tās kalpošanas laiku. Nepareiza apkope var izraisīt mehānismu bojājumus vai saīsināt izstrādājuma kalpošanas laiku. Visas detaļas regulāri jāpārbauda un jānostiprina. Nolietotās detaļas nekavējoties jānomaina.
- **Tīrīšana** - regulāra gaisa motocikla tīrīšana nodrošina ilgu kalpošanas laiku. Pēc katra treniņa noslaukiet aprīkojumu un citas virsmas ar tīru, mīkstu, mitru drānu, lai notīrītu sviedru paliekas. **Piezīme:** Nelietojiet spēcīgus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. Lai izvairītos no datora bojājumiem, turiet to tālāk no jebkādiem šķidrumiem. Nepakļaujiet datoru tiešiem saules stariem.
- **Tehniskie dati**
Izmēri: **Maksimālais lietotāja
svars: 110 kg Neto svars: 35 kg.
Bruto svars: 38 kg

1. Lees voor het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze zodat u deze later kunt raadplegen.
2. Alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen, inclusief installatieprocedures, moeten in acht worden genomen. Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het is bestemd.
3. Voor uw eigen veiligheid moet het product worden gemonteerd en gebruikt in overeenstemming met deze instructies. Alle gebruikers moeten worden gewezen op het veilige gebruik van het apparaat.
4. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen en dieren. Kinderen mogen niet zonder toezicht in de buurt van het apparaat komen. Montage en gebruik mogen alleen door volwassenen worden uitgevoerd.
5. Raadpleeg uw arts voordat u met een trainingsprogramma begint - vooral als u een gezondheidsprobleem hebt of medicijnen gebruikt die uw hartslag, bloeddruk of cholesterolgehalte beïnvloeden.
6. Let goed op uw lichaam. Als u pijn, een beklemmend gevoel op de borst, een onregelmatige polsslag, ademhalingsmoeilijkheden, misselijkheid of duizeligheid ervaart, stop dan onmiddellijk met trainen. Onjuiste training kan leiden tot ernstig letsel of gezondheidsproblemen.
7. Plaats het apparaat op een vlakke, droge en schone ondergrond en zorg voor minstens 0,6 m vrije ruimte rond het apparaat voor meer veiligheid.
8. Gebruik geschikte sportkleding en schoeisel. Vermijd kleding die te los zit en kan blijven haken aan bewegende delen.
9. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik buitenshuis.
10. Controleer de apparatuur voor elke training op schade of tekenen van slijtage.
11. Stop onmiddellijk met het gebruik als er scherpe randen te zien zijn.
12. Als het apparaat ongewone geluiden begint te maken, stop dan met trainen en controleer de technische staat.
13. Alle verstelbare onderdelen moeten correct bevestigd zijn en mogen de bewegingsvrijheid niet beperken. Het apparaat mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt.
14. Het remsysteem is niet afhankelijk van de snelheid.
15. Het apparaat is niet bedoeld voor therapeutische doeleinden.
16. Wees voorzichtig bij het hanteren of optillen van het apparaat om overbelasting van de ruggengraat te voorkomen. Het is raadzaam om geschikte tiltechnieken of de hulp van een tweede persoon te gebruiken.
17. Het is verboden om wijzigingen aan te brengen aan het ontwerp van het apparaat. Neem indien nodig contact op met een erkend servicecentrum.
18. Het maximaal toegestane gebruikersgewicht is 110 kg.
19. Het apparaat is geclassificeerd als klasse HC volgens EN ISO 20957-1 en is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor therapeutische of revalidatiedoeleinden.

⚠ WAARSCHUWING! Hartslagmonitoring is mogelijk niet volledig nauwkeurig. Overbelasting van je lichaam tijdens de training kan leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood. Als je je flauw voelt - stop onmiddellijk met trainen.

LIJST VAN ONDERDELEN:

Lp.	Beschrijving	Hoeveelheid	Lp.	Omschrijving	Hoeveelheid
1	Hoofdframe	1	51	Oogbout M6x36	4
2	Computersteun	1	52	Moer M10x1.0	4
3	Linkergreep	1	53	Ring Φ10	4
4	Handgreep rechts	1	54	Lager 6003Z	4
5	Handgreepkolom	2	55	Schroef M6x15	4
6	Tredesteun	2	56	Katrol	1
7	Voorste stabilisator	1	57	Versnellingsbak Φ18xΦ13x6	1
8	Achterste stabilisator	1	58	Ventilatoras Φ10x140	1
9	Stang	1	59	Riem	1
10	Rail	1	60	Voetstuk links	1
11	Computer	1	61	Rechter voetregel	1
12	Schroef M5x10	2	62	Interleaver	4
13	Kabel	1	63	Ring Φ32	2
14	Kabelstekker Φ12	3	64	Lager Φ32xΦ13x10	2
15	Schroef M8x16	6	65	Carterdeksel	2
16	Boogring Φ16xΦ8x1,5	2	66	Flensmoer M10×1.25	2
17	Moer M8	2	67	Slinger links	1
18	Zelftappende schroef ST4.2×20	1	68	Rechter slinger	1
19	Kabel sensor	1	69	Linker 1/2" nylon moer	1
20	As	2	70	Rechts 1/2"	1
21	Borgring	2	71	Ring Φ20	2
22	Schroef M6x10	10	72	Lager 6004Z	2
23	Boogring Φ26xΦ16x0.3	2	73	Ketting	1
24	Bus Φ28xΦ16x16	4	74	Vliegwielas	1
25	Ring Φ28xΦ16x5	2	75	Moer M5	22
26	Vlakke sluitring Φ10xΦ25x2.0	2	76	Veerring Φ5	8
27	Veerring Φ19.5xΦ11.5x3.0	2	77	Schroef M5x15	8
28	Schroef M10x20	2	78	Tandwiel	1
29	Schroef M8 x 40	4	79	Knop voor instellen zithoogte M16x25	1
30	Sluitring Φ20xΦ8x1,5	4	80	Plastic huls	1
31	Moer M8	4	81	Reductieknop M16x35	1
32	Schroef M10x50	2	82	Plastic zadelpenhuls	2
33	Stalen huls Φ24x15	4	83	Afdekkap 30x30	1
34	Nylon moer M10	2	84	Zadel	1
35	Plug Φ32	2	85	Linker schild	1
36	Kap Φ28	2	86	Schroef M5×10	8
37	Schuim	2	87	Schroef M6x10	7
38	Platte ring Φ20xΦ8x1,5	4	88	Rechter schild	1
39	Schroef M8x40	2	89	schoep	4
40	Transportwielen	2	90	Schroef M5x40	4
41	Nylon moer M8	2	91	Vliegwiel	1
42	Stabilisator doppen 80x40	4	92	Schroef M5x40	4
43	Moer M10	4	93	Magneet	1
44	Bumper	4	94	Sensor beugel	1
45	Linker schild	1	95	Windmolenas	1
46	Schild rechts	1	96	Stopnica	2
47	Moer M6	8	97	Dop Φ38	2
48	Veerring Φ6	8	98	Impulssensor met kabel	2
49	Beugel	4	99	Zelftappende schroef ST4.2×20	2
50	Flensmoer M10×1.0	4			



MONTAGE:

Stap 1 - De stabilisatoren voor en achter installeren

1. Bevestig de voorste stabilisator (7) aan het hoofdframe (1) met twee zeskantbouten M8×16 (15) en twee vlakke sluitringen $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ (38). Draai vast met een inbussleutel.
2. Bevestig de achterste stabilisator (8) aan het hoofdframe (1) met twee M8×16 bouten (15) en twee $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ platte sluitringen (38). Draai vast met een inbussleutel.

Stap 2 - Installatie van handgrepen, voetsteunen en pedalen

1. Verwijder de vier M6×10 schroeven (22) van het hoofdframe (1) EN verwijder de twee borgringen (21).
2. Installeer de as (20) op het hoofdframe (1) en draai deze vast met de meegeleverde sleutel.
3. Bevestig vervolgens de borgringen (21) aan de as (20) met de vier M6×10 schroeven (22). Draai vast met een inbussleutel S5.
4. Bevestig de leuning (5) aan het hoofdframe (1) met twee golvende sluitringen $\Phi 26 \times \Phi 16 \times 0,3$ (23), twee D-vormige sluitringen $\Phi 28 \times \Phi 16 \times 5$ (25), twee vlakke sluitringen $\Phi 10 \times \Phi 25 \times 2,0$ (26), twee veerringen $\Phi 19,5 \times \Phi 11,5 \times 3,0$ (27) en twee zeskantbouten M10×20 (28). Draai vast met inbussleutel S6.
5. Verwijder de afstandsbus (62) EN de rechter nylon moer (70) van het rechter pedaal (61).
6. Bevestig de rechter voetsteun (6) aan de rechter slinger (68) met behulp van het rechter pedaal (61), afstandsbusjes (62) en de rechter nylonmoer (70). Draai het rechter pedaal (61) rechtsom met de hand vast en draai de rechter contra moer (70) linksom vast met de bijgeleverde moersleutel.
7. Herhaal de stappen voor de linker voetsteun, (6) linker crank, draai het linker pedaal (60) prz
8. met de klok mee en draai de linker nylon moer (69) met de klok mee vast met de bijgeleverde sleutel. OPMERKING: Draai het linker pedaal niet rechtsom.

Stap 3 - De stoelzuil en voetsteun installeren

1. Bevestig het stoelframe (10) aan de stoelzuil (9), stel af op de juiste positie en draai vast met de M16×35 knop (81).
2. Draai de M16×25 knop voor hoogteverstelling (79) los, schuif de stoelzuil (9) in het hoofdframe (1) en draai de knop (63) rechtsom vast om de zuil op de gewenste hoogte te vergrendelen.
3. Bevestig de voetsteun (96) aan het hoofdframe (1) en draai deze vast met een moersleutel.

Stap 4 - Installatie van de leuning en de tegenkolom

1. Plaats de rechter leuning (4) in de plastic buismof van de rechter leuning (5). Bevestig deze met twee M8×40 bouten (29), twee $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ gebogen ringen (30) en twee M8-moeren (31).
2. Herhaal dezelfde stappen voor de linker leuning (3).
3. Sluit de sensorkabel (19) aan op het kabelverlengstuk (13).
4. Verwijder de twee M8×16 bouten (15) en de twee gebogen $\Phi 16 \times \Phi 8 \times 1,5$ ringen (16) van het hoofdframe (1).
5. Bevestig de tegenkolom (2) aan het hoofdframe (1) met dezelfde onderdelen. Draai vast met een inbussleutel.
6. Verwijder de twee M5×10 kruiskopschroeven (12) van de computer (11).
7. Bevestig de computer aan de bovenkant van de tellerkolom (2) met dezelfde schroeven. Draai vast met een kruiskop-ringsleutel.
8. Sluit de meterkabel (1) aan op de sensorkabel op de leuning (98) en de middenkabel (13).

TOETSEN:



- **MODE** - Druk hierop om het displaytype of het in te stellen item te wijzigen.
- **RECOVERY / UP** - Druk tijdens de instellingsmodus op deze toetsen om de waarde in het venster voor tijd (TIME), afstand (DIST), calorieën (CAL) en temperatuur (TEMP) te verhogen. Druk buiten de instellingsmodus op deze knop om de functie voor herstel van de rustpuls in/uit te schakelen.
- **DOWN** - Druk tijdens het instellen op deze knop om de waarde in de vensters voor tijd (TIME), afstand (DIST), calorieën (CAL) en temperatuur (TEMP) te verlagen.
- **RESET / GO** - Druk tijdens het instellen op om de waarde in het corresponderende venster voor tijd (TIME), afstand (DIST) of calorieën (CAL) te resetten. Druk tijdens het instellen van de testparameters voor lichaamsvet op om de test te starten. Houd in de controlemodus 3 seconden ingedrukt om alle waarden op 0 te resetten.
- **BODYFAT** - Druk in de rustmodus op om naar de modus voor het instellen van de parameters voor de test van het lichaamsvet te gaan of deze te verlaten.

FUNCTIES:

- **SPEED / BODY FAT CONTENT** - Snelheidsweergave in het bereik 0,0-99,9 km/u. Het maximale pick-up signaal is 1500 rpm. Weergave van het huidige aantal omwentelingen per minuut (RPM) tijdens de training, die de trapfrequentie weergeeft. Bereik: 0-1500 rpm. Weergave van lichaamsvetpercentage.
- **TIME / BMI** - Telling van de totale trainingstijd. Bereik: 0-99 min 59 sec. Trainingstijd kan worden ingesteld. 10 seconden voor het einde van de training geeft het apparaat het einde van de training aan. Bereik: 0-99 minuten Weergave van de body mass index (BMI).
- **AFSTAND / BMR** - Telling van de totale afgelegde afstand. Bereik: 0-99,9 km. Trainingsafstand kan worden ingesteld. 10 seconden voor het einde geeft het apparaat het einde van de training aan. Maximale afstand: 99,9 km Weergave basismetabolisme (BMR).
- **CALORIEËN / TEMPERATUUR** - Telt het totaal aantal verbrande calorieën tijdens een training. Bereik: 0-999 kcal. Er kan een caloriedoel worden ingesteld. 10 seconden voor het einde van de training geeft het apparaat het einde van de training aan. Weergave van kamertemperatuur (TEMP).
- **PULSE** - Polsmeting. Bereik: 40-240 slagen/min. Als de hartslag gedurende 60 seconden niet wordt gedetecteerd, wordt "P" weergegeven. Druk op UP of DOWN om opnieuw te meten.
- **AUTOMATISCHE AAN / UIT EN AUTOMATISCHE START / STOP** - Als het apparaat 8 minuten inactief blijft, wordt het automatisch uitgeschakeld en wordt het geheugen gewist (behalve voor temperatuur en lichaamsvetgehalte). Als je de training hervat, start de monitor automatisch opnieuw.

BEDIENINGEN:

- **INSTELLEN** - Druk op "MODE" om de in te stellen parameter te selecteren. Stel vervolgens met de knoppen "OMHOOG/OMLAAG" de gewenste waarden in. Als u de knoppen ingedrukt houdt, worden de waarden snel verhoogd of verlaagd. Druk op "RESET" om de ingestelde waarden te wissen.
- **PULSE** - Voordat u uw polsslag meet, drukt u op een willekeurige knop zodat er "0" op het scherm verschijnt in plaats van "P". Plaats je handen op de sensoren en na 3-4 seconden toont de monitor je huidige hartslag.
Opmerking: Tijdens het meten kan de initiële waarde overschat worden en na 2-3 seconden weer normaal zijn. De sensor mag niet voor medische doeleinden worden gebruikt. **Opmerking:** Als de computer een draadloze sensor in de riem heeft, bevochtigt dan de geleidende sensoren aan de lichaamszijde om een goede hechting aan de huid te verzekeren. Stel de riem zo af dat de sensor goed aansluit op het lichaam onder de borst.
- **VETMETING, BMI & BMR** - Druk terwijl het apparaat in rust is op "BODYFAT" om naar de instellingsmodus te gaan. Kies uit: trainingsnummer (1-8), gewicht (KG), lengte (CM), leeftijd (JAAR), geslacht. Druk op "MODE" om naar de volgende parameter te gaan. Druk op "RECOVERY/UP" om de waarde te verhogen of op "DOWN" om deze te verlagen. Zodra de instellingen voltooid zijn, pak je de pulssensor vast en druk je op "RESET/GO". Na 6 seconden wordt het resultaat weergegeven. Druk nogmaals op "BODYFAT" om de test te voltooien.
OPMERKING: Als de gebruiker 10 seconden inactief blijft tijdens het instellen van de parameters, wordt de test automatisch beëindigd. Als de gebruiker 10 seconden inactief blijft tijdens de lichaamsvettest, wordt de melding "Er.1" weergegeven.
- **AUDIO SYSTEM** - Sluit de kabel aan op de speler en zet vervolgens de audioschakelaar aan de rechterkant van de computer aan.

TABEL LICHAAMSVET:

Geslacht/leeftijd	Ondergewicht	Gewicht Correct	Overgewicht	Obesitas	Ernstige obesitas
Man/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Man/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Vrouw/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Vrouw/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3** - Zet na het aansluiten van het apparaat met de stereokabel de schakelaar aan de rechterkant van de computer aan en start de muziek.
- Batterijen **vervangen** - Als het scherm begint te knippen of te vervagen, verwijder dan de batterijen en vervang ze door AA UM3 R6 of AAA UM4 R03, afhankelijk van het type batterijen dat bij het apparaat is geleverd.
- **Onderhoud** - Goed onderhoud van het apparaat heeft een grote invloed op de levensduur. Onjuist onderhoud kan leiden tot schade aan de mechanismen of kan de levensduur van het product verkorten. Alle onderdelen moeten regelmatig worden gecontroleerd en vastgedraaid. Versleten onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen.
- **Reiniging** - Regelmatig reinigen van de airbike zorgt voor een lange levensduur. Neem na elke training de apparatuur en andere oppervlakken af met een schone, zachte, vochtige doek om zweetresten te verwijderen. **Opmerking:** Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen of oplosmiddelen. Houd de computer uit de buurt van vloeistoffen om beschadiging te voorkomen. Stel de computer niet bloot aan direct zonlicht.
- **Technische gegevens**
Afmetingen: 133× 62× 138 cm
Maximaal gebruikersgewicht: 110 kg
Nettogewicht: 35 kg
Brutogewicht: 38 kg

Considerações de segurança

1. Leia atentamente o manual de instruções antes da primeira utilização e guarde-o para referência futura.
2. Todos os avisos e precauções, incluindo os procedimentos de instalação, devem ser respeitados. O aparelho só deve ser utilizado para o fim a que se destina.
3. Para sua própria segurança, o produto deve ser montado e utilizado de acordo com estas instruções. Todos os utilizadores devem ser sensibilizados para a utilização segura do equipamento.
4. Manter a máquina fora do alcance das crianças e dos animais. As crianças não devem ser autorizadas a aproximar-se da máquina sem supervisão. A montagem e a utilização só devem ser efectuadas por adultos.
5. Antes de iniciar qualquer programa de exercício, consulte o seu médico - especialmente se tiver um problema de saúde ou se estiver a tomar medicamentos que afectem o ritmo cardíaco, a pressão arterial ou os níveis de colesterol.
6. Observe cuidadosamente o seu corpo. Se sentir dor, aperto no peito, pulso irregular, dificuldade em respirar, náuseas ou tonturas, pare imediatamente o treino. Um exercício incorreto pode provocar lesões graves ou problemas de saúde.
7. Colocar a máquina numa superfície plana, seca e limpa, com um espaço livre de pelo menos 0,6 m à volta do equipamento para maior segurança.
8. Devem ser utilizados vestuário e calçado desportivos adequados. Evitar vestuário demasiado largo que possa ficar preso nas peças móveis.
9. O aparelho não se destina a ser utilizado no exterior.
10. Verificar se o equipamento apresenta danos ou sinais de desgaste antes de cada treino.
11. Se surgirem arestas vivas, interromper imediatamente a utilização.
12. Se a máquina começar a fazer ruídos anormais, interromper o treino e verificar o seu estado técnico.
13. Todas as peças reguláveis devem ser corretamente fixadas e não devem restringir a liberdade de movimentos. O aparelho só pode ser utilizado por uma pessoa de cada vez.
14. O sistema de travagem não depende da velocidade.
15. O dispositivo não se destina a fins terapêuticos.
16. É necessário ter cuidado ao manusear ou levantar a unidade, para evitar esforçar a coluna vertebral. Aconselha-se a utilização de técnicas de elevação adequadas ou a assistência de uma segunda pessoa.
17. É proibido efectuar qualquer modificação na concepção do aparelho. Se necessário, contactar um centro de assistência autorizado.
18. O peso máximo admissível do utilizador é de 110 kg.
19. O dispositivo está classificado como classe HC de acordo com a norma EN ISO 20957-1 e destina-se a uso doméstico. Não pode ser utilizado para fins terapêuticos ou de reabilitação.

⚠ AVISO! A monitorização do ritmo cardíaco pode não ser totalmente exacta. A sobrecarga do corpo durante o treino pode provocar lesões graves ou mesmo a morte. Se se sentir a desmaiar, pare imediatamente o exercício.

LISTA DE PEÇAS:

Lp.	Descrição	Quantidade	Lp.	Descrição	Quantidade
1	Quadro principal	1	51	Parafuso de olhal M6x36	4
2	Apoio informático	1	52	Porca M10x1,0	4
3	Punho esquerdo	1	53	Anel Φ10	4
4	Punho direito	1	54	Rolamento 6003Z	4
5	Coluna do punho	2	55	Parafuso M6x15	4
6	Apoio por etapas	2	56	Polia	1
7	Estabilizador dianteiro	1	57	Caixa de velocidades Φ18xΦ13x6	1
8	Estabilizador traseiro	1	58	Eixo do ventilador Φ10x140	1
9	Bar	1	59	Cinto	1
10	Carril do assento	1	60	Rodapé esquerdo	1
11	Computador	1	61	Rodapé direito	1
12	Parafuso M5x10	2	62	Intercalador	4
13	Cabo	1	63	Anel Φ32	2
14	Ficha de cabo Φ12	3	64	Rolamento Φ32xΦ13x10	2
15	Parafuso M8x16	6	65	Tampa da manivela	2
16	Anilha de arco Φ16xΦ8x1,5	2	66	Porca de flange M10x1,25	2
17	Porca M8	2	67	Manivela esquerda	1
18	Parafuso auto-roscante ST4.2x20	1	68	Manivela direita	1
19	Cabo do sensor	1	69	Porca de nylon de 1/2" para a esquerda	1
20	Eixo	2	70	Direita 1/2"	1
21	Anilha de bloqueio	2	71	Anel Φ20	2
22	Parafuso M6x10	10	72	Rolamento 6004Z	2
23	Anilha de arco Φ26xΦ16x0,3	2	73	Cadeia	1
24	Casquilho Φ28xΦ16x16	4	74	Eixo do volante do motor	1
25	Anilha Φ28xΦ16x5	2	75	Porca M5	22
26	Arruela plana Φ10xΦ25x2,0	2	76	Arruela de pressão Φ5	8
27	Arruela de pressão Φ19,5xΦ11,5x3,0	2	77	Parafuso M5x15	8
28	Parafuso M10x20	2	78	Roda dentada	1
29	Parafuso M8 x 40	4	79	Botão de regulação da altura do assento M16x25	1
30	Anilha Φ20xΦ8x1,5	4	80	Manga de plástico	1
31	Porca M8	4	81	Botão de redução M16x35	1
32	Parafuso M10x50	2	82	Manga de plástico para espigão de selim	2
33	Manga de aço Φ24x15	4	83	Tampa de cobertura 30x30	1
34	Porca de nylon M10	2	84	Sela	1
35	Ficha Φ32	2	85	Escudo esquerdo	1
36	Tampa Φ28	2	86	Parafuso M5x10	8
37	Espuma	2	87	Parafuso M6x10	7
38	Arruela plana Φ20xΦ8x1,5	4	88	Escudo direito	1
39	Parafuso M8x40	2	89	palheta	4
40	Rodas de transporte	2	90	Parafuso M5x40	4
41	Porca de nylon M8	2	91	Volante do motor	1
42	Cápsulas estabilizadoras 80x40	4	92	Parafuso M5x40	4
43	Porca M10	4	93	Iman	1
44	Para-choques	4	94	Suporte do sensor	1
45	Escudo esquerdo	1	95	Eixo do moinho de vento	1
46	Escudo direito	1	96	Stopnica	2
47	Porca M6	8	97	Tampa Φ38	2
48	Arruela de pressão Φ6	8	98	Sensor de impulsos com cabo	2
49	Suporte	4	99	Parafuso auto-roscante ST4.2x20	2
50	Porca de flange M10x1,0	4			



MONTAGEM:

Etapa 1 - Instalação dos estabilizadores dianteiro e traseiro

1. Fixe o estabilizador dianteiro (7) à estrutura principal (1) com dois parafusos sextavados M8×16 (15) e duas anilhas planas Φ20×Φ8×1,5 (38). Apertar com uma chave Allen.
2. Fixe o estabilizador traseiro (8) à estrutura principal (1) utilizando dois parafusos M8×16 (15) e duas anilhas planas Φ20×Φ8×1,5 (38). Aperte com uma chave allen.

Etapa 2 - Instalação de corrimões, apoios para os pés e pedais

1. Retire os quatro parafusos M6x10 (22) da estrutura principal (1), E retire as duas anilhas de bloqueio (21).
2. Instalar o eixo(20) no quadro principal (1), apertar com a chave fornecida.
3. De seguida, ligar as anilhas de bloqueio (21) ao eixo (20) com os quatro parafusos M6x10 (22). Apertar com uma chave allen S5.
4. Fixe o corrimão (5) à estrutura principal (1) com duas anilhas onduladas Φ 26 x Φ 16 x 0,3 (23), duas anilhas em forma de D Φ28xΦ16x5 (25), duas anilhas planas Φ10xΦ25x2,0 (26), duas anilhas de mola Φ19,5xΦ11,5x3,0 (27) e dois parafusos sextavados M10x20 (28). Apertar com a chave allen S6.
5. Retire o espaçador (62) E a porca de nylon direita (70) do pedal direito (61).
6. Fixar o apoio para os pés direito (6) à manivela direita (68), utilizando o pedal direito (61), os espaçadores (62) e a porca de bloqueio direita (70). Apertar manualmente o pedal direito (61) no sentido dos ponteiros do relógio e apertar a porca de bloqueio direita (70) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio com a chave fornecida.
7. Repetir os passos no apoio para os pés esquerdo, (6) manivela esquerda, apertar o pedal esquerdo (60) prz
8. no sentido dos ponteiros do relógio e aperte a porca de nylon esquerda (69) no sentido dos ponteiros do relógio com a chave fornecida. NOTA: Não rode o pedal esquerdo no sentido dos ponteiros do relógio

Etapa 3 - Instalação da coluna do banco e do apoio para os pés

1. Fixar o pórtico do banco (10) à coluna do banco (9), ajustar à posição correta e apertar com o botão M16×35 (81).
2. Desaperte o botão de regulação em altura M16×25 (79), faça deslizar a coluna do banco (9) para dentro da estrutura principal (1) e, em seguida, aperte o botão (63) no sentido dos ponteiros do relógio para bloquear a coluna na altura pretendida.
3. Fixar o apoio para os pés (96) ao quadro principal (1) e apertar com uma chave inglesa.

Etapa 4 - Instalação do corrimão e da coluna do balcão

1. Coloque o corrimão direito (4) na manga de tubo de plástico do corrimão direito (5). Fixe-o com dois parafusos M8×40 (29), dois Anilhas curvas Φ20×Φ8×1,5 (30) e duas porcas M8 (31).
2. Repetir os mesmos passos para o corrimão esquerdo (3).
3. Ligar o cabo do sensor (19) à extensão do cabo (13).
4. Retire os dois parafusos M8×16 (15) e as duas anilhas curvas Φ16×Φ8×1,5 (16) da estrutura principal (1).
5. Fixe a contra-coluna (2) à estrutura principal (1) utilizando os mesmos componentes. Apertar com uma chave allen.
6. Retire os dois parafusos Phillips M5×10 (12) do computador (11).
7. Fixar o computador à parte superior da contra-coluna (2) com os mesmos parafusos. Apertar com uma chave de fendas Phillips.
8. Ligar o cabo do contador (1) ao cabo do sensor no corrimão (98) e ao cabo central (13).

BOTÕES:



- **MODE** - Prima para alterar o tipo de visualização ou o item a ser definido.
- **RECOVERY / UP** - Durante o modo de definição, prima para aumentar o valor na janela de tempo (TIME), distância (DIST), calorias (CAL) e temperatura (TEMP). Fora do modo de configuração, prima para ativar/desativar a função de recuperação do pulso de repouso.
- **DOWN** - Durante a definição, prima para diminuir o valor nas janelas do tempo (TIME), da distância (DIST), das calorias (CAL) e da temperatura (TEMP).
- **RESET / GO** - Durante a definição, prima para repor o valor na janela correspondente ao tempo (TIME), distância (DIST) ou calorias (CAL). Enquanto define os parâmetros do teste de gordura corporal, prima para iniciar o teste. No modo de monitorização, mantenha premido durante 3 segundos para repor todos os valores a 0.
- **BODYFAT (Gordura corporal)** - No modo de repouso, prima para entrar ou sair do modo de definição dos parâmetros do teste de gordura corporal.

CARACTERÍSTICAS:**CAS:**

- **VELOCIDADE / CONTEÚDO DE GORDURA CORPORAL** - Indicação da **velocidade** na gama de 0,0-99,9 km/h. O sinal de captação máximo é de 1500 rpm. Indicação das rotações por minuto (RPM) actuais durante o exercício, reflectindo a frequência de pedalagem. Gama: 0-1500 rpm. Indicação do teor de gordura corporal.
- **TIME / BMI** - Contagem do tempo total de treino. Intervalo: 0-99 min 59 seg. O tempo de treino pode ser definido. 10 segundos antes do fim do treino, o dispositivo assinala o fim do treino. Intervalo: 0-99 minutos Apresentação do índice de massa corporal (IMC).
- **DISTÂNCIA / BMR** - Contagem da distância total percorrida. Alcance: 0-99,9 km. A distância de treino pode ser definida. 10 segundos antes do fim, o aparelho assinala o fim do exercício. Distância máxima: 99,9 km Indicação do metabolismo básico (BMR).
- **CALORIAS / TEMPERATURA** - Conta o número total de calorias queimadas durante um treino. Gama: 0-999 kcal. Pode ser definido um objetivo de calorias. 10 segundos antes do fim do exercício, o aparelho assinala o fim do exercício. Indicação da temperatura ambiente (TEMP).
- **PULSE** - Medição de impulsos. Gama: 40-240 batimentos/min. Se o pulso não for detectado durante 60 segundos, será apresentado "P". Para voltar a medir, prima UP ou DOWN.
- **LIGAR / DESLIGAR AUTOMÁTICO E INICIAR / PARAR AUTOMÁTICO** - Se o aparelho ficar inativo durante 8 minutos, desliga-se automaticamente e a memória é apagada (exceto a temperatura e o teor de gordura corporal). Quando retomar o seu treino, o monitor reiniciar-se-á automaticamente.

OPERAÇÕES:

- **DEFINIÇÃO** - Prima "MODE" para seleccionar o parâmetro a definir. De seguida, utilizando os botões "UP/DOWN", defina os valores preferidos. Se mantiver os botões premidos, os valores aumentam ou diminuem rapidamente. Prima "RESET" para apagar os valores definidos.
- **PULSO** - Antes de medir o seu pulso, prima qualquer botão para que apareça "0" no visor em vez de "P". Coloque as suas mãos nos sensores e, após 3-4 segundos, o monitor mostrará a sua pulsação atual.
Nota: Durante a medição, o valor inicial pode ser sobrestimado e voltar ao normal após 2-3 segundos. O sensor não deve ser utilizado para fins médicos. Nota: Se o computador tiver um sensor sem fios no cinto, humedea os sensores condutores do lado do corpo para garantir uma boa aderência à pele. Ajuste o cinto de modo a que o sensor fique bem ajustado ao corpo por baixo do peito.
- **MEDIÇÃO DE GORDURA, IMC & BMR** - Com o aparelho em repouso, premir "BODYFAT" para entrar no modo de configuração. Seleccionar: número do praticante (1-8), peso (KG), altura (CM), idade (ANO), sexo. Prima "MODE" para passar ao parâmetro seguinte. Prima "RECOVERY/UP" para aumentar o valor ou "DOWN" para o diminuir. Quando as definições estiverem concluídas, pegue no sensor de pulsação e prima "RESET/GO". Após 6 segundos, o resultado é apresentado no ecrã. Prima novamente "BODYFAT" para concluir o teste.
NOTA: Se o utilizador permanecer inativo durante 10 segundos durante a definição dos parâmetros, o teste termina automaticamente. Se o utilizador permanecer inativo durante 10 segundos durante o teste de gordura corporal, será apresentada a mensagem "Er.1".
- **SISTEMA DE ÁUDIO** - Ligue o cabo ao leitor e, em seguida, ligue o interruptor de áudio no lado direito do computador.

TABELA DE GORDURA CORPORAL:

Sexo/ Idade	Baixo peso	Peso Correto	Excesso de peso	Obesidade	Obesidade severa
Homem/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Homem/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Mulher/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Feminino/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3**- Depois de ligar o dispositivo com o cabo estéreo, ligue o interruptor no lado direito do computador e, em seguida, inicie a música.
- **Substituir** as pilhas - Se o visor começar a piscar ou a desvanecer-se, retire as pilhas e substitua-as por pilhas AA UM3 R6 ou AAA UM4 R03, consoante o tipo de pilhas fornecidas com a unidade.
- **Manutenção** - A manutenção adequada da unidade afecta significativamente a sua vida útil. Uma manutenção incorrecta pode provocar danos nos mecanismos ou reduzir a vida útil do produto. Todas as peças devem ser verificadas e apertadas regularmente. As peças gastas devem ser substituídas imediatamente.
- **Limpeza** - A limpeza regular da bicicleta de ar comprimido assegura uma longa vida útil. Após cada treino, limpe o equipamento e outras superfícies com um pano limpo, macio e húmido para remover quaisquer resíduos de suor. **Nota:** Não utilize produtos de limpeza fortes ou solventes. Para evitar danificar o computador, mantenha-o afastado de todos os líquidos. Não exponha o computador à luz solar direta.
- **Dados técnicos**
Dimensões: 133× 62× 138 cm
Peso máximo do utilizador: 110 kg
Peso líquido: 35 kg
Peso bruto: 38 kg

Considerații privind siguranța

1. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de prima utilizare și să le păstrați pentru consultare ulterioară.
2. Toate avertismentele și precauțiile, inclusiv procedurile de instalare, trebuie respectate. Aparatul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput.
3. Pentru propria dvs. siguranță, produsul trebuie asamblat și utilizat în conformitate cu aceste instrucțiuni. Toți utilizatorii trebuie să fie informați cu privire la utilizarea în siguranță a echipamentului.
4. Țineți mașina departe de copii și animale. Copiii nu trebuie lăsați în apropierea mașinii fără supraveghere. Asamblarea și utilizarea trebuie să fie efectuate numai de către adulți.
5. Înainte de a începe orice program de exerciții fizice, consultați-vă medicul - mai ales dacă aveți o problemă de sănătate sau luați medicamente care vă afectează ritmul cardiac, tensiunea arterială sau nivelul colesterolului.
6. Observați cu atenție corpul. Dacă simțiți durere, strângere în piept, puls neregulat, dificultăți de respirație, greață sau amețeli, opriți imediat antrenamentul. Exercițiile necorespunzătoare pot duce la răni grave sau probleme de sănătate.
7. Așezați mașina pe o suprafață plană, uscată și curată, asigurând un spațiu liber de cel puțin 0,6 m în jurul echipamentului pentru o siguranță sporită.
8. Trebuie utilizate îmbrăcăminte și încălțăminte sport adecvate. Evitați îmbrăcăminte prea largă care se poate agăța de piesele în mișcare.
9. Dispozitivul nu este destinat utilizării în exterior.
10. Înainte de fiecare antrenament, verificați dacă echipamentul prezintă deteriorări sau semne de uzură.
11. Dacă apar margini ascuțite, opriți imediat utilizarea.
12. Dacă mașina începe să scoată zgomote neobișnuite, opriți antrenamentul și verificați starea tehnică a acesteia.
13. Toate părțile reglabile trebuie să fie fixate corect și nu trebuie să limiteze libertatea de mișcare. Dispozitivul poate fi utilizat de o singură persoană în același timp.
14. Sistemul de frânare nu depinde de viteză.
15. Dispozitivul nu este destinat scopurilor terapeutice.
16. Trebuie să aveți grijă atunci când manipulați sau ridicați unitatea pentru a evita tensionarea coloanei vertebrale. Este recomandabil să se utilizeze tehnici de ridicare adecvate sau asistența unei a doua persoane.
17. Este interzisă orice modificare a designului unității. Dacă este necesar, contactați un centru de service autorizat.
18. Dispozitivul este clasificat în clasa HC conform EN ISO 20957-1 și este destinat uzului casnic. Nu poate fi utilizat în scopuri terapeutice sau de reabilitare.

⚠ AVERTISMENT! Monitorizarea ritmului cardiac poate să nu fie complet precisă. Suprasolicitarea organismului în timpul antrenamentului poate duce la vătămări grave sau chiar la deces. Dacă vă simțiți leșinat - opriți imediat exercițiul.

LISTA DE PIESE:

Lp.	Descriere	Cantitate	Lp.	Descriere	Cantitate
1	Cadru principal	1	51	Șurub cu ochi M6x36	4
2	Asistență informatică	1	52	Piuliță M10x1.0	4
3	Prindere cu mâna stângă	1	53	Inel Φ10	4
4	Mâner pentru mâna dreaptă	1	54	Rulment 6003Z	4
5	Coloană cu mâner	2	55	Șurub M6x15	4
6	Etapa de sprijin	2	56	Polei	1
7	Stabilizator frontal	1	57	Cutie de viteze Φ18xΦ13x6	1
8	Stabilizator spate	1	58	Arbore ventilator Φ10x140	1
9	Bar	1	59	Curea	1
10	Șină de scaun	1	60	Antet stânga	1
11	Computer	1	61	Footer dreapta	1
12	Șurub M5x10	2	62	Interleaver	4
13	Cablu	1	63	Inel Φ32	2
14	Dop de cablu Φ12	3	64	Rulment Φ32xΦ13x10	2
15	Șurub M8x16	6	65	Capacul manivelei	2
16	Șaibă arc Φ16xΦ8x1.5	2	66	Piuliță cu flanșă M10x1.25	2
17	Piuliță M8	2	67	Manivela stângă	1
18	Șurub autofiletant ST4.2x20	1	68	Manivela dreaptă	1
19	Cablu senzor	1	69	Stânga 1/2" piuliță din nailon	1
20	Ax	2	70	Dreapta 1/2"	1
21	Șaibă de blocare	2	71	Inel Φ20	2
22	Șurub M6x10	10	72	Rulment 6004Z	2
23	Șaibă arc Φ26xΦ16x0.3	2	73	Lanț	1
24	Bucșă Φ28xΦ16x16	4	74	Axul volanului	1
25	Șaibă Φ28xΦ16x5	2	75	Piuliță M5	22
26	Șaibă plată Φ10xΦ25x2.0	2	76	Șaibă elastică Φ5	8
27	Șaibă elastică Φ19.5xΦ11.5x3.0	2	77	Șurub M5x15	8
28	Șurub M10x20	2	78	Pinion	1
29	Șurub M8 x 40	4	79	Buton de reglare a înălțimii scaunului M16x25	1
30	Șaibă Φ20xΦ8x1.5	4	80	Manșon din plastic	1
31	Piuliță M8	4	81	Buton de reducere M16x35	1
32	Șurub M10x50	2	82	Manșon din plastic pentru tija de scaun	2
33	Manșon din oțel Φ24x15	4	83	Capac de acoperire 30x30	1
34	Piuliță din nailon M10	2	84	Șa	1
35	Plug Φ32	2	85	Scut stânga	1
36	Capac Φ28	2	86	Șurub M5x10	8
37	Spumă	2	87	Șurub M6x10	7
38	Șaibă plată Φ20xΦ8x1.5	4	88	Scut drept	1
39	Șurub M8x40	2	89	paletă	4
40	Roți de transport	2	90	Șurub M5x40	4
41	Piuliță din nailon M8	2	91	Volan	1
42	Capace stabilizatoare 80x40	4	92	Șurub M5x40	4
43	Piuliță M10	4	93	Magnet	1
44	Bara de protecție	4	94	Suportul senzorului	1
45	Scut stânga	1	95	Axul morii de vânt	1
46	Scut drept	1	96	Stopnica	2
47	Piuliță M6	8	97	Capac Φ38	2
48	Șaibă elastică Φ6	8	98	Senzor de puls cu cablu	2
49	Suport	4	99	Șurub autofiletant ST4.2x20	2
50	Piuliță cu flanșă M10x1.0	4			



ASAMBLARE:

Pasul 1 - Instalarea stabilizatoarelor față și spate

1. Fixați stabilizatorul frontal (7) la cadrul principal (1) cu două șuruburi hexagonale M8×16 (15) și două șaibe plate Φ20×Φ8×1,5 (38). Strângeți cu o cheie Allen.
2. Atașați stabilizatorul spate (8) la cadrul principal (1) folosind două șuruburi M8×16 (15) și două șaibe plate Φ20×Φ8×1,5 (38). Strângeți cu o cheie Allen.

Etapa 2 - Instalarea de balustrade, suporturi pentru picioare și pedale

1. Scoateți cele patru șuruburi M6x10 (22) din cadrul principal (1) și scoateți cele două șaibe de blocare (21).
2. Instalați axul (20) pe cadrul principal (1), strângeți cu cheia furnizată.
3. Apoi conectați șaibele de blocare (21) la ax (20) cu cele patru șuruburi M6x10 (22). Strângeți cu o cheie Allen S5.
4. Fixați balustrada (5) la cadrul principal (1) cu două șaibe ondulate Φ 26 x Φ 16 x 0,3 (23), două șaibe în formă de D Φ28xΦ16x5 (25), două șaibe plate Φ10xΦ25x2,0 (26), două șaibe elastice Φ19,5xΦ11,5x3,0 (27) și două șuruburi hexagonale M10x20 (28). Strângeți cu cheia Allen S6.
5. Îndepărtați distanțierul (62) și piulița de nailon dreaptă (70) de pe pedala dreaptă (61).
6. Atașați suportul pentru picioare drept (6) la manivela dreaptă (68) folosind pedala dreaptă (61), distanțierele (62) și piulița nylock dreaptă (70). Strângeți manual pedala dreaptă (61) în sensul acelor de ceasornic și strângeți piulița nylock dreaptă (70) în sens antiorar cu cheia furnizată.
7. Repetați pașii pe suportul pentru picioare stânga, (6) manivela stânga, strângeți pedala stânga (60) pr
8. În sensul acelor de ceasornic și strângeți piulița de nailon din stânga (69) în sensul acelor de ceasornic cu cheia furnizată. NOTĂ: Nu rotiți pedala stângă în sensul acelor de ceasornic

Pasul 3 - Instalarea coloanei scaunului și a suportului pentru picioare

1. Atașați gantry-ul scaunului (10) la coloana scaunului (9), reglați în poziția corectă și strângeți cu butonul M16×35 (81).
2. Slăbiți butonul de reglare a înălțimii M16×25 (79), glisați coloana scaunului (9) în cadrul principal (1) și apoi strângeți butonul (63) în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca coloana la înălțimea dorită.
3. Atașați suportul pentru picioare (96) la cadrul principal (1) și strângeți-l cu o cheie.

Pasul 4 - Instalarea balustradei și a contra coloanei

1. Așezați balustrada dreaptă (4) în manșonul tubular din plastic al balustradei drepte (5). Fixați-l cu două șuruburi M8×40 (29), două șaibe curbate Φ20×Φ8×1,5 (30) și două piulițe M8 (31).
2. Repetați aceiași pași pentru balustrada stângă (3).
3. Conectați cablul senzorului (19) la prelungitorul de cablu (13).
4. Scoateți cele două șuruburi M8×16 (15) și cele două șaibe curbate Φ16×Φ8×1,5 (16) din cadrul principal (1).
5. Atașați contra-stâlpul (2) la cadrul principal (1) folosind aceleași componente. Strângeți cu o cheie Allen.
6. Scoateți cele două șuruburi Phillips M5×10 (12) din computer (11).
7. Fixați computerul în partea superioară a coloanei contorului (2) cu aceleași șuruburi. Strângeți cu ajutorul unei chei Phillips cu inel.
8. Conectați cablul contorului (1) la cablul senzorului de pe balustradă (98) și la cablul central (13).

BUTOANE:



- **MODE** - Apăsați pentru a schimba tipul de afișare sau elementul care urmează să fie setat.
- **RECOVERY / UP** - În timpul modului de setare, apăsați pentru a crește valoarea în fereastra de timp (TIME), distanță (DIST), calorii (CAL) și temperatură (TEMP). În afara modului de setare, apăsați pentru a activa/dezactiva funcția de recuperare a pulsului de repaus.
- **DOWN** - În timpul setării, apăsați pentru a reduce valoarea în ferestrele de timp (TIME), distanță (DIST), calorii (CAL) și temperatură (TEMP).
- **RESET / GO** - În timpul setării, apăsați pentru a reseta valoarea din fereastra corespunzătoare pentru timp (TIME), distanță (DIST) sau calorii (CAL). În timpul setării parametrilor testului de grăsime corporală, apăsați pentru a porni testul. În modul de monitorizare, țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a reseta toate valorile la 0.
- **BODYFAT** - În modul repaus, apăsați pentru a intra sau a ieși din modul de setare a parametrilor testului de grăsime corporală.

CARACTERISTI**CI:**

- **SPEED / BODY FAT CONTENT** - Afișarea vitezei în intervalul 0,0-99,9 km/h. Semnalul maxim de preluare este de 1500 rpm. Afișarea numărului curent de rotații pe minut (RPM) în timpul exercițiului, reflectând frecvența de pedalare. Interval: 0-1500 rpm. Afișarea conținutului de grăsime corporală.
- **TIME / BMI** - Numărarea timpului total de antrenament. Interval: 0-99 min 59 sec. Timpul de antrenament poate fi setat. Cu 10 secunde înainte de sfârșitul antrenamentului, dispozitivul va semnaliza sfârșitul antrenamentului. Interval: 0-99 minute Afișarea indicelui de masă corporală (BMI).
- **DISTANCE / BMR** - Numărarea distanței totale parcurse. Interval: 0-99,9 km. Distanța de antrenament poate fi setată. Cu 10 secunde înainte de terminarea acestuia, dispozitivul va semnaliza sfârșitul exercițiului. Distanța maximă: 99,9 km Afișajul metabolismului de bază (BMR).
- **CALORII / TEMPERATURA** - Numără numărul total de calorii arse în timpul unui antrenament. Intervalul: 0-999 kcal. Poate fi setată ținta de calorii. Cu 10 secunde înainte de sfârșitul antrenamentului, dispozitivul va semnaliza sfârșitul antrenamentului. Afișarea temperaturii camerei (TEMP).
- **PULSE** - Măsurarea pulsului. Interval: 40-240 bătăi/min. Dacă pulsul nu este detectat timp de 60 de secunde, va fi afișat "P". Pentru a măsura din nou, apăsați UP sau DOWN.
- **PORNIRE / OPRIRE AUTOMATĂ ȘI PORNIRE / OPRIRE AUTOMATĂ** - Dacă dispozitivul rămâne inactiv timp de 8 minute, acesta se va opri automat și memoria va fi ștearsă (cu excepția temperaturii și a conținutului de grăsime corporală). Când vă reluați antrenamentul, monitorul va reporni automat.

OPERATIUNI:

- **SETARE** - Apăsați "MODE" pentru a selecta parametrul care urmează să fie setat. Apoi, utilizând butoanele "UP/DOWN", setați valorile preferate. Ținând apăsată butoanele, valorile vor crește sau vor scădea rapid. Apăsați "RESET" pentru a șterge valorile setate.
- **PULS** - Înainte de a vă măsura pulsul, apăsați orice buton astfel încât pe ecran să apară "0" în loc de "P". Puneți-vă mâinile pe senzori și după 3-4 secunde monitorul va afișa pulsul curent.
Notă: În timpul măsurării, valoarea inițială poate fi supraestimată și revine la normal după 2-3 secunde. Senzorul nu trebuie utilizat în scopuri medicale. Notă: Dacă computerul are un senzor wireless în curea, umeziți senzorii conductorii de pe partea corpului pentru a asigura o bună aderență la piele. Reglați cureaua astfel încât senzorul să se potrivească perfect pe corp sub piept.
- **MĂSURAREA GRĂSIMEI, IMC & BMR** - Cu unitatea în repaus, apăsați "BODYFAT" pentru a intra în modul de setări. Selectați de la: numărul practicantului (1-8), greutate (KG), înălțime (CM), vârstă (AN), sex. Apăsați "MODE" pentru a trece la parametrul următor. Apăsați "RECOVERY/UP" pentru a crește valoarea sau "DOWN" pentru a o reduce. Odată ce setările sunt finalizate, apăsați senzorul de puls și apăsați "RESET/GO". După 6 secunde, rezultatul va fi afișat. Apăsați din nou "BODYFAT" pentru a finaliza testul. **NOTĂ:** Dacă utilizatorul rămâne inactiv timp de 10 secunde în timpul setării parametrilor, testul se va încheia automat. Dacă utilizatorul rămâne inactiv timp de 10 secunde în timpul testului de grăsime corporală, va fi afișat mesajul "Er.1".
- **SISTEM AUDIO** - Conectați cablul la player, apoi porniți comutatorul audio de pe partea dreaptă a computerului.

TABELUL DE GRĂSIME CORPORALĂ:

Sex/ vârstă	Subponderare	Greutate corectă	Supraponderal	Obezitatea	Obezitatea severă
Bărbat/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Bărbat/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Femeie/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Femeie/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3**- După conectarea dispozitivului cu cablul stereo, porniți comutatorul din partea dreaptă a computerului și apoi porniți muzica.
- **Înlocuirea bateriilor** - Dacă afișajul începe să clipească sau să se estompeze, scoateți bateriile și înlocuiți-le cu AA UM3 R6 sau AAA UM4 R03, în funcție de tipul de baterii furnizate cu unitatea.
- **Întreținere** - Întreținerea corespunzătoare a unității afectează semnificativ durata de viață a acesteia. Întreținerea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea mecanismelor sau la scurtarea duratei de viață a produsului. Toate piesele trebuie verificate și strânse în mod regulat. Piesele uzate trebuie înlocuite imediat.
- **Curățare** - Curățarea regulată a airbike-ului asigură o durată lungă de viață. După fiecare antrenament, ștergeți echipamentul și alte suprafețe cu o cârpă curată, moale și umedă pentru a îndepărta orice reziduu de transpirație. **Notă:** Nu utilizați detergenți puternici sau solvenți. Pentru a evita deteriorarea computerului, țineți-l departe de toate lichidele. Nu expuneți computerul la lumina directă a soarelui.
- **Date tehnice**
Dimensiuni: 133× 62× 138 cm
Greutatea maximă a utilizatorului:
110 kg Greutatea netă: 35 kg
Greutate brută: 38 kg

Bezpečnostné aspekty

1. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uschovajte si ho pre budúce použitie.
2. Je potrebné dodržiavať všetky upozornenia a bezpečnostné opatrenia vrátane postupov inštalácie. Trenažér sa smie používať len na určený účel.
3. V záujme vlastnej bezpečnosti by sa mal výrobok montovať a používať v súlade s týmito pokynmi. Všetci používatelia by mali byť oboznámení s bezpečným používaním zariadenia.
4. Prístroj uchovávať mimo dosahu detí a zvierat. Deti nesmú byť v blízkosti stroja bez dozoru. Montáž a používanie smú vykonávať len dospelé osoby.
5. Pred začatím akéhokoľvek cvičebného programu sa poraďte so svojím lekárom, najmä ak máte zdravotné problémy alebo užívate lieky, ktoré ovplyvňujú srdcovú frekvenciu, krvný tlak alebo hladinu cholesterolu.
6. Pozorne sledujte svoje telo. Ak pocítite bolesť, napätie v hrudníku, nepravidelný pulz, ťažkosti s dýchaním, nevoľnosť alebo závraty, okamžite prestaňte trénovať. Nesprávne cvičenie môže viesť k vážnemu zraneniu alebo zdravotným problémom.
7. Stroj umiestnite na rovný, suchý a čistý povrch, pričom v záujme zvýšenia bezpečnosti je okolo zariadenia voľný priestor aspoň 0,6 m.
8. Je potrebné používať vhodné športové oblečenie a obuv. Vyhnite sa oblečeniu, ktoré je príliš voľné a môže sa zachytiť o pohyblivé časti.
9. Zariadenie nie je určené na používanie vo vonkajšom prostredí.
10. Pred každým tréningom skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené alebo či sa neobjavili známky opotrebovania.
11. Ak sa objavia ostré hrany, ihneď trenažér prestaňte používať.
12. Ak stroj začne vydávať nezvyčajné zvuky, zastavte tréning a skontrolujte jeho technický stav.
13. Všetky nastaviteľné časti musia byť správne upevnené a nesmú obmedzovať voľnosť pohybu. Zariadenie môže používať vždy len jedna osoba.
14. Brzdový systém nie je závislý od rýchlosti.
15. Zariadenie nie je určené na terapeutické účely.
16. Pri manipulácii s jednotkou alebo jej zdvíhaní je potrebné dbať na opatnosť, aby nedošlo k namáhaniu chrbtice. Odporúča sa používať vhodné techniky zdvíhania alebo pomoc druhej osoby.
17. Je zakázané vykonávať akékoľvek úpravy konštrukcie jednotky. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
18. Maximálna prípustná hmotnosť používateľa je 110 kg.
19. Zariadenie je klasifikované ako trieda HC podľa normy EN ISO 20957-1 a je určené na domáce použitie. Nesmie sa používať na terapeutické alebo rehabilitačné účely.

⚠ **VAROVANIE!** Monitorovanie srdcovej frekvencie nemusí byť úplne presné. Preťaženie vášho tela počas tréningu môže viesť k vážnemu zraneniu alebo dokonca k smrti. Ak pocítite mdloby - okamžite prestaňte cvičiť.

ZOZNAM DIELOV:

Č.	Popis	Množstvo	Č.	Popis	Množstvo
1	Hlavný rám	1	51	Skrutka s okom M6x36	4
2	Stĺpik počítača	1	52	Matica M10x1,0	4
3	Ľavé madlo	1	53	Krúžok Φ10	4
4	Pravé madlo	1	54	Ložisko 6003Z	4
5	Rameno	2	55	Skrutka M6x15	4
6	Tiahlo	2	56	Kladka	1
7	Predný stabilizátor	1	57	Prevodovka Φ18xΦ13x6	1
8	Zadný stabilizátor	1	58	Hriadeľ ventilátora Φ10x140	1
9	Sedlová tyč	1	59	Pás	1
10	Kofajnica sedadla	1	60	Ľavý pedál	1
11	Počítač	1	61	Pravý pedál	1
12	Skrutka M5x10	2	62	Interleaver	4
13	Kábel	1	63	Krúžok Φ32	2
14	Zástrčka kábla Φ12	3	64	Ložisko Φ32xΦ13x10	2
15	Skrutka M8x16	6	65	Kryt kľuky	2
16	Oblúková podložka Φ16xΦ8x1,5	2	66	Prírubová matica M10 × 1,25	2
17	Matica M8	2	67	Ľavá kľuka	1
18	Samorezná skrutka ST4.2×20	1	68	Pravá kľuka	1
19	Kábel snímača	1	69	Ľavá 1/2" nylonová matica	1
20	Os	2	70	Pravá 1/2"	1
21	Zaistovacia podložka	2	71	Krúžok Φ20	2
22	Skrutka M6x10	10	72	Ložisko 6004Z	2
23	Oblúková podložka Φ26xΦ16x0,3	2	73	Reťaz	1
24	Puzdro Φ28xΦ16x16	4	74	Os zotrvačníka	1
25	Podložka Φ28xΦ16x5	2	75	Matica M5	22
26	Plochá podložka Φ10xΦ25x2,0	2	76	Pružná podložka Φ5	8
27	Pružná podložka Φ19,5xΦ11,5x3,0	2	77	Skrutka M5x15	8
28	Skrutka M10x20	2	78	Ozubené koleso	1
29	Skrutka M8 x 40	4	79	Gombík na nastavenie výšky sedadla M16x25	1
30	Podložka Φ20xΦ8x1,5	4	80	Plastové puzdro	1
31	Matica M8	4	81	Redukčný gombík M16x35	1
32	Skrutka M10x50	2	82	Plastová objímka na stĺpik sedadla	2
33	Oceľové puzdro Φ24x15	4	83	Krycie viečko 30x30	1
34	Nylonová matica M10	2	84	Sedlo	1
35	Zástrčka Φ32	2	85	Ľavý kryt	1
36	Čiapka Φ28	2	86	Skrutka M5 × 10	8
37	Pena	2	87	Skrutka M6x10	7
38	Plochá podložka Φ20xΦ8x1,5	4	88	Pravý kryt	1
39	Skrutka M8x40	2	89	lopatky	4
40	Prepravné kolesá	2	90	Skrutka M5x40	4
41	Nylonová matica M8	2	91	Zotrvačník	1
42	Stabilizačné uzávery 80x40	4	92	Skrutka M5x40	4
43	Matica M10	4	93	Magnet	1
44	Nárazník	4	94	Držiak senzora	1
45	Ľavý kryt	1	95	Náprava kola ventilátora	1
46	Pravý kryt	1	96	Stopnica	2
47	Matica M6	8	97	Čiapka Φ38	2
48	Pružná podložka Φ6	8	98	Snímač pulzu s káblom	2
49	Držiak	4	99	Samorezná skrutka ST4.2×20	2
50	Prírubová matica M10 × 1,0	4			



MONTÁŽ:

Krok 1 - Montáž predných a zadných stabilizátorov

1. Pripevnite predný stabilizátor (7) k hlavnému rámu (1) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M8 × 16 (15) a dvoch plochých podložiek F20 × F8 × 1,5 (38). Utiahnite imbusovým kľúčom.
2. Pripevnite zadný stabilizátor (8) k hlavnému rámu (1) pomocou dvoch skrutiek M8×16 (15) a dvoch plochých podložiek Φ20×Φ8×1,5 (38). Utiahnite imbusovým kľúčom.

Krok 2 - Montáž ramen, tiahel a pedálov

1. Odstráňte štyri skrutky M6x10 (22) z hlavného rámu (1) A odstráňte dve poistné podložky (21).
2. Nainštalujte osu (20) na hlavný rám (1) a utiahnite ju dodaným kľúčom.
3. Potom pripojte poistné podložky (21) k osi (20) pomocou štyroch skrutiek M6x10 (22). Utiahnite imbusovým kľúčom S5.
4. Pripevnite rameno (5) k hlavnému rámu (1) pomocou dvoch vlnitých podložiek Φ 2 6 x Φ 1 6 x 0,3 (23), dvoch podložiek v tvare D Φ28xΦ16x5 (25), dvoch plochých podložiek Φ10xΦ25x2,0 (26), dvoch pružných podložiek Φ19,5xΦ11,5x3,0 (27) a dvoch šesťhranných skrutiek M10x20 (28). Utiahnite imbusovým kľúčom S6.
5. Z pravého pedála (61) odstráňte dištančný prvok (62) A pravú nylonovú maticu (70).
6. Pripevnite pravé rameno (6) k pravej kľuke (68) pomocou pravého pedálu (61), dištančných podložiek (62) a pravej poistnej matice (70). Ručne utiahnite pravý pedál (61) v smere hodinových ručičiek a dodaným kľúčom utiahnite pravú poistnú maticu (70) proti smeru hodinových ručičiek.
7. Zopakujte kroky na ľavej strane, (6) ľavej kľuke, utiahnite ľavý pedál (60) v smere hodinových ručičiek a utiahnite ľavú nylonovú maticu (69) v smere hodinových ručičiek pomocou dodaného kľúča. POZNÁMKA: Neotáčajte ľavým pedálom v smere hodinových ručičiek

Krok 3 - Montáž stĺpika sedadla a opierky nôh

1. Pripevnite kolejnicu (10) k stĺpiku sedadla (9), nastavte ho do správnej polohy a utiahnite ho pomocou gombíka M16 × 35 (81).
2. Uvoľnite gombík na nastavenie výšky M16 × 25 (79), zasunite stĺpik sedadla (9) do hlavného rámu (1) a potom utiahnite gombík (63) v smere hodinových ručičiek, aby ste stĺpik zafixovali v požadovanej výške.
3. Pripevnite opierku nôh (96) k hlavnému rámu (1) a utiahnite ju pomocou kľúča.

Krok 4 - Montáž madla a stĺpika

1. Vložte pravé madlo (4) do plastového rúrkového puzdra pravého ramena(5). Pripevnite ho dvoma skrutkami M8×40 (29), dvoma Zakrivené podložky Φ20×Φ8×1,5 (30) a dve matice M8 (31).
2. Rovnaký postup zopakujte pre ľavé madlo (3).
3. Pripojte kábel snímača (19) k predĺženiu kábla (13).
4. Z hlavného rámu (1) odstráňte dve skrutky M8 × 16 (15) a dve zakrivené podložky Φ16 × Φ8 × 1,5 (16).
5. Pripevnite počítačový stĺpik (2) k hlavnému rámu (1) pomocou rovnakých komponentov. Utiahnite imbusovým kľúčom.
6. Odstráňte dve krížové skrutky M5 × 10 (12) z počítača (11).
7. Pripevnite počítač k hornej časti stĺpika (2) rovnakými skrutkami. Utiahnite ich pomocou krížového kľúča.
8. Pripojte kábel merača (1) ku káblu snímača na madlách (98) a k stredovému káblu (13).

TLAČIDLÁ:



- **MODE** - Stlačením tlačidla zmeníte typ zobrazenia alebo nastavovanú položku.
- **RECOVERY / UP** - Počas režimu nastavovania stlačením zvýšte hodnotu v okne času (TIME), vzdialenosti (DIST), kalórií (CAL) a teploty (TEMP). Mimo režimu nastavovania stlačením zapnete/vypnete funkciu obnovy pokojového pulzu.
- **DOWN** - Počas nastavovania stlačením znížite hodnotu v oknách času (TIME), vzdialenosti (DIST), kalórií (CAL) a teploty (TEMP).
- **RESET / GO** - Počas nastavovania stlačte tlačidlo na vynulovanie hodnoty v príslušnom okne pre čas (TIME), vzdialenosť (DIST) alebo kalórie (CAL). Počas nastavovania parametrov testu telesného tuku stlačením spustíte test. V režime monitorovania podržte stlačené tlačidlo 3 sekundy, čím vynulujete všetky hodnoty na 0.
- **BODYFAT** - V pokojovom režime stlačením tlačidla vstúpíte do režimu nastavenia parametrov testu telesného tuku alebo ho opustíte.

VLASTNOSTI:

- **RÝCHLOSŤ / OBSAH TELESNÉHO TUKU** - Zobrazenie **rýchlosti** v rozsahu 0,0-99,9 km/h. Maximálny signál snímania je 1500 otáčok za minútu. Zobrazenie aktuálnych otáčok za minútu (RPM) počas cvičenia, ktoré odrážajú frekvenciu šliapania. Rozsah: 0-1500 otáčok za minútu. Zobrazenie obsahu telesného tuku.
- **TIME / BMI** - Počítanie celkového času tréningu. Rozsah: 0-99 min 59 sek. Čas tréningu je možné nastaviť. Desať sekúnd pred koncom tréningu zariadenie signalizuje koniec tréningu. Rozsah: 1: 0-99 min Zobrazenie indexu telesnej hmotnosti (BMI).
- **DISTANCE / BMR** - Počítanie celkovej prejdenej vzdialenosti. Rozsah: 0-99,9 km. Je možné nastaviť tréningovú vzdialenosť. Zariadenie 10 sekúnd pred jej ukončením signalizuje koniec cvičenia. Maximálna vzdialenosť: 99,9 km Zobrazenie základného metabolizmu (BMR).
- **KALORIE / TEPLOTA** - Počíta celkový počet kalórií spaľených počas tréningu. Rozsah: 0-999 kcal. Je možné nastaviť cieľovú hodnotu kalórií. Desať sekúnd pred koncom tréningu zariadenie signalizuje koniec tréningu. Zobrazenie teploty v miestnosti (TEMP).
- **PULSE** - meranie impulzov. Rozsah: 40-240 úderov/min. Ak sa pulz nezaznamená počas 60 sekúnd, zobrazí sa "P". Pre opätovné meranie stlačte tlačidlo UP alebo DOWN.
- **AUTOMATICKÉ ZAPNUTIE / VYPNUTIE A AUTOMATICKÉ SPUSTENIE / ZASTAVENIE** - Ak zariadenie zostane neaktívne 8 minút, automaticky sa vypne a pamäť sa vymaže (okrem teploty a obsahu telesného tuku). Keď budete pokračovať v tréningu, monitor sa automaticky znovu spustí.

OPERÁCIE:

- **NASTAVENIE** - Stlačením tlačidla "MODE" vyberte parameter, ktorý chcete nastaviť. Potom pomocou tlačidiel "UP/DOWN" nastavte preferované hodnoty. Podržaním tlačidiel sa hodnoty rýchlo zvýšia alebo znížia. Stlačením tlačidla "RESET" vymažete nastavené hodnoty.
- **PULSE** - Pred meraním pulzu stlačte ľubovoľné tlačidlo, aby sa na displeji namiesto "P" zobrazilo "0". Položte ruky na snímače a po 3 - 4 sekundách monitor zobrazí váš aktuálny pulz.
Poznámka: Počas merania môže byť počiatočná hodnota nadhodnotená a po 2-3 sekundách sa vráti na normálnu hodnotu. Snímač by sa nemal používať na lekárske účely. Poznámka: Ak má počítač v opasku bezdrôtový snímač, navlhčite vodivé snímače na strane tela, aby ste zabezpečili dobré priľnutie k pokožke. Nastavte opasok tak, aby senzor tesne priliehal k telu pod hrudníkom.
- **MERANIE TUKU, BMI a BMR** - Keď je prístroj v pokoji, stlačením tlačidla "BODYFAT" vstúpte do režimu nastavení. Vyberte z nasledujúcich možností: číslo cvičenca (1-8), hmotnosť (KG), výška (CM), vek (ROK), pohlavie. Stlačením tlačidla "MODE" sa presuniete na ďalší parameter. Stlačením tlačidla "RECOVERY/UP" zvýšite hodnotu alebo "DOWN" ju znížite. Po dokončení nastavení uchopte snímač pulzu a stlačte "RESET/GO". Po 6 sekundách sa zobrazí výsledok. Opätovným stlačením tlačidla "BODYFAT" test ukončíte. **POZNÁMKA:** Ak používateľ zostane počas nastavovania parametrov 10 sekúnd nečinný, test sa automaticky ukončí. Ak používateľ zostane počas testu telesného tuku 10 sekúnd nečinný, zobrazí sa správa "Er.1".

TABUĽKA TELESNÉHO TUKU:

Pohlavie/ vek	Podváha	Správna hmotnosť	Nadváha	Obezita	Závažná obezita
Muži/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Muži/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Ženy/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Ženy/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **Výmena batérií** - Ak začne displej blikať alebo blednúť, vyberte batérie a vymeňte ich za batérie AA UM3 R6 alebo AAA UM4 R03 v závislosti od typu batérií dodaných s prístrojom.
- **Údržba** - Správna údržba jednotky výrazne ovplyvňuje jej životnosť. Nesprávna údržba môže viesť k poškodeniu mechanizmov alebo skrátiť životnosť výrobku. Všetky diely by sa mali pravidelne kontrolovať a uťahovať. Opatrované diely by sa mali okamžite vymeniť.
- **Čistenie** - Pravidelné čistenie vzduchového kolesa zaručuje dlhú životnosť. Po každom tréningu utrite zariadenie a ostatné povrchy čistou, mäkkou a vlhkou handričkou, aby ste odstránili zvyšky potu. **Poznámka:** Nepoužívajte silné čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Aby ste zabránili poškodeniu počítača, uchovávajte ho mimo dosahu všetkých tekutín. Nevystavujte počítač priamemu slnečnému žiareniu.
- **Technické údaje**
Rozmery: 133 × 62 × 138 cm
- Maximálna hmotnosť používateľa: 110 kg
- Čistá hmotnosť trenažéra: 35 kg

1. Pred prvo uporabo natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo.
 2. Upoštevati je treba vsa opozorila in previdnostne ukrepe, vključno s postopki namestitve. Napravo lahko uporabljate le za predvideni namen.
 3. Zaradi lastne varnosti je treba izdelek sestaviti in uporabljati v skladu s temi navodili. Vsi uporabniki morajo biti seznanjeni z varno uporabo opreme.
 4. Napravo hranite zunaj dosega otrok in živali. Otroci se brez nadzora ne smejo približati stroju. Montažo in uporabo lahko izvajajo le odrasle osebe.
 5. Pred začetkom vadbe se posvetujte z zdravnikom, zlasti če imate zdravstvene težave ali jemljete zdravila, ki vplivajo na srčni utrip, krvni tlak ali raven holesterola.
 6. Pozorno opazujte svoje telo. Če začutite bolečino, tiščanje v prsih, nereden pulz, težave z dihanjem, slabost ali omotico, takoj prenehajte z vadbo. Nepravilna vadba lahko privede do resnih poškodb ali zdravstvenih težav.
 7. Stroj postavite na ravno, suho in čisto površino ter zagotovite vsaj 0,6 m prostega prostora okoli opreme za večjo varnost.
 8. Uporabljati je treba primerna športna oblačila in obutev. Izogibajte se preveč ohlapnim oblačilom, ki bi se lahko zataknila za gibljive dele.
 9. Naprava ni namenjena uporabi na prostem.
 10. Pred vsako vadbo preverite, ali je oprema poškodovana ali ima znake obrabe.
 11. Če se pojavijo ostri robovi, takoj prenehajte z uporabo.
 12. Če stroj začne oddajati nenavadne zvoke, prekinite usposabljanje in preverite njegovo tehnično stanje.
 13. Vsi nastavljeni deli morajo biti pravilno pritrjeni in ne smejo omejevat svobode gibanja. Napravo lahko hkrati uporablja le ena oseba.
 14. Zavorni sistem ni odvisen od hitrosti.
 15. Naprava ni namenjena za terapevtske namene.
 16. Pri prenašanju ali dvigovanju enote je treba biti previden, da si ne preobremenite hrbtenice. Priporočljivo je uporabiti ustrezne tehnike dvigovanja ali pomoč druge osebe.
 17. Prepovedano je izvajati kakršne koli spremembe v zasnovi enote. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.
 18. Največja dovoljena teža uporabnika je 110 kg.
 19. Naprava je razvrščena v razred HC v skladu z EN ISO 20957-1 in je namenjena za domačo uporabo. Ne sme se uporabljati za terapevtske ali rehabilitacijske namene.
- ⚠ OPOZORILO! Spremljanje srčnega utripa morda ne bo povsem natančno. Preobremenitev telesa med vadbo lahko privede do resnih poškodb ali celo smrti. Če začutite slabost - takoj prenehajte z vadbo.

SEZNAM DELOV:

Lp.	Opis	Količina	Lp.	Opis	Količina
1	Glavni okvir	1	51	Vijak z očesom M6x36	4
2	Računalniška podpora	1	52	Matica M10x1,0	4
3	Ročaj za levo roko	1	53	Obroč Φ10	4
4	Desni ročaj	1	54	Ležaj 6003Z	4
5	Stolpec z ročajem	2	55	Vijak M6x15	4
6	Podpora pri korakih	2	56	jermenica	1
7	Sprednji stabilizator	1	57	Menjalnik Φ18xΦ13x6	1
8	Zadnji stabilizator	1	58	Ventilatorska gred Φ10x140	1
9	Bar	1	59	Pas	1
10	Sedežna ograja	1	60	Leva noga	1
11	Računalnik	1	61	Desna noga	1
12	Vijak M5x10	2	62	Izmenjevalnik	4
13	Kabel	1	63	Obroč Φ32	2
14	Kabelski vtič Φ12	3	64	Ležaj Φ32xΦ13x10	2
15	Vijak M8x16	6	65	Pokrov ročice	2
16	Obločna podložka Φ16xΦ8x1,5	2	66	Prirobnična matica M10 × 1,25	2
17	Matica M8	2	67	Leva ročica	1
18	Samorezni vijak ST4.2x20	1	68	Desna ročica	1
19	Kabel senzorja	1	69	Leva 1/2" najlonska matica	1
20	Os	2	70	Desno 1/2"	1
21	Blokirna podložka	2	71	Obroč Φ20	2
22	Vijak M6x10	10	72	Ležaj 6004Z	2
23	Obločna podložka Φ26xΦ16x0,3	2	73	Veriga	1
24	Vlečna puša F28xΦ16x16	4	74	Os vztrajnika	1
25	Podloga Φ28xΦ16x5	2	75	Matica M5	22
26	Ploščata podložka Φ10xΦ25x2,0	2	76	Vzmetna podložka Φ5	8
27	Vzmetna podložka Φ19.5xΦ11.5x3.0	2	77	Vijak M5x15	8
28	Vijak M10x20	2	78	Zobnik	1
29	Vijak M8 x 40	4	79	Gumb za nastavev višine sedeža M16x25	1
30	Podloga Φ20xΦ8x1,5	4	80	Plastični rokav	1
31	Matica M8	4	81	Redukcijski gumb M16x35	1
32	Vijak M10x50	2	82	Plastična obloga sedežne opore	2
33	Jekleni tulec Φ24x15	4	83	Pokrovček 30x30	1
34	Najlonska matica M10	2	84	Sedlo	1
35	Vtič Φ32	2	85	Levi ščitnik	1
36	Kapica Φ28	2	86	Vijak M5x10	8
37	Pena	2	87	Vijak M6x10	7
38	Ploščata podložka Φ20xΦ8x1,5	4	88	Desni ščit	1
39	Vijak M8x40	2	89	lopatico	4
40	Transportna kolesa	2	90	Vijak M5x40	4
41	Najlonska matica M8	2	91	Vztrajnik	1
42	Stabilizacijske kapice 80x40	4	92	Vijak M5x40	4
43	Matica M10	4	93	Magnet	1
44	Bumper	4	94	Nosilec senzorja	1
45	Levi ščitnik	1	95	Os vetrnice	1
46	Desni ščit	1	96	Stopnica	2
47	Matica M6	8	97	Kapica Φ38	2
48	Vzmetna podložka Φ6	8	98	Pulzni senzor s kablom	2
49	Nosilec	4	99	Samorezni vijak ST4.2x20	2
50	Prirobnična matica M10 × 1,0	4			



MONTAŽA:

Korak 1 - Namestitev sprednjih in zadnjih stabilizatorjev

1. Sprednji stabilizator (7) pritrdite na glavni okvir (1) z dvema šestkotnima vijakoma M8×16 (15) in dvema ploščatima podloškama $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ (38). Zategnite z imbusnim ključem.
2. Z dvema vijakoma M8 × 16 (15) in dvema ploščatima podloškama $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ (38) pritrdite zadnji stabilizator (8) na glavni okvir (1). Zategnite s ključem z vijakom.

Korak 2 - Namestitev ročajev, naslonov za noge in pedal

1. Z glavnega okvirja (1) odstranite štiri vijake M6x10 (22) IN odstranite dve podloški (21).
2. Namestite os (20) na glavni okvir (1) in jo privijte s priloženim ključem.
3. Nato s štirimi vijaki M6x10 (22) pritrdite podloške (21) na os (20). Zategnite jih s ključem S5.
4. Držalo (5) pritrdite na glavni okvir (1) z dvema valovitima podloškama $\Phi 26 \times \Phi 16 \times 0,3$ (23), dvema podloškama v obliki črke D $\Phi 28 \times \Phi 16 \times 5$ (25), dvema ploščatima podloškama $\Phi 10 \times \Phi 25 \times 2,0$ (26), dvema vzmetnima podloškama $\Phi 19,5 \times \Phi 11,5 \times 3,0$ (27) in dvema šestkotnima vijakoma M10x20 (28). Privijte s ključem S6.
5. Z desnega pedala (61) odstranite distančnik (62) IN desno najlonsko matico (70).
6. Z desnim pedalom (61), distančniki (62) in desno zaklepno matico pritrdite desni podstavek za noge (6) na desno ročico (68). (70). Ročno zategnite desni pedal (61) v smeri urinega kazalca in s priloženim ključem zategnite desno matico (70) v nasprotni smeri urinega kazalca.
7. Ponovite korake na levem podnožju, (6) levo ročico, zategnite levo pedalo (60) pr
8. v smeri urinega kazalca in s priloženim ključem privijte levo najlonsko matico (69) v smeri urinega kazalca. OPOMBA: Ne obračajte levega pedala v smeri urinega kazalca

Korak 3 - Namestitev stebrička sedeža in naslona za noge

1. Pritrdite portal sedeža (10) na stebriček sedeža (9), nastavite ga v pravilen položaj in ga privijte z gumbom M16×35 (81).
2. Odvijte gumb za nastavek višine M16×25 (79), potisnite sedežni steber (9) v glavni okvir (1) in nato zategnite gumb (63) v smeri urinega kazalca, da se steber zaskoči na zeleni višini.
3. Podstavek za noge (96) pritrdite na glavni okvir (1) in ga privijte s ključem.

Korak 4 - Namestitev ograje in stebrička

1. Desno držalo (4) vstavite v plastični cevni tulec desnega držala (5). Pritrdite ga z dvema vijakoma M8×40 (29), dvema $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ ukrivljene podloške (30) in dve matici M8 (31).
2. Enake korake ponovite za levo ograjo (3).
3. Kabel senzorja (19) priključite na podaljšek kabla (13).
4. Z glavnega okvirja (1) odstranite dva vijaka M8 × 16 (15) in dve ukrivljeni podloški $\Phi 16 \times \Phi 8 \times 1,5$ (16).
5. Z enakimi sestavnimi deli pritrdite stebriček (2) na glavni okvir (1). Zategnite s ključem.
6. Z računalnika (11) odstranite dva krilipovska vijaka M5 × 10 (12).
7. Z enakimi vijaki pritrdite računalnik na zgornji del nasprotnega stebrička (2). Zategnite jih s ključem s križnim obročem.
8. Kabel merilnika (1) priključite na kabel senzorja na držalu (98) in sredinski kabel (13).

GUMBI:



- **MODE** - Pritisnite , da spremenite vrsto prikaza ali element, ki ga želite nastaviti.
- **RECOVERY / UP** - V načinu nastavljanja pritisnite , da povečate vrednost v oknu za čas (TIME), razdaljo (DIST), kalorije (CAL) in temperaturo (TEMP). Zunaj načina nastavljanja pritisnite , da omogočite/izključite funkcijo obnovitve pulza v mirovanju.
- **DOWN** - Med nastavljanjem pritisnite , da zmanjšate vrednost v oknih za čas (TIME), razdaljo (DIST), kalorije (CAL) in temperaturo (TEMP).
- **RESET / GO** - Med nastavljanjem pritisnite za ponastavitev vrednosti v ustreznem oknu za čas (TIME), razdaljo (DIST) ali kalorije (CAL). Med nastavljanjem parametrov testa telesne maščobe pritisnite za začetek testa. V načinu spremljanja držite pritisnjeno 3 sekunde, da vse vrednosti ponastavite na 0.
- **BODYFAT** - V načinu mirovanja pritisnite , da vstopite ali izstopite iz načina nastavitve parametrov testa telesne maščobe.

ZNAČILNOSTI:

- **SPEED / BODY FAT CONTENT** - Prikaz **hitrosti** v razponu 0,0-99,9 km/h. Najvišji signal za sprejem je 1500 vrtljajev na minuto. Prikaz trenutnih vrtljajev na minuto (RPM) med vadbo, ki odraža frekvenco pedaliranja. Območje: 0-1500 obratov na minuto. Prikaz vsebnosti telesne maščobe.
- **TIME / BMI** - Štetje skupnega časa vadbe. Razpon: 0-99 min 59 sek. Nastavite lahko čas vadbe. Naprava bo 10 sekund pred koncem vadbe sporočila konec vadbe. Razpon: 1: 0-99 minut Prikaz indeksa telesne mase (ITM).
- **DISTANCE / BMR** - Štetje celotne prevožene razdalje. Območje: 0-99,9 km. Nastavite lahko vadbeno razdaljo. Naprava bo 10 sekund pred njenim koncem sporočila konec vadbe. Največja razdalja: 99,9 km Prikaz osnovnega metabolizma (BMR).
- **KALORIJE / TEMPERATURA** - Šteje skupno število kalorij, porabljenih med vadbo. Razpon: 0-999 kcal. Nastavite lahko ciljno vrednost kalorij. Naprava bo 10 sekund pred koncem vadbe sporočila konec vadbe. Prikaz sobne temperature (TEMP).
- **PULSE** - Merjenje pulza. Območje: 40-240 utripov/min. Če pulz ni zaznan 60 sekund, se prikaže "P". Za ponovno merjenje pritisnite UP ali DOWN.
- **AVTOMATSKI VKLOP / IZKLOP IN AVTOMATSKI ZAČETEK / STOP** - Če naprava ostane neaktivna 8 minut, se samodejno izklopi, spomin pa se izbriše (razen za temperaturo in vsebnost telesne maščobe). Ko boste nadaljevali vadbo, se bo monitor samodejno ponovno zagnal.

OPERACIJE:

- **NASTAVLJANJE** - Pritisnite "MODE", da izberete parameter, ki ga želite nastaviti. Nato z gumbi "UP/DOWN" nastavite zelene vrednosti. Če gumba držite pritisnjena, se vrednosti hitro povečajo ali zmanjšajo. Pritisnite "RESET", da izbrišete nastavljene vrednosti.
- **PULS** - Pred merjenjem pulza pritisnite kateri koli gumb, da se na zaslonu namesto "P" prikaže "0". Položite roke na senzorje in po 3-4 sekundah bo monitor prikazal vaš trenutni pulz.
Opomba: Med merjenjem je lahko začetna vrednost precenjena in se po 2-3 sekundah vrne na normalno vrednost. Senzor se ne sme uporabljati v medicinske namene. Opomba: Če ima računalnik v pasu brezžični senzor, navlažite prevodne senzorje na strani telesa, da zagotovite dober oprijem na kožo. Pas nastavite tako, da se senzor tesno prilega telesu pod prsnim košem.
- **MERJENJE MAŠČOBE, BMI in BMR** - Ko je naprava v mirovanju, pritisnite "BODYFAT", da preklopite v način nastavitvev. Izberite: številko vadečega (1-8), težo (KG), višino (CM), starost (LETO), spol. Za prehod na naslednji parameter pritisnite "MODE". Pritisnite "RECOVERY/UP", da povečate vrednost, ali "DOWN", da jo zmanjšate. Ko so nastavitve končane, primite senzor pulza in pritisnite "RESET/GO". Po 6 sekundah se prikaže rezultat. Ponovno pritisnite "BODYFAT", da zaključite test. **OPOMBA:** Če uporabnik med nastavljanjem parametrov ostane neaktiven 10 sekund, se test samodejno konča. Če uporabnik med testom telesne maščobe ostane neaktiven 10 sekund, se prikaže sporočilo "Er.1".
- **AUDIO SISTEM** - Priključite kabel na predvajalnik, nato pa vklopite stikalo za zvok na desni strani računalnika.

TABELA TELESNE MAŠČOBE:

Spol/ starost	Premajhna teža	Pravilna teža	Prekomerna telesna teža	Debelost	Huda debelost
Moški/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Moški/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Ženske/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Ženske/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3**- Ko napravo povežete s stereo kablom, vklopite stikalo na desni strani računalnika in zaženite glasbo.
- **Zamenjava baterij** - Če začne zaslon utripati ali zbledi, odstranite baterije in jih zamenjajte z baterijami AA UM3 R6 ali AAA UM4 R03, odvisno od vrste baterij, ki so priložene enoti.
- **Vzdrževanje** - Pravilno vzdrževanje enote pomembno vpliva na njeno življenjsko dobo. Nepravilno vzdrževanje lahko povzroči poškodbe mehanizmov ali skrajša življenjsko dobo izdelka. Vse dele je treba redno preverjati in zategovati. Obrabljene dele je treba takoj zamenjati.
- **Čiščenje** - Redno čiščenje zračnega kolesa zagotavlja dolgo življenjsko dobo. Po vsaki vadbi obrišite opremo in druge površine s čisto, mehko in vlažno krpo, da odstranite morebitne ostanke znoja. **Opomba:** Ne uporabljajte močnih čistil ali topil. Da bi se izognili poškodbam računalnika, ga hranite stran od vseh tekočin. Računalnika ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- **Tehnični podatki**
Dimenzije: **Največja teža
uporabnika: 110 kg Neto teža: 35
kg
Bruto teža: 38 kg

1. Läs igenom bruksanvisningen noggrant före första användningen och spara den för framtida bruk.
2. Alla varningar och försiktighetsåtgärder, inklusive installationsprocedurer, måste följas. Apparaten får endast användas för det avsedda ändamålet.
3. För din egen säkerhet ska produkten monteras och användas i enlighet med dessa anvisningar. Alla användare ska informeras om hur utrustningen används på ett säkert sätt.
4. Förvara maskinen utom räckhåll för barn och djur. Barn får inte vistas i närheten av maskinen utan uppsikt. Montering och användning får endast utföras av vuxna.
5. Rådgör med din läkare innan du påbörjar ett träningsprogram - särskilt om du har hälsoproblem eller tar mediciner som påverkar hjärtfrekvensen, blodtrycket eller kolesterolvärdet.
6. Observera din kropp noggrant. Om du upplever smärta, tryck över bröstet, oregelbunden puls, andningssvårigheter, illamående eller yrsel ska du omedelbart avbryta träningen. Felaktig träning kan leda till allvarliga skador eller hälsoproblem.
7. Placera maskinen på en plan, torr och ren yta och lämna minst 0,6 m fritt utrymme runt utrustningen för ökad säkerhet.
8. Använd lämpliga sportkläder och skor. Undvik kläder som sitter för löst och som kan fastna i rörliga delar.
9. Apparaten är inte avsedd för utomhusbruk.
10. Kontrollera utrustningen för skador eller tecken på slitage före varje träningspass.
11. Om det finns vassa kanter ska du omedelbart sluta använda den.
12. Om maskinen börjar ge ifrån sig ovanliga ljud ska du avbryta träningen och kontrollera dess tekniska skick.
13. Alla justerbara delar måste vara korrekt fastsatta och får inte begränsa rörelsefriheten. Apparaten får endast användas av en person i taget.
14. Bromssystemet är inte hastighetsberoende.
15. Apparaten är inte avsedd för terapeutiska ändamål.
16. Var försiktig när du hanterar eller lyfter enheten för att undvika att belasta ryggraden. Det är lämpligt att använda lämplig lyfteknik eller att ta hjälp av en andra person.
17. Det är förbjudet att göra några ändringar i enhetens konstruktion. Kontakta vid behov ett auktoriserat servicecenter.
18. Den högsta tillåtna användarvikten är 110 kg.
19. Enheten är klassificerad som klass HC enligt EN ISO 20957-1 och är avsedd för hemmabruk. Den får inte användas för terapeutiska eller rehabiliteringsändamål.

⚠ **WARNING!** Hjärtfrekvensövervakningen kanske inte är helt korrekt. Om du överbelastar kroppen under träning kan det leda till allvarliga skador eller till och med dödsfall. Om du känner dig svimfärdig - sluta träna omedelbart.

FÖRTECKNING ÖVER DELAR:

Lp.	Beskrivning	Kvantitet	Lp.	Beskrivning	Kvantitet
1	Huvudram	1	51	Ögonbult M6x36	4
2	Datorstöd	1	52	Mutter M10x1,0	4
3	Vänsterhandtag	1	53	Ring Φ10	4
4	Högerhandsgrepp	1	54	Lager 6003Z	4
5	Handtagets pelare	2	55	Skruv M6x15	4
6	Stöd för steg	2	56	Remskiva	1
7	Stabilisator fram	1	57	Växellåda Φ18xΦ13x6	1
8	Stabilisator bak	1	58	Fläktaxel Φ10x140	1
9	Stång	1	59	Bälte	1
10	Sätesskena	1	60	Vänster fot	1
11	Dator	1	61	Höger sidfot	1
12	Skruv M5x10	2	62	Mellanlägg	4
13	Kabel	1	63	Ring Φ32	2
14	Kabelkontakt Φ12	3	64	Lager Φ32xΦ13x10	2
15	Skruv M8x16	6	65	Vevkåpa	2
16	Bågebricka Φ16xΦ8x1,5	2	66	Flänsmutter M10x1,25	2
17	Mutter M8	2	67	Vänster vev	1
18	Självgängande skruv ST4.2x20	1	68	Höger vev	1
19	Kabel till givare	1	69	Vänster 1/2" nylonmutter	1
20	Axel	2	70	Höger 1/2"	1
21	Låsbricka	2	71	Ring Φ20	2
22	Skruv M6x10	10	72	Lager 6004Z	2
23	Bågebricka Φ26xΦ16x0,3	2	73	Kedja	1
24	Busning Φ28xΦ16x16	4	74	Svånghjulsaxel	1
25	Bricka Φ28xΦ16x5	2	75	Mutter M5	22
26	Platt bricka Φ10xΦ25x2,0	2	76	Fjäderbricka Φ5	8
27	Fjäderbricka Φ19,5xΦ11,5x3,0	2	77	Skruv M5x15	8
28	Skruv M10x20	2	78	Sprocket	1
29	Skruv M8 x 40	4	79	Ratt för justering av sitthöjd M16x25	1
30	Bricka Φ20xΦ8x1,5	4	80	Plasthylsa	1
31	Mutter M8	4	81	Reduceringsratt M16x35	1
32	Skruv M10x50	2	82	Plasthylsa för sätess Stolpe	2
33	Stålhylsa Φ24x15	4	83	Täcklock 30x30	1
34	Nylonmutter M10	2	84	Sadel	1
35	Plugg Φ32	2	85	Vänster skärm	1
36	Hätta Φ28	2	86	Skruv M5x10	8
37	Skum	2	87	Skruv M6x10	7
38	Platt bricka Φ20xΦ8x1,5	4	88	Höger skärm	1
39	Skruv M8x40	2	89	skovel	4
40	Transporthjul	2	90	Skruv M5x40	4
41	Nylonmutter M8	2	91	Svånghjul	1
42	Stabilisatorlock 80x40	4	92	Skruv M5x40	4
43	Mutter M10	4	93	Magnet	1
44	Stötfångare	4	94	Fäste för sensor	1
45	Vänster skärm	1	95	Väderkvarnens axel	1
46	Höger skärm	1	96	Stopnica	2
47	Mutter M6	8	97	Hätta Φ38	2
48	Fjäderbricka Φ6	8	98	Pulssensor med kabel	2
49	Fäste	4	99	Självgängande skruv ST4.2x20	2
50	Flänsmutter M10x1,0	4			



MONTERING:

Steg 1 - Montering av främre och bakre stödben

1. Fäst den främre stabilisatorn (7) på huvudramen (1) med två M8×16 sexkantsbultar (15) och två $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ planbrickor (38). Dra åt med en insexnyckel.
2. Montera den bakre stabilisatorn (8) på huvudramen (1) med två M8×16-bultar (15) och två $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ planbrickor (38). Dra åt med en insexnyckel.

Steg 2 - Montering av ledstänger, fotstöd och pedaler

1. Ta bort de fyra M6x10-skruvarna (22) från huvudramen (1) OCH ta bort de två låsbrickorna (21).
2. Montera axeln (20) på huvudramen (1) och dra åt med den medföljande nyckeln.
3. Koppla sedan låsbrickorna (21) till axeln (20) med de fyra M6x10-skruvarna (22). Dra åt med en insexnyckel S5.
4. Fäst ledstången (5) på huvudramen (1) med två vågiga brickor $\Phi 26 \times \Phi 16 \times 0,3$ (23), två D-formade brickor $\Phi 28 \times \Phi 16 \times 5$ (25), två planbrickor $\Phi 10 \times \Phi 25 \times 2,0$ (26), två fjäderbrickor $\Phi 19,5 \times \Phi 11,5 \times 3,0$ (27) och två sexkantsbultar M10x20 (28). Dra åt med insexnyckel S6.
5. Ta bort distansen (62) OCH den högra nylonmuttern (70) från höger pedal (61).
6. Montera höger fotstöd (6) på höger vevhandtag (68) med hjälp av höger pedal (61), distansbrickorna (62) och höger nylon tapp (70). Dra åt höger pedal (61) medurs för hand och höger låsmutter (70) moturs med den medföljande nyckeln.
7. Upprepa stegen på vänster fotstöd, (6) vänster vev, dra åt vänster pedal (60) medurs och
8. medurs och dra åt den vänstra nylonmuttern (69) medurs med den medföljande nyckeln. OBS: Vrid inte den vänstra pedalen medurs.

Steg 3 - Montering av sittpelare och fotstöd

1. Fäst sätesportalen (10) på sätespelaren (9), justera till rätt position och dra åt med M16×35-ratten (81).
2. Lossa höjjusteringsratten M16×25 (79), skjut in sittpelaren (9) i huvudramen (1) och dra sedan åt ratten (63) medurs för att låsa pelaren i önskad höjd.
3. Fäst fotstödet (96) på huvudramen (1) och dra åt det med en skiftnyckel.

Steg 4 - Montering av ledstång och motpelare

1. Placera den högra ledstången (4) i plaströrshylsan på den högra ledstången (5). Fäst den med två M8×40-bultar (29), två $\Phi 20 \times \Phi 8 \times 1,5$ böjda brickor (30) och två M8-muttrar (31).
2. Upprepa samma steg för den vänstra ledstången (3).
3. Anslut sensorkabeln (19) till kabelförlängningen (13).
4. Ta bort de två M8×16-bultarna (15) och de två böjda brickorna $\Phi 16 \times \Phi 8 \times 1,5$ (16) från huvudramen (1).
5. Fäst motpelaren (2) på huvudramen (1) med samma komponenter. Dra åt med en insexnyckel.
6. Ta bort de två M5×10 Phillips-skruvarna (12) från datorn (11).
7. Fäst datorn på ovansidan av motpelaren (2) med samma skruvar. Dra åt med en Phillips-ringnyckel.
8. Anslut mätarkabeln (1) till sensorkabeln på ledstången (98) och centrumkabeln (13).

KNAPPAR:



- **MODE** - Tryck för att ändra visningstyp eller inställningsobjekt.
- **RECOVERY / UP** - I **inställningsläget** trycker du på för att öka värdet i fönstren för tid (TIME), distans (DIST), kalorier (CAL) och temperatur (TEMP). Utanför inställningsläget, tryck för att aktivera/avaktivera funktionen för återhämtning av vilopuls.
- **DOWN** - Under inställningen, tryck för att minska värdet i fönstren för tid (TIME), distans (DIST), kalorier (CAL) och temperatur (TEMP).
- **RESET / GO** - Tryck på för att återställa värdet i motsvarande fönster för tid (TIME), distans (DIST) eller kalorier (CAL) under inställningen. När du ställer in testparametrarna för kroppsfett trycker du på för att starta testet. I övervakningsläge, håll in i 3 sekunder för att återställa alla värden till 0.
- **BODYFAT** - I viloläge, tryck på för att gå till eller från parameterinställningsläget för kroppsfettstestet.

FUNKTIONER:

- **HASTIGHET / KROPPSFETTINNEHÅLL** - Hastighetsvisning i intervallet 0,0-99,9 km/h. Den maximala pick-up-signalen är 1500 rpm. Visning av aktuellt varvtal per minut (RPM) under träning, vilket återspeglar trampfrekvensen. Intervall: 0-1500 rpm. Visning av kroppsfettinnehåll.
- **TIME / BMI** - Räkning av den totala träningstiden. Intervall: 0-99 min 59 sek. Träningstiden kan ställas in. 10 sekunder före träningspassets slut signalerar apparaten att träningspasset är slut. Intervall: 0-99 minuter Visning av kroppsmasseindex (BMI).
- **DISTANCE / BMR** - räkning av den totala sträckan som tillryggagagts. Intervall: 0-99,9 km. Träningssträckan kan ställas in. 10 sekunder före slutet signalerar apparaten att träningen är avslutad. Maximal sträcka: 99,9 km Visning av basmetabolism (BMR).
- **CALORIES / TEMPERATURE** - Räknar det totala antalet förbrända kalorier under ett träningspass. Intervall: 0-999 kcal. Kalorimål kan ställas in. 10 sekunder före slutet av träningspasset signalerar enheten att träningspasset är slut. Visning av rumstemperatur (TEMP).
- **PULSE** - Pulsmätning. Intervall: 40-240 slag/min. Om pulsen inte registreras på 60 sekunder visas "P". Tryck på UP eller DOWN för att mäta igen.
- **AUTOMATISK PÅ/AV OCH AUTOMATISK START/STOPP** - Om apparaten är inaktiv i 8 minuter stängs den av automatiskt och minnet raderas (med undantag för temperatur och fetthalt). När du återupptar ditt träningspass startar monitorn om automatiskt.

ANVÄNDNING:

- **INSTÄLLNING** - Tryck på "MODE" för att välja den parameter som ska ställas in. Använd sedan knapparna "UP/DOWN" för att ställa in önskade värden. Håll knapparna intryckta för att snabbt öka eller minska värdena. Tryck på "RESET" för att radera de inställda värdena.
- **PULS** - Innan du mäter din puls ska du trycka på valfri knapp så att "0" visas på displayen i stället för "P". Placera händerna på sensorerna och efter 3-4 sekunder visar monitorn din aktuella puls.
Obs: Under mätningen kan det initiala värdet överskattas och återgå till det normala efter 2-3 sekunder. Sensorn bör inte användas för medicinska ändamål. Obs: Om datorn har en trådlös sensor i bältet ska du fukta de ledande sensorerna på kroppssidan för att säkerställa god vidhäftning mot huden. Justera bältet så att sensorn sitter tätt mot kroppen under bröstkorgen.
- **FETTMÄTNING, BMI & BMR** - När enheten är i viloläge trycker du på "BODYFAT" för att gå till inställningsläget. Välj bland: motionärens nummer (1-8), vikt (KG), längd (CM), ålder (YEAR), kön. Tryck på "MODE" för att gå till nästa parameter. Tryck på "RECOVERY/UP" för att öka värdet eller på "DOWN" för att minska det. När inställningarna är klara, ta tag i pulssensorn och tryck på "RESET/GO". Efter 6 sekunder visas resultatet på displayen. Tryck på "BODYFAT" igen för att slutföra testet. **OBS:** Om användaren förblir inaktiv i 10 sekunder under parameterinställningen avslutas testet automatiskt. Om användaren är inaktiv i 10 sekunder under kroppsfettstestet visas meddelandet "Er.1".
- **LJUDSYSTEM** - Anslut kabeln till spelaren och slå sedan på ljudknappen på datorns högra sida.

TABELL ÖVER KROPPSFETT:

Kön/ Ålder	Undervikt	Vikt Korrekt	Övervikt	Fetma	Svår fetma
Man/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Man/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Kvinna/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Kvinna/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3** - När du har anslutit enheten med stereokabeln slår du på strömbrytaren på datorns högra sida och startar sedan musiken.
- **Byte av batterier** - Om displayen börjar blinka eller blekna tar du ut batterierna och ersätter dem med AA UM3 R6 eller AAA UM4 R03, beroende på vilken typ av batterier som medföljer apparaten.
- **Underhåll** - Korrekt underhåll av enheten påverkar dess livslängd avsevärt. Felaktigt underhåll kan leda till skador på mekanismerna eller förkorta produktens livslängd. Alla delar ska kontrolleras och dras åt regelbundet. Slitna delar ska bytas ut omedelbart.
- **Rengöring** - Regelbunden rengöring av airbiken säkerställer en lång livslängd. Efter varje träningspass ska du torka av utrustningen och andra ytor med en ren, mjuk och fuktig trasa för att avlägsna eventuella svettrester. **OBS:** Använd inte starka rengöringsmedel eller lösningsmedel. För att undvika skador på datorn ska den hållas borta från alla vätskor. Utsätt inte datorn för direkt solljus.
- **Tekniska data**
Mått: 133 133× 62× 138 cm
Maximal användarvikt: 110 kg
Nettovikt: 35 kg
Bruttovikt: 38 kg

1. Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації перед першим використанням і збережіть її для подальшого використання.
2. Необхідно дотримуватися всіх попереджень і застережень, включаючи процедури встановлення. Прилад слід використовувати тільки за призначенням.
3. Задля вашої власної безпеки вибір слід збирати та використовувати відповідно до цієї інструкції. Всі користувачі повинні бути проінформовані про безпечне використання обладнання.
4. Зберігайте машину в недоступному для дітей і тварин місці. Не дозволяйте дітям наближатися до машини без нагляду. Монтаж і експлуатація повинні виконуватися тільки дорослими.
5. Перед початком будь-якої програми вправ проконсультуйтеся з лікарем, особливо якщо у вас є проблеми зі здоров'ям або ви приймаєте ліки, які впливають на частоту серцевих скорочень, кров'яний тиск або рівень холестерину.
6. Уважно спостерігайте за своїм тілом. Якщо ви відчуваєте біль, стиснення в грудях, нерегулярний пульс, утруднене дихання, нудоту або запаморочення, негайно припиніть тренування. Неправильне виконання вправ може призвести до серйозних травм або проблем зі здоров'ям.
7. Встановіть машину на рівній, сухій і чистій поверхні, забезпечивши принаймні 0,6 м вільного простору навколо обладнання для підвищення безпеки.
8. Слід використовувати відповідний спортивний одяг і взуття. Уникайте занадто вільного одягу, який може зачепитися за рухомі частини.
9. Пристрій не призначений для використання на відкритому повітрі.
10. Перед кожним тренуванням перевіряйте спорядження на наявність пошкоджень або ознак зносу.
11. Якщо з'являються гострі краї, негайно припиніть використання.
12. Якщо тренажер починає видавати незвичні звуки, припиніть тренування і перевірте його технічний стан.
13. Всі регульовані частини повинні бути правильно зафіксовані і не повинні обмежувати свободу рухів. Пристроєм може користуватися тільки одна людина одночасно.
14. Гальмівна система не залежить від швидкості.
15. Пристрій не призначений для терапевтичних цілей.
16. Під час переміщення або підйому пристрою слід дотримуватися обережності, щоб уникнути перенапруження хребта. Рекомендується використовувати відповідну техніку підйому або допомогу другої людини.
17. Забороняється вносити будь-які зміни в конструкцію пристрою. У разі необхідності зверніться до авторизованого сервісного центру.
18. Максимальна допустима вага користувача - 110 кг.
19. Пристрій класифікований як клас ІС відповідно до EN ISO 20957-1 і призначений для побутового використання. Він не може використовуватися в терапевтичних або реабілітаційних цілях.

⚠ УВАГА! Моніторинг частоти серцевих скорочень може бути не зовсім точним. Перевантаження організму під час тренування може призвести до серйозних травм або навіть смерті. Якщо ви відчуваєте слабкість - негайно припиніть тренування.

ПЕРЕЛІК ЧАСТИН:

Іп.	Опис	Кількість	Іп.	Опис	Кількість
1	Основна рама	1	51	Рим-болт М6х36	4
2	Комп'ютерна підтримка	1	52	Гайка М10х1.0	4
3	Лівосторонній хват	1	53	Кільце Ф10	4
4	Права рука	1	54	Підшипник 6003Z	4
5	Колонка з ручкою	2	55	Гвинт М6х15	4
6	Опора для сходинок	2	56	Шків.	1
7	Передній стабілізатор	1	57	Редуктор Ф18хФ13х6	1
8	Задній стабілізатор	1	58	Вал вентилятора Ф10х140	1
9	Бар	1	59	Пояс.	1
10	Поручень сидіння	1	60	Лівий нижній колонтитул	1
11	Комп'ютер.	1	61	Правий нижній колонтитул	1
12	Гвинт М5х10	2	62	Інтерлейвер	4
13	Кабель	1	63	Каблучка Ф32	2
14	Кабельна вилка Ф12	3	64	Підшипник Ф32хФ13х10	2
15	Гвинт М8х16	6	65	Кришка кривошипа	2
16	Дугова шайба Ф16хФ8х1.5	2	66	Фланцева гайка М10×1,25	2
17	Гайка М8	2	67	Лівий кривошип	1
18	Саморіз ST4.2×20	1	68	Правий колінчастий вал	1
19	Кабель датчика	1	69	Ліва нейлонова гайка 1/2"	1
20	Ось.	2	70	Праворуч на півтора дюйма.	1
21	Стопорна шайба	2	71	Кільце Ф20	2
22	Гвинт М6х10	10	72	Підшипник 6004Z	2
23	Дугова шайба Ф26хФ16х0.3	2	73	Ланцюжок	1
24	Втулка Ф28хФ16х16	4	74	Вісь маховика	1
25	Шайба Ф28хФ16х5	2	75	Гайка М5	22
26	Шайба плоска Ф10хФ25х2.0	2	76	Пружинна шайба Ф5	8
27	Пружинна шайба Ф19.5хФ11.5х3.0	2	77	Гвинт М5х15	8
28	Гвинт М10х20	2	78	Зірочка	1
29	Гвинт М8 х 40	4	79	Ручка регулювання висоти сидіння М16х25	1
30	Шайба Ф20хФ8х1.5	4	80	Пластиковий рукав	1
31	Гайка М8	4	81	Редукційна ручка М16х35	1
32	Гвинт М10х50	2	82	Пластикові втулки для стійки сидіння	2
33	Сталева гільза Ф24х15	4	83	Кришка-ковпачок 30х30	1
34	Нейлонова гайка М10	2	84	Сідай.	1
35	Штекер Ф32	2	85	Лівий щит	1
36	Ковпачок Ф28	2	86	Гвинт М5×10	8
37	Піна	2	87	Гвинт М6х10	7
38	Шайба плоска Ф20хФ8х1.5	4	88	Правий щит	1
39	Гвинт М8х40	2	89	флюгер	4
40	Транспортні колеса	2	90	Гвинт М5х40	4
41	Нейлонова гайка М8	2	91	Маховик	1
42	Кришки стабілізаторів 80х40	4	92	Гвинт М5х40	4
43	Гайка М10	4	93	Магніт	1
44	Бампер	4	94	Кронштейн для датчика	1
45	Лівий щит	1	95	Вісь вітряка	1
46	Правий щит	1	96	Стопніца	2
47	Гайка М6	8	97	Ковпачок Ф38	2
48	Пружинна шайба Ф6	8	98	Імпульсний датчик з кабелем	2
49	Кронштейн	4	99	Саморіз ST4.2×20	2
50	Фланцева гайка М10×1.0	4			



ЗБІРКА:

Крок 1 - Встановлення переднього та заднього стабілізаторів

1. Закріпіть передній стабілізатор (7) на основній рамі (1) двома шестигранними болтами M8×16 (15) і двома плоскими шайбами Ф20×Ф8×1,5 (38). Затягніть шестигранним ключем.
2. Прикріпіть задній стабілізатор (8) до основної рами (1) за допомогою двох болтів M8×16 (15) і двох плоских шайб Ф20×Ф8×1,5 (38). Затягніть шестигранним ключем.

Крок 2 - Встановлення поручнів, підніжок і педалей

1. Викрутіть чотири гвинти M6x10 (22) з основної рами (1) і зніміть дві стопорні шайби (21).
2. Встановіть вісь (20) на основну раму (1), затягніть гайковим ключем з комплекту поставки.
3. Потім з'єднайте стопорні шайби (21) з віссю (20) чотирма гвинтами M6x10 (22). Затягніть шестигранним ключем S5.
4. Прикріпіть поручень (5) до основної рами (1) за допомогою двох хвилястих шайб Ф 26 х Ф 16 х 0,3 (23), двох D-подібних шайб Ф28хФ16х5 (25), двох плоских шайб Ф10хФ25х2,0 (26), двох пружинних шайб Ф19,5хФ11,5х3,0 (27) і двох шестигранних болтів M10x20 (28). Затягніть шестигранним ключем S6.
5. Зніміть розпірку (62) і праву нейлонову гайку (70) з правої педалі (61).
6. Прикріпіть праву підніжку (6) до правої кривошипної рукоятки (68) за допомогою правої педалі (61), розпірок (62) і правої нейлонової гайки (70). Затягніть праву педаль (61) вручну за годинниковою стрілкою і затягніть праву нейлонову гайку (70) проти годинникової стрілки за допомогою гайкового ключа, що входить до комплекту поставки.
7. Повторити кроки на лівій підніжці, (6) лівий кривошип, затягнути ліву педаль (60) ргз
8. за годинниковою стрілкою і затягніть ліву нейлонову гайку (69) за годинниковою стрілкою за допомогою гайкового ключа з комплекту поставки. ПРИМІТКА: Не повертайте ліву педаль за годинниковою стрілкою

Крок 3 - Встановлення спинки сидіння та підніжки

1. Прикріпіть кронштейн сидіння (10) до стійки сидіння (9), відрегулюйте у правильному положенні та затягніть ручкою M16×35 (81).
2. Ослабте ручку регулювання висоти M16×25 (79), вставте стійку сидіння (9) в основну раму (1), а потім затягніть ручку (63) за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати стійку на потрібній висоті.
3. Прикріпіть підставку для ніг (96) до основної рами (1) і затягніть її гайковим ключем.

Крок 4 - Встановлення поручня та стійки

1. Вставте правий поручень (4) у пластикову трубчасту втулку правого поручня (5). Закріпіть його двома болтами M8×40 (29), двома вигнуті шайби Ф20×Ф8×1,5 (30) і дві гайки M8 (31).
2. Повторіть ті ж дії для лівого поручня (3).
3. Підключіть кабель датчика (19) до подовжувача кабелю (13).
4. Зніміть два болти M8×16 (15) і дві вигнуті шайби Ф16×Ф8×1,5 (16) з основної рами (1).
5. Прикріпіть стійку (2) до основної рами (1), використовуючи ті ж компоненти. Затягніть шестигранним ключем.
6. Викрутіть два гвинти M5×10 Phillips (12) з комп'ютера (11).
7. Закріпіть комп'ютер у верхній частині стійки (2) тими ж гвинтами. Затягніть кільцевим гайковим ключем Phillips.
8. Підключіть кабель лічильника (1) до кабелю датчика на поручні (98) і центрального кабелю (13).

Гудзики:



- **РЕЖИМ** - Натисніть, щоб змінити тип дисплея або елемент, який потрібно налаштувати.
- **RECOVERY / UP** - У режимі налаштування натисніть, щоб збільшити значення у вікні часу (TIME), відстані (DIST), калорій (CAL) і температури (TEMP). Поза режимом налаштування натисніть, щоб увімкнути/вимкнути функцію відновлення пульсу в стані спокою.
- **ВНИЗ** - Під час налаштування натисніть, щоб зменшити значення у вікнах часу (TIME), відстані (DIST), калорій (CAL) і температури (TEMP).
- **RESET / GO** - Під час налаштування натисніть, щоб скинути значення у відповідному вікні для часу (TIME), відстані (DIST) або калорій (CAL). Під час налаштування параметрів тесту на вміст жиру в організмі, натисніть, щоб розпочати тест. У режимі моніторингу утримуйте протягом 3 секунд, щоб скинути всі значення до 0.
- **BODYFAT** - У режимі спокою натисніть, щоб увійти або вийти з режиму налаштування параметрів тесту на вміст жиру в організмі.

ОСОБЛИВОСТІ:

- **ШВИДКІСТЬ / ВМІСТ ЖИРУ В ТІЛІ** - Індикація швидкості в діапазоні 0,0-99,9 км/год. Максимальний сигнал зчитування - 1500 об/хв. Відображення поточних обертів за хвилину (RPM) під час тренування, що відображає частоту обертання педалей. Діапазон: 0-1500 об/хв. Відображення вмісту жиру в організмі.
- **ЧАС / ІМТ** - Підрахунок загального часу тренування. Діапазон: 0-99 хв 59 сек. Час тренування можна встановити. За 10 секунд до закінчення тренування пристрій подасть сигнал про закінчення тренування. Діапазон: 0-99 хвилин Відображення індексу маси тіла (ІМТ).
- **DISTANCE / BMR** - підрахунок загальної пройденої відстані. Діапазон: 0-99,9 км. Можна встановити тренувальну дистанцію. За 10 секунд до її закінчення пристрій подасть сигнал про завершення тренування. Максимальна дистанція: 99,9 км Відображення основного метаболізму (BMR).
- **КАЛОРІЇ / ТЕМПЕРАТУРА** - Підраховує загальну кількість калорій, спалених під час тренування. Діапазон: 0-999 ккал. Можна встановити цільову кількість калорій. За 10 секунд до закінчення тренування пристрій подасть сигнал про закінчення тренування. Відображення температури в приміщенні (TEMP).
- **PULSE** - Вимірювання пульсу. Діапазон: 40-240 уд/хв. Якщо пульс не буде виявлено протягом 60 секунд, на екрані з'явиться "P". Для повторного вимірювання натисніть ВГОРУ або ВНИЗ.
- **АВТОМАТИЧНЕ ВИМКАННЯ/ВИМИКАННЯ та АВТОМАТИЧНИЙ СТАРТ/СТОП** - якщо пристрій залишається бездіяльним протягом 8 хвилин, він автоматично вимикається, а пам'ять очищується (за винятком даних про температуру та вміст жиру в організмі). Коли ви відновите тренування, монітор автоматично перезапуститься.

ОПЕРАЦІЇ:

- **НАЛАШТУВАННЯ** - Натисніть кнопку "MODE", щоб вибрати параметр, який потрібно налаштувати. Потім за допомогою кнопок "ВГОРУ/ВНИЗ" встановіть бажані значення. Утримуючи кнопки натиснутими, можна швидко збільшити або зменшити значення. Натисніть "RESET", щоб очистити встановлені значення.
- **ПУЛЬС** - Перед вимірюванням пульсу натисніть будь-яку кнопку, щоб на дисплеї замість "P" з'явився "0". Покладіть руки на датчики і через 3-4 секунди монітор покаже ваш поточний пульс.
Примітка: Під час вимірювання початкове значення може бути завищеним і повернутися до норми через 2-3 секунди. Датчик не можна використовувати в медичних цілях. Примітка: Якщо комп'ютер має бездротовий датчик на поясі, змочіть струмопровідні датчики з боку тіла, щоб забезпечити хороше зчеплення зі шкірою. Відрегулюйте ремінь так, щоб датчик щільно прилягав до тіла під грудьми.
- **ВИМІРЮВАННЯ ЖИРУ, ІМТ та ІМТ** - Коли пристрій знаходиться в стані спокою, натисніть "BODYFAT", щоб увійти в режим налаштувань. Виберіть: номер тренування (1-8), вагу (кг), зріст (см), вік (рік), стать. Натисніть "MODE" для переходу до наступного параметра. Натисніть "ВГОРУ/ВГОРУ", щоб збільшити значення, або "ВНИЗ", щоб зменшити його. Після завершення налаштувань візьміть датчик пульсу і натисніть "RESET/GO". Через 6 секунд на екрані з'явиться результат. Натисніть "BODYFAT" ще раз, щоб завершити тест. **ПРИМІТКА:** Якщо користувач залишається неактивним протягом 10 секунд під час налаштування параметрів, тест завершиться автоматично. Якщо користувач залишається неактивним протягом 10 секунд під час тесту на вміст жиру в організмі, на дисплеї з'явиться повідомлення "Eg.1".
- **АУДІОСИСТЕМА** - Підключіть кабель до плеєра, а потім увімкніть перемикач аудіо на правій стороні комп'ютера.

ТАБЛИЦЯ ЖИРОВИХ ВІДКЛАДЕНЬ:

Стать/Вік	Недостатня вага	Виправлення ваги	Надмірна вага	Ожиріння	Тяжке ожиріння
Чоловік/≤ 30	<14%	14%~20%	20.1%~25%	25.1%~35%	>35%
Чоловік/> 30	<17%	17%~23%	23.1%~28%	28.1%~38%	>38%
Жінка/≤ 30	<17%	17%~24%	24.1%~30%	30.1%~40%	>40%
Жінка/> 30	<20%	20%~27%	27.1%~33%	33.1%~43%	>43%

- **MP3** - Після підключення пристрою за допомогою стереокабелю увімкніть перемикач на правій стороні комп'ютера, а потім запустіть музику.
- **Заміна** батарейок - Якщо дисплей починає блимати або тьмяніти, вийміть батарейки і замініть їх на AA UM3 R6 або AAA UM4 R03, залежно від типу батарейок, що постачаються з пристроєм.
- **Обслуговування** - Правильне обслуговування пристрою суттєво впливає на термін його служби. Неправильне обслуговування може призвести до пошкодження механізмів або скоротити термін служби виробу. Всі деталі слід регулярно перевіряти та затягувати. Зношені деталі слід негайно замінювати.
- **Чистка** - регулярне чищення айрбайка гарантує тривалий термін служби. Після кожного тренування протирайте обладнання та інші поверхні чистою, м'якою, вологою тканиною, щоб видалити залишки поту. **Примітка:** Не використовуйте сильні миючі засоби або розчинники. Щоб уникнути пошкодження комп'ютера, тримайте його подалі від будь-яких рідин. Не тримайте комп'ютер під прямими сонячними променями.
- **Технічні характеристики**
Розміри: 133× 62× 138 см
Максимальна вага користувача:
110 кг Вага нетто: 35 кг
Вага брутто: 38 кг



EN: The marking of the equipment with the crossed-out waste container symbol indicates that it is prohibited to place used electrical and electronic equipment with other waste. According to the WEEE Directive on the management of used electrical and electronic waste, separate disposal methods must be used for this type of equipment.

The user who intends to dispose of this product is obliged to take it to a collection point for used electrical and electronic equipment, thus contributing to reuse, recycling or recovery and thus to the protection of the environment. To do this, please contact the point from which the appliance was purchased or your local authority. Hazardous components contained in electronic equipment may cause long-term adverse effects on the environment, as well as harmful effects on human health.

PL: Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

CZ: Označení zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad znamená, že je zakázáno odkládat použitá elektrická a elektronická zařízení společně s jiným odpadem. Podle směrnice WEEE o nakládání s použitým elektrickým a elektronickým odpadem je nutné pro tento typ zařízení používat oddělené metody likvidace.

Uživatel, který hodlá tento výrobek zlikvidovat, je povinen jej odevzdat na sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení, čímž přispěje k opětovnému použití, recyklaci nebo využití, a tím i k ochraně životního prostředí. Za tímto účelem se obraťte na místo, kde byl spotřebič zakoupen, nebo na místní úřad. Nebezpečné součásti obsažené v elektronických zařízeních mohou způsobit dlouhodobé nepříznivé účinky na životní prostředí i škodlivé účinky na lidské zdraví.

DA: Mærkningen af udstyret med det overstregede affaldsbeholdersymbol angiver, at det er forbudt at anbringe brugt elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald. I henhold til WEEE-direktivet om håndtering af brugt elektrisk og elektronisk affald skal der anvendes separate bortskaffelsesmetoder for denne type udstyr.

Den bruger, der har til hensigt at bortskaffe dette produkt, er forpligtet til at aflevere det på et indsamlingssted for brugt elektrisk og elektronisk udstyr og på den måde bidrage til genbrug, genanvendelse eller genvinding og dermed til beskyttelse af miljøet. For at gøre dette skal du kontakte det sted, hvor apparatet blev købt, eller dine lokale myndigheder. Farlige komponenter i elektronisk udstyr kan forårsage langsigtede negative virkninger på miljøet samt skadelige virkninger på menneskers sundhed.

DE: Die Kennzeichnung des Geräts mit dem Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters zeigt an, dass es verboten ist, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen für diese Art von Geräten getrennte Entsorgungsmethoden verwendet werden.

Der Benutzer, der dieses Produkt entsorgen will, ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen und so zur Wiederverwendung, zum Recycling oder zur Verwertung und damit zum Schutz der Umwelt beizutragen. Wenden Sie sich dazu bitte an die Stelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben, oder an Ihre Gemeindeverwaltung. Die in elektronischen Geräten enthaltenen gefährlichen Bestandteile können langfristige negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit haben.

ES: El marcado del aparato con el símbolo del contenedor de residuos tachado indica que está prohibido depositar aparatos eléctricos y electrónicos usados junto con otros residuos. De acuerdo con la Directiva RAEE sobre la gestión de residuos eléctricos y electrónicos usados, deben utilizarse métodos de eliminación separados para este tipo de aparatos.

El usuario que pretenda deshacerse de este producto está obligado a llevarlo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados, contribuyendo así a su reutilización, reciclado o valorización y, por tanto, a la

protección del medio ambiente. Para ello, póngase en contacto con el punto donde adquirió el aparato o con las autoridades locales. Los componentes peligrosos contenidos en los equipos electrónicos pueden causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente, así como efectos nocivos para la salud humana.

ET: Seadme tähistamine läbi kriipsutatud jäätmemahuti sümboliga näitab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmetega. Vastavalt kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemisele direktiivile tuleb seda tüüpi seadmete puhul kasutada eraldi kõrvaldamismeetodeid.

Kasutaja, kes kavatseb seda toodet kõrvaldada, on kohustatud viima selle kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti, aidates sellega kaasa korduvkasutamisele, ringlussevõtule või taaskasutamisele ja seega ka keskkonnakaitsele. Selleks pöörduge palun seadme ostukoha või kohaliku omavalitsuse poole. Elektroonikaseadmetes sisalduvad ohtlikud komponendid võivad avaldada pikaajalist kahjulikku mõju keskkonnale ning samuti kahjustada inimeste tervist.

FR : Le marquage de l'équipement avec le symbole de la poubelle barrée indique qu'il est interdit de placer les équipements électriques et électroniques usagés avec d'autres déchets. Conformément à la directive DEEE sur la gestion des déchets électriques et électroniques usagés, des méthodes d'élimination distinctes doivent être utilisées pour ce type d'équipement.

L'utilisateur qui a l'intention de se débarrasser de ce produit est tenu de l'apporter à un point de collecte des équipements électriques et électroniques usagés, contribuant ainsi à la réutilisation, au recyclage ou à la valorisation et donc à la protection de l'environnement. Pour ce faire, veuillez contacter le point de vente où l'appareil a été acheté ou les autorités locales. Les composants dangereux contenus dans les équipements électroniques peuvent avoir des effets néfastes à long terme sur l'environnement, ainsi que des effets nocifs sur la santé humaine.

HU: A berendezésen az áthúzott hulladéktároló szimbólummal történő jelölés azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezéseket tilos más hulladékkal együtt elhelyezni. A használt elektromos és elektronikus hulladékok kezeléséről szóló WEEE-irányelv szerint az ilyen típusú berendezések esetében külön ártalmatlanítási módszereket kell alkalmazni.

Az a felhasználó, aki ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, köteles azt a használt elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére vinni, hozzájárulva ezzel az újrafelhasználathoz, újrafeldolgozáshoz vagy hasznosításhoz, és ezáltal a környezet védelméhez. Ennek érdekében kérjük, forduljon a készüléket megvásárló ponthoz vagy a helyi hatósághoz. Az elektronikus berendezésekben található veszélyes összetevők hosszú távon káros hatással lehetnek a környezetre, valamint káros hatással lehetnek az emberi egészségre.

IT: La marcatura dell'apparecchiatura con il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che è vietato collocare le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate insieme ad altri rifiuti. Secondo la direttiva RAEE sulla gestione dei rifiuti elettrici ed elettronici usati, per questo tipo di apparecchiature devono essere utilizzati metodi di smaltimento separati.

L'utente che intende smaltire questo prodotto è tenuto a portarlo in un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, contribuendo così al riutilizzo, al riciclaggio o al recupero e quindi alla protezione dell'ambiente. A tal fine, rivolgersi al punto vendita presso il quale è stato acquistato l'apparecchio o alle autorità locali. I componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettroniche possono causare effetti negativi a lungo termine sull'ambiente e sulla salute umana.

LT: Įrangos žymėjimas perbraukto atliekų konteinerio simboliu reiškia, kad panaudotą elektros ir elektroninę įrangą draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis. Pagal EEJ atliekų tvarkymo direktyvą dėl naudotų elektros ir elektroninių atliekų tvarkymo šio tipo įrangai turi būti taikomi atskiri šalinimo būdai.

Naudotojas, ketinantis atsikratyti šio gaminio, privalo jį pristatyti į naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą, taip prisidedamas prie pakartotinio naudojimo, perdirbimo ar utilizavimo ir taip saugodamas aplinką. Norėdami tai padaryti, kreipkitės į punktą, kuriame prietaisas buvo įsigytas, arba į vietos valdžios instituciją. Elektroninėje įrangoje esantys pavojingi komponentai gali sukelti ilgalaikį neigiamą poveikį aplinkai, taip pat žalingą poveikį žmonių sveikatai.

LV: Iekārtas marķējums ar pārsvītrotā atkritumu konteinerā simbolu norāda, ka nolietais elektriskās un elektroniskās iekārtas ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem. Saskaņā ar EEIA direktīvu par nolietais elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu šāda veida iekārtām jāizmanto atsevišķas iznīcināšanas metodes.

Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no šī produkta, ir pienākums to nogādāt nolietais elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā, tādējādi veicinot atkārtotu izmantošanu, pārstrādi vai reģenerāciju un tādējādi vides aizsardzību. Lai to izdarītu, lūdzam sazināties ar punktu, kurā ierīce tika iegādāta, vai ar vietējo pašvaldību. Elektroniskajās iekārtās esošās bīstamās sastāvdaļas var radīt ilgtermiņa nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kā arī kaitīgu ietekmi uz cilvēka veselību.

NL: De markering van de apparatuur met het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het verboden is om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur bij ander afval te plaatsen. Volgens de WEEE-richtlijn betreffende het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten aparte verwijderingsmethoden worden gebruikt voor dit type apparatuur.

De gebruiker die van plan is om dit product weg te gooien, is verplicht om het naar een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur te brengen en zo bij te dragen aan hergebruik, recycling of terugwinning en dus aan de bescherming van het milieu. Neem hiervoor contact op met het punt waar u het apparaat hebt gekocht of met uw gemeente. Gevaarlijke onderdelen in elektronische apparatuur kunnen op lange termijn schadelijke gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

PT: A marcação do equipamento com o símbolo de contentor de resíduos riscado indica que é proibido colocar equipamentos eléctricos e electrónicos usados juntamente com outros resíduos. De acordo com a Diretiva REEE relativa à gestão de resíduos eléctricos e electrónicos usados, devem ser utilizados métodos de eliminação separados para este tipo de equipamento.

O utilizador que pretenda desfazer-se deste produto é obrigado a levá-lo a um ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos usados, contribuindo assim para a reutilização, reciclagem ou recuperação e, consequentemente, para a proteção do ambiente. Para tal, contacte o ponto de recolha onde o aparelho foi adquirido ou a sua autoridade local. Os componentes perigosos contidos nos equipamentos electrónicos podem causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente, bem como efeitos nocivos para a saúde humana.

RO: Marcarea echipamentului cu simbolul containerului de deșeuri barat indică faptul că este interzisă plasarea echipamentelor electrice și electronice uzate împreună cu alte deșeuri. În conformitate cu Directiva DEEE privind gestionarea deșeurilor electrice și electronice uzate, pentru acest tip de echipament trebuie utilizate metode separate de eliminare.

Utilizatorul care intenționează să elimine acest produs este obligat să îl ducă la un punct de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate, contribuind astfel la reutilizare, reciclare sau recuperare și, astfel, la protecția mediului. Pentru a face acest lucru, vă rugăm să contactați punctul de la care a fost achiziționat aparatul sau autoritatea locală. Componentele periculoase conținute în echipamentele electronice pot provoca efecte negative pe termen lung asupra mediului, precum și efecte nocive asupra sănătății umane.

SK: Označenie zariadenia symbolom preškrtnutého kontajnera na odpad znamená, že je zakázané umiestňovať použité elektrické a elektronické zariadenia spolu s iným odpadom. Podľa smernice WEEE o nakladaní s použitým elektrickým a elektronickým odpadom sa pre tento typ zariadenia musia používať oddelené metódy likvidácie.

Používateľ, ktorý má v úmysle zlikvidovať tento výrobok, je povinný odovzdať ho na zberné miesto použitých elektrických a elektronických zariadení, čím prispeje k opätovnému použitiu, recyklácii alebo zhodnoteniu, a tým aj k ochrane životného prostredia. Za týmto účelom sa obráťte na miesto, kde bol spotrebič zakúpený, alebo na miestny úrad. Nebezpečné komponenty obsiahnuté v elektronických zariadeniach môžu spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky na životné prostredie, ako aj škodlivé účinky na ľudské zdravie.

SL: Oznaka opreme s simbolom prečrtanega zabojsnika za odpadke pomeni, da je prepovedano odlagati izrabljeno električno in elektronsko opremo med druge odpadke. V skladu z Direktivo OEEO o ravnanju z izrabljenimi električnimi in elektronskimi odpadki je treba za to vrsto opreme uporabljati ločene metode odstranjevanja.

Uporabnik, ki namerava ta izdelek odstraniti, ga mora odnesti na zbirno mesto za rabljeno električno in elektronsko opremo ter tako prispevati k ponovni uporabi, recikliranju ali predelavi in s tem k varovanju okolja. V ta namen se obrnite na točko, kjer je bila naprava kupljena, ali na lokalne oblasti. Nevarne komponente, ki jih vsebuje elektronska oprema, lahko povzročijo dolgoročne škodljive vplive na okolje in tudi škodljive vplive na zdravje ljudi.

SV: Märkningen av utrustningen med den överkorsade symbolen för avfallsbehållare anger att det är förbjudet att placera begagnad elektrisk och elektronisk utrustning tillsammans med annat avfall. Enligt WEEE-direktivet om hantering av använt elektriskt och elektroniskt avfall måste separata metoder för avfallshantering användas för denna typ av utrustning.

Den användare som avser att göra sig av med denna produkt är skyldig att lämna den till en samlingsplats för begagnad elektrisk och elektronisk utrustning och på så sätt bidra till återanvändning, återvinning eller återvinning och därmed till skyddet av miljön. För att göra detta, vänligen kontakta den plats där apparaten köptes eller din lokala myndighet. Farliga komponenter som ingår i elektronisk utrustning kan orsaka långsiktiga negativa effekter på miljön och skadliga effekter på människors hälsa.

UK: Маркування обладнання символом перекресленого контейнера для відходів вказує на те, що відпрацьоване електричне та електронне обладнання заборонено викидати разом з іншими відходами. Відповідно до Директиви WEEE про управління використаними електричними та електронними відходами, для цього типу обладнання повинні використовуватися окремі методи утилізації.

Користувач, який має намір утилізувати цей виріб, зобов'язаний здати його в пункт прийому відпрацьованого електричного та електронного обладнання, сприяючи таким чином повторному використанню, переробці або відновленню і, таким чином, захисту навколишнього середовища. Для цього, будь ласка, зверніться до магазину, в якому було придбано прилад, або до місцевої влади. Небезпечні компоненти, що містяться в електронному обладнанні, можуть спричинити довгостроковий негативний вплив на навколишнє середовище, а також шкідливий вплив на здоров'я людини.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszczonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektelt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaaliid, käsnaad, rattaa, laagria jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määrduud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustõid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantiijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüduu asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágycsuklók stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratú idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinės gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prezema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravilnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl